

SCM

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A.

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO

CAHIER DES CHARGES

DEFINISSANT LA RESPONSABILITE
SOCIETALE DE L'ENTREPRISE SICOMINES A VIS-À-VIS DES
COMMUNAUTES IMPACTEES PAR SON PROJET



QUARTIER KAPATA,
COMMUNE DILALA,
VILLE DE KOLWEZI,
PROVINCE DU LUALABA,
RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO.

SCM

華剛礦業股份有限公司

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S. A.

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO



CAHIER DES CHARGES

DEFINISSANT LA RESPONSABILITE
SOCIETALE DE L'ENTREPRISE SICOMINES SA VIS-A-VIS DES
COMMUNAUTES IMPACTEES PAR SON PROJET



QUARTIER KAPATA,
COMMUNE DILALA,
VILLE DE KOLWEZI,
PROVINCE DU LUALABA,
RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO.

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

**CAHIER DES CHARGES DEFINISSANT LA RESPONSABILITE
SOCIETALE DE LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A.
(SICOMINES S.A.) VIS-A-VIS DES COMMUNAUTES AFFECTEES
PAR SON PROJET**

Entre :

1. La communauté locale affectée comprenant :

1.1. Les villages

- **BIWAYA**
- **MAPENDO**
- **MUTAKA**
- **YENGE**

Situés dans :

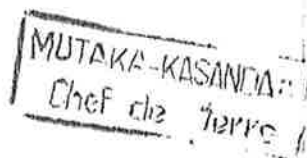
- Le groupement : KAZEMBE ;
- Le Secteur de LUILU ;
- Le Territoire de MUTSHATSHA ;
- La Province du LUALABA ;
- En République Démocratique du Congo.

Représentés par son Comité Local de Développement (CLD) :

- **Président** : Mr WENDA GEORGE (Chef de quartier BIWAYA et représentant du Chef MUTAKA) ;
- **1^{er} Vice-président** : Mr MBAKA GEORGE (Chef YENGE) ;
- **2^{ème} Vice-président** : Mr KAPELA CELESTIN (Village BIWAYA) ;
- **Secrétaire** : Mr KANDALA AUGUSTIN (Village MAPENDO) ;
- **Secrétaire adjoint** : Mme MWEMA KABANGU (Village YENGE).

Membres :

- Mme KASANDA LISE
- Mr NGOY ELIE ;



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

- Mr KAPYA KALENGA Pascal ;
- Mr KATA NGUZA ;
- Mr NSUNGU KAYEMBE Omer ;
- Mr SAMBA TSHINYAMA Thomas ;
- Mr MASENGO KITWA ;
- Mr MUTOMBO WA NDAIE Tos ;
- Mr LUKONDE Alphonse ;
- Mr NGOY Baudouin.

Et ci-après dénommée « la communauté locale » d'une part .

Et

2. La société minière : LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

Immatriculée au RCCM sous le numéro : CD/KZI/RCCM/17-B-611

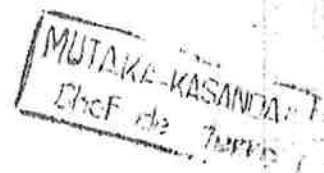
Id. Nat. : 14-B0500-N53217B

N° Impôt : A 1007960P

Ayant son siège social au Quartier Kapata, Commune Dilala, Ville de Kolwezi,
Province du Lualaba, République Démocratique du Congo.

Représentée par LI SHENG son Directeur Général.

Et ci-après dénommée « l'Entreprise minière » d'autre part.



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

processus de définition et de mise en œuvre des projets de développement du Cahier des Charges.

La conception et la mise en application du Cahier des Charges nécessitent la participation active de toutes les parties prenantes à travers les activités suivantes :
La consultation ;

- L'instauration de la confiance ;
- La planification et la prise de décision inclusive.

A. Phase de prise de contact, d'explication et d'information

Des réunions de partage d'information ont été tenues avec principalement le secteur de Luilu notamment le Chef de Secteur, la Commune de Dilala via le bourgmestre et des lettres envoyées au Ministre provincial des Mines et à la Division provinciale des Mines.

Ces parties concernées ont été informées du début du processus et par l'occasion SICOMINES S.A. a demandé la supervision du processus par le ministère provincial des mines.

B. Phase d'élaboration du Cahier des Charges

La consultation des parties concernées a été au cœur de la démarche du processus d'élaboration du Cahier des Charges notamment dans le processus d'identification des besoins des communautés de la zone d'influence du Projet de SICOMINES S.A. identifié dans l'EIES et a fourni des informations nécessaires, suffisantes et accessibles aux parties concernées (SICOMINES et CLD) de façon objective.

1.2. Réalisation des projets de développement convenus

Conformément à l'article 4 de la Directive, le titulaire des droits miniers ou de carrières est tenu de commencer la réalisation des infrastructures et services socioéconomiques de base au profit des communautés locales affectées par les activités de son projet suivant le chronogramme convenu et contenu dans le Cahier des Charges.

Une fois que le Cahier des Charges est approuvé suivants les dispositions reprises aux articles 414 quarter et 414 quinquies du Règlement Minier, SICOMINES commencera dans les 3 mois qui suivront, la réalisation des infrastructures et services socioéconomiques de base au profit des communautés locales affectées par les activités de son projet suivant le chronogramme convenu et contenu dans le Cahier des Charges.

1.3. Fournir les détails sur les engagements pris

L'article 5 de la Directive prévoit l'obligation pour le titulaire de droits miniers d'apporter des informations plus détaillées se rapportant aux engagements prévus dans le Cahier des Charges et concernant :

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

L'élaboration du Cahier des Charges et sa signature par le titulaire du droit minier, les représentants des communautés locales ainsi que l'autorité administrative locale.

2.2. Constitution du Comité Local de Développement

Conformément aux articles 4 et 5 de la Loi organique n° 08-016 du 7 octobre 2008 portant composition, organisation et fonctionnement des Entités Territoriales Décentralisées et leurs rapports avec l'État et les Provinces, le secteur de Lulu ainsi que la commune de Dilala sont considérés comme autorité locale car dotée de la personnalité juridique.

Concernant la désignation des représentants des communautés locales, ce choix des représentants s'est fait dans la transparence et le consensus et a été formalisé par la création d'un CLD du Projet de SICOMINES. Le principe de la légitimité des représentants, de leur redevabilité et honorabilité vis-à-vis de l'ensemble de la communauté a été pris en compte.

La loi reconnaît les chefs coutumiers comme représentant légal des communautés ethniques. Pour plus de légitimité et redevabilité, une représentation regroupant plus qu'une personne a été mise en place. En plus des Chefs coutumiers, le choix des autres représentants de la communauté dans le CLD a été fait par les membres de la communauté eux-mêmes par voie d'élection.

Dans le cas d'espèce, la communauté locale est composée des villages : BIWAYA, MAPENDO, MUTAKA et YENGE, situés dans le secteur de LULU, ainsi que le quartier KAPATA, situé dans la commune de DILALA. Chaque village et quartier a élu son CLD et le CLD du projet est composé des membres des CLD correspondant aux villages et quartier.

Ainsi, les personnes ci-après ont été élues comme représentants des communautés :

1) SECTEUR LULU

- **Président** : Mr WENDA GEORGE (Chef de quartier BIWAYA et représentant du Chef MUTAKA) ;
- **1^{er} Vice-président** : Mr MBAKA GEORGE (Chef YENGE) ;
- **2^{ème} Vice-président** : Mr KAPELA CELESTIN (Village BIWAYA) ;
- **Secrétaire** : Mr KANDALA AUGUSTIN (Village MAPENDO) ;
- **Secrétaire adjoint** : Mme MWEMA KABANGU (Village YENGE).

Membres :

- Mme KASANDA LUSE
- Mr NGOY ELIE ;



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

2.3. Détermination de l'espace géographique

La détermination de l'espace géographique a été faite conformément aux articles 414bis, 480 du Règlement Minier et 11 de la Directive (**Annexe 4- PV de détermination de l'espace géographique**).

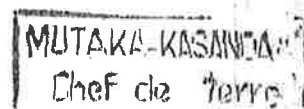
Conformément à ces dispositions réglementaires, les éléments suivants pour identifier les communautés bénéficiaires ont été utilisés :

- La zone d'influence du Projet SICOMINES identifiée dans l'EIES approuvée ;
- Les critères repris à l'article 480 du Règlement Minier pour la détermination des populations affectées par le projet d'exploitation qui sont les suivants :
 - a) L'emplacement d'une population sur ou à proximité du site d'exploitation ;
 - b) L'emplacement d'une population sur ou à proximité du réseau routier utilisé ou construit pour les besoins du projet d'exploitation ;
 - c) L'emplacement d'une population sur ou à proximité d'une infrastructure importante du projet d'exploitation : centrale électrique, usine de traitement des eaux, aéroport ou port à construire pour le projet ;
 - d) L'existence d'une activité de subsistance de la population sur le site d'exploitation telle que la pêche, la chasse, la cueillette, l'élevage, la culture ; et
 - e) La présence d'un cours d'eau sur ou à proximité du site d'exploitation utilisé comme source d'approvisionnement en eau potable ou source de subsistance par une population.
- Les communautés locales affectées par une mine industrielle sont : « les communautés de toute taille qui se trouvent sur ou riveraines à la zone du projet d'exploitation minière et aussi celles qui sont suffisamment proches pour que leurs économies, leurs droits ou leurs environnements soient affectés d'une façon significative par les activités de gestion ou les aspects biophysiques du projet minier ».
- Le droit congolais définit les communautés locales comme « une population traditionnellement organisée sur la base de la coutume et unie par des liens de solidarité clanique ou parentale qui fonde sa cohésion interne. Elle est caractérisée, en outre, par son attachement à un terroir déterminé ».

Prenant en compte les critères repris ci-dessus, les membres du CLD ont validé la Zone d'influence du Projet SICOMINES qui avait été reprise dans l'EIES approuvée. Cet espace géographique comprend les villages et quartier des communautés suivantes :

1. Dans le secteur Luilu

- Le village BIWAYA
- Le village MAPENDO
- Le village MUTAKA
- Le village YENGE



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

la communauté de poser des questions, d'expliquer leurs craintes et de demander des précisions.

Conformément à l'article 414bis et à l'article 12 de l'Annexe XVII du RM, à l'issue de la réunion de validation et d'approbation des besoins prioritaires identifiés par catégories sociales, le CLD a élaboré un résumé desdits besoins (cfr. **Annexe 5**) qu'il a soumis au visa du Chef de secteur et du bourgmestre.

2.6. Élaboration du Cahier des Charges

Suite au compromis trouvé entre les représentants des communautés locales et ceux de SICOMINES respectivement en date du 05 Août 2021 pour la commune de Dilala et le 06Août 2021 pour le secteur de Luilu, SICOMINES a élaboré avec l'assistance technique de SEC SARL, son Cahier des Charges définissant sa responsabilité sociétale conformément au modèle type repris en annexe de la Directive.

Le Cahier des Charges reprend dès lors tous les projets qui ont fait l'objet du compromis trouvé entre les représentants des communautés locales et ceux de SICOMINES. Le Cahier des Charges a été établi sur base des besoins prioritaires identifiés qui sont par nature dynamiques et susceptibles de varier dans le temps. Les besoins identifiés par SICOMINES sur base de l'étude socio-économique de l'EIES sont alignés au Plan de Développement Local du Secteur et de la Commune et au Plan Quinquennal 2019 – 2023 de la Province du Lualaba.

2.7. Durabilité des projets du cahier des charges

La durabilité du projet est la poursuite des activités de développement communautaire par les membres de la communauté une fois cessé l'appui extérieur.

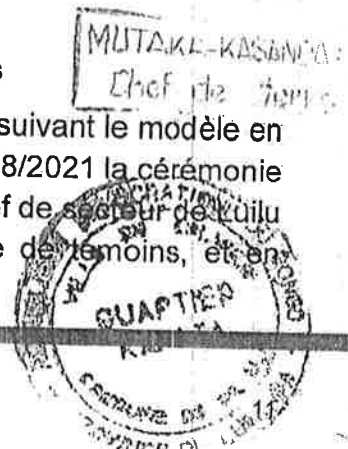
L'objectif de durabilité a de meilleures chances d'être réalisé si le projet suit une approche participative, puisque les bénéficiaires développent les aptitudes, les compétences et la confiance en eux dont ils ont besoin pour continuer dans le chemin du développement après le départ des intervenants extérieurs.

Dans le cadre des projets de ce cahier des charges, un processus de transfert des activités à la population sera conçu dès le début. Pour chaque projet, des leaders seront identifiés et formés pour prendre la relève des activités d'animation après l'intervention de SICOMINES.

Au cours de la séance d'évaluation participative, les leaders analyseront avec la communauté les possibilités et les contraintes liées à la poursuite des activités sous leur responsabilité. Donc, une fois le projet remis à la population, elle reste la seule responsable et propriétaire du projet.

2.8. Cérémonie officielle de signature du Cahier des Charges

Le Cahier des Charges a été établi en six exemplaires originaux suivant le modèle en annexe de la Directive et SICOMINES a organisé en date du 20/08/2021 la cérémonie officielle de signature du Cahier des Charges sous l'égide du Chef de secteur de Luilu et du Bourgmestre de la commune de Dilala, en leur qualité de témoins, et en



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

I. Tableau synthétique des engagements convenus.

I.1. Engagements convenus avec les communautés du Secteur Luilu

N°	Dénomination de l'infrastructure/projet à réaliser	Secteur d'intervention	Localisation géographique de l'infrastructure	Brève description de l'infrastructure/projet à réaliser	Chronogramme de réalisation	Budget de l'infrastructure/Projet (USD)
1	PROJET D'ALIMENTATION EN EAU POTABLE	Santé / énergie	Villages affectés : Biwaya, yenge, Mapendo et Mutaka.	Ce projet consiste en l'installation de 18 points de forage d'eau potable équipés en pompe solaire, des citernes de capacité totale de 10m³, des panneaux solaires pour alimenter la pompe et des points de puisage sous forme de bornes fontaines dans tous les villages. Le projet aménagera : - 5 forages dans les villages Mutaka, - 5 forages à Mapendo, - 5 forages à Yenge, - 3 forages à Biwaya. Le projet a pour objectifs d'accroître l'accès à l'eau potable et lutter contre les maladies d'origine hydrique. Ce projet aura comme résultats attendus la livraison de 18 points de forage d'eau potable équipés chacun en : - 1 pompe solaire ; - 2 citernes 5m³ de capacité ; - Des panneaux solaires pour alimenter la pompe ; et - Une borne fontaine. Ce projet se justifie par le fait que les villages n'ont pas accès à l'eau potable.	2021-2022 et 2024	540 000



MUTAKA-KASANTIA
Chef de village

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

				- Les panneaux solaires 5000watts ; - La fosse septique ; - La pharmacie ; - Les 2 salles de traitement de malades ; - Un incinérateur ; - Une morgue. La raison de ce projet est que : - A Mutaka y compris ces sous villages, il n'y a aucune structure sanitaire et la population va se faire soigner à Kapata. - A Mapendo et Ndjoni, il existe des structures sanitaires privées mais qui ne sont pas viables. - A Yenge il n'y a pas une structure médicale. - Biwaya compte plusieurs petites structures sanitaires privées mais qui ne répondent pas aux attentes des populations.		
4	PROJET D'APPUI AUX PRODUCTEURS DE MAÏS	Agriculture / emploi	Villages affectés : Mutaka, Mapendo, Biwaya et Yenge	Ce projet vise à augmenter les niveaux de revenu des ménages des villages affectés, grâce à une production durable du maïs de qualité en tant que culture de rente, afin d'améliorer le bien-être des familles des communautés affectées par le projet de Sicomines. En effet, la culture de maïs est pratiquée dans ces villages mais le rendement est faible dû à l'appauvrissement du sol et le manque des semences et engrais. Cette situation décourage les agriculteurs et les poussent à abandonner l'activité au profit d'autres activités plus rentable. Ce projet consistera en la distribution des semences de maïs et engrais aux agriculteurs afin d'augmenter leur rendement et par là leur revenu. Les objectifs de ce projet sont : - Réduire la pauvreté dans les ménages vulnérables grâce à l'amélioration de la sécurité alimentaire. - Travailler en étroite collaboration avec les leaders agriculteurs pour une production haute gamme de maïs. - Faciliter la création des petites et moyennes entreprises durables. Ce projet sera exécuté dans les villages affectés : Mutaka, Mapendo, Biwaya et Yenge.	2022 - 2024	280 000

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

5	PROJET DE MECANISATION AGRICOLE	Agriculture	Villages affectés : Mutaka, Mapendo, Yenge et Biwaya	Ce projet consiste en la dotation d'un atelier agricole qui sera utilisé par les quatre villages. Cet atelier sera composé de : - Un tracteur complet de 110 CV (avec remorque, charrue, herse), - Semoir, - Pulvérisateur, En plus il y aura 4 Moulins diésels dont un par village. Bénéficiaires : - Direct : les agriculteurs des villages Mutaka, Mapendo, Biwaya et Yenge. - Indirect : les villages environnants	2022	200 000
6	PROJET DE CONSTRUCTION D'UN HANGAR AU CIMETIERE MUTAKA	Infrastructure / Social	Village affecté : Biwaya	Ce projet consiste en la construction d'un hangar et aménagement d'un espace de parking au cimetière Mutaka. Ce hangar aura 20 m de longueur et 10 m de largeur, le sol sera bétonné et la toiture en béton. En ce qui concerne des bancs, ils seront en béton Ce projet se justifie par le fait que lors de la pluie ou un grand soleil, il n'y a pas un endroit où les familles qui vont enterrer pour s'abriter et aussi il manque un endroit de parking des véhicules. Bénéficiaires : Direct : les communautés de Biwaya, Mutaka. Indirects : Les habitants de Kapata et ces environs.	2023	60 000
7	PROJET AMENAGEMENT 4 TERRAINS DE FOOTBALL	Sport / infrastructure	Villages affectés : Mutaka, Mapendo, Biwaya et Yenge	Ce projet consiste à améliorer les conditions de loisir de la jeunesse des villages et de ses environs et doter aux communautés des lieux de divertissement et rencontre sportive dans plusieurs disciplines tant individuelles que collective. Apporter également une contribution dans l'amélioration aux infrastructures socio-sportives. L'aménagement de ces 4 terrains contribuera dans la diversification des activités de la jeunesse et les compétitions sportives. Un terrain comprendra : - 1 aire de jeu aménagé et doté d'une pelouse - 1 hangar (tribune). Objectifs :	2021	160 000

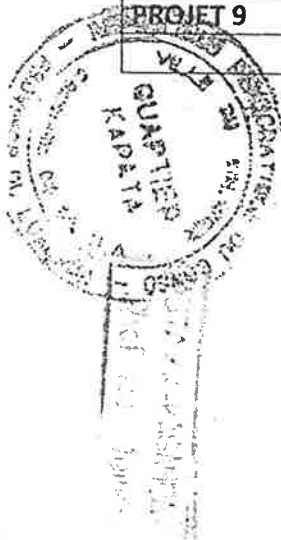


CAHIER DES CHARGES DEFINISSANT LA RSE DE LA SOCIETE SICOMINES S.A.

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

**COUTS ESTIMATIFS ET CALENDRIER DE FINANCEMENT DES PROJETS DE
DEVELOPPEMENT CONVENUS AVEC LE SECTEUR LUILU**

N° PROJET	DESCRIPTION	COUT TOTAL	CALENDRIER DE FINANCEMENT				
	PROJET		2021	2022	2023	2024	2025
PROJET 1	PROJET D'ALIMENTATION EN EAU POTABLE (18 PUIITS)	540 000	270 000	120 000		150 000	
PROJET 2	PROJET DE CONSTRUCTION DE TROIS ECOLES PRIMAIRES	900 000		300000	300000		300000
PROJET 3	PROJET DE CONSTRUCTION DE 2 CENTRES DE SANTE	800 000			400 000	400000	
PROJET 4	PROJET D'APPUI AUX PRODUCTEURS DE MAIS	280 000		140000	70000	70000	
PROJET 5	PROJET DE MECANISATION AGRICULTURE	200 000		200000			
PROJET 6	PROJET DE CONSTRUCTION D'UN HANGARD AU CIMETIERE MUTAKA	60 000			60 000		
PROJET 7	PROJET AMENAGEMENT TERRAIN DE FOOTBALL (4)	160 000	160 000				
PROJET 8	PROJET REHABILITATION ROUTE EN TERRE BATTU (35 KM)	1 050 000		420 000		210000	420 000
PROJET 9	PROJET DE REHABILITATION DE LA DIGUE MUTAKA	200 000	200000				
	TOTAL	4 190 000	630 000	1 180 000	830 000	830 000	720 000



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

3	PROJET DE CONSTRUCTION D'UN TERRAIN MULTISPORTS	Sport / infrastructure	Quartier Kapata	Ce projet consiste en aménagement d'un terrain multisports standard de 20 m x 40 m. L'espace peut ainsi être exploité pour différents jeux de balle. Les dimensions changent en fonction des sports qu'on souhaite y pratiquer (basket, volley, hand, tennis, etc...). - Le sol sera en béton brut ou en béton enrobé de 15 mm - Le terrain comprendra deux buts d'handball surmonté des paniers de basket - Des mini-buts seront aussi aménagés sur les côtés - Le terrain sera aussi équipé de pare-ballons pour éviter aux balles et ballons de sortir du terrain, ce qui engendre souvent leur perte. Les buts et poteaux seront métalliques, les bancs autour du terrain métallique aussi et la clôture Bénéficiaires : Le terrain multisport est un lieu de rencontre intergénérationnel qui favorise les échanges et qui permet de tisser de nouvelles amitiés. Son aménagement est une initiative qui bénéficie à la collectivité.	2024	250 000
---	---	------------------------	-----------------	--	------	---------



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

				les autres bancs qui sont métalliques sont en mauvais état. Certains élèves s'assoient à même le sol. - L'école sainte Marie compte 810 élèves et il y a trois salles de classes qui manquent complètement des bancs. le besoin en bancs par classe est de 30. Parmi les bancs existant, 51 sont en mauvais état et nécessitent un remplacement. - Institut Tusaidiane compte 945 élèves pour 18 classes. Presque toutes les salles sont vides et les quelques bancs qui s'y trouvent sont en mauvais états. Bénéficiaires : la communauté scolaire de ces écoles de façon directe et toute la communauté de Kapata indirectement.		
5	PROJET DE PRODUCTION DES POULETS DE CHAIR	Agriculture - Aviculture / emploi	Quartier Kapata	Ce projet consiste à installer un poulailler d'une capacité de 4000 poulets de chair par cycle. L'infrastructure sera composée de 4 bâtiments poulaillers de 100 m2 chacun et un bâtiment dépôt + pharmacie. Tous les matériels seront fournis de manière à rendre l'exploitation effective. Les poussins, l'aliment et les fonds de roulement pour un cycle seront mis à disposition pour démarrer le projet. L'étude économique a démontré la rentabilité de ce projet et ainsi donc la viabilité de ce projet pour rendre autonome les bénéficiaires. L'objectif de ce projet est de promouvoir l'amélioration de la sécurité alimentaire ainsi que de diversifier les sources de financement des ménages.	2022	170 000
6	PROJET DE CONSTRUCTION D'UNE ECOLE TECHNIQUE	Education / Infrastructure	Quartier Kapata	Construire et équiper une école secondaire technique composée de : - 9 salles de classe - 1 atelier mécanique	2021	1 255 390

CAHIER DES CHARGES DEFINISSANT LA RSE DE LA SOCIETE SICOMINES S.A.

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

				- 1 salle d'attente et 1 réception ; - 1 salle d'opération ; - 1 salle d'urgence ; - 1 salle de réanimation ; - 2 sanitaires femmes ; - 2 sanitaires hommes ; - 1 portique avec des escaliers et pentes ; - 1 service de pédiatrie ; - 1 service d'internement à grossesse à risques Les bénéficiaires de ce projet sont : Les Bénéficiaires Directs : les populations du quartier Kapata Bénéficiaires Indirects : les populations environnantes.		
9	PROJET D'ELEVAGE DES PORCINS NAISSEURS - ENGRAISSEURS	Agriculture - porciculture / emploi	Quartier Kapata	Ce projet consiste à installer une porcherie composée de : - 1 bâtiment de reproduction de 184 m2 au total comprenant 12 cellules de 4 x 2 m pour mise bas et allaitement et 2 salles de 4 x 6 m d'attente pour truies en gestation. - 1 bâtiments d'engraissement de 208 m2 chacun totalisant 8 salles de 6 x 4 m. - 1 bâtiment comprenant un dépôt et une infirmerie. Ce projet d'élevage démarrera avec 20 truies d'environ 50 kg chacune et 4 verrats d'environ 70 Kg chacun de race large white.	2022	220 000



MUTAZZI KASHIMANI
Chef de terre

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

				- Augmenter les capacités de production des fruits - Améliorer les revenus des populations - Préserver la souveraineté alimentaire locale - Valoriser les produits alimentaires Congolais - Favoriser les projets d'entrepreneuriat en milieu rural Bénéficiaires directs : - Les populations de Kapata membres de la coopérative - Les populations environnantes du verger Résultats attendus : - Débroussailler et dessoucher - Piquetage - Livrer les plants - Livrer la fiente - Livrer les produits phytosanitaires - Livrer petit matériel agricole - Installer le système d'irrigation - Faire un forage - Installer le réservoir d'eau - Pompe solaire		
13	PROJET ASSAINISSEMENT	Environnement	Quartier Kapata	Ce projet d'assainissement de Kapata consiste à contribuer à l'évacuation des déchets ménagers des cellules de Kapata par la dotation de : - 2000 poubelles - 2 camionnettes à ordures - Sensibilisation, formation et accompagnement	2025	200 000
14	PROJET DE REHABILITATION DU BUREAU	Construction	Quartier Kapata	Ce projet consiste en : • La réhabilitation du bureau existant - Remplacement couverture en BAP sur charpente métallique	2022	100000

CAHIER DES CHARGES DEFINISSANT LA RSE DE LA SOCIETE SICOMINES S.A.

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

				Atelier électrique : générateur, moteur électrique, transformateur, relais, disjoncteur, multimètres, ensembles de résistances, condensateurs, inductances et circuits imprimés, ensembles d'outils électriques Labo chimie : ensembles d'ustensiles d'analyse chimique, ensembles de réactifs d'analyse chimique, machine prototype, analyseur d'absorption atomique Salle informatique : ordinateurs, imprimantes, onduleurs, L'objectif de ce projet est d'améliorer l'accès à l'éducation des jeunes.		
17	PROJET DE FOURNITURE DES EQUIPEMENTS ET INSTALLATIONS A L'HOPITAL 	Santé	Kapata	L'objectif de ce projet est d'équiper l'hôpital. A titre indicatifs nous énumérons quelques équipements : Equipements de base : tables de consultations, chaise de consultation, lit diagnostique, tabouret diagnostique, plaque carrée, pot de gaz, stéthoscope, sphygmanomètre, thermomètre, abaisse-langue, armoire de pharmacie, lampe de désinfection ultraviolette, poubelle, équipement de stérilisation à haute pression, table d'élimination, lit d'accouchement, table d'opération Matériels de premier secours : bouteilles d'oxygène (sacs), embouts buccaux, coussinets dentaires, voies respiratoires buccales, respirateurs artificiels Matériels d'inspection : appareil de fluoroscopie, moniteur ECG, appareil à ultrason	2022	200 000

MUTAKA KASINDA
Chef de service

CAHIER DES CHARGES DEFINISSANT LA RSE DE LA SOCIETE SICOMINES S.A.

II.1. DESCRIPTION DETAILLEE DE CHAQUE PROJET A REALISER DANS LE SECTEUR LUILU

01. PROJET D'AMELIORATION DE L'ACCES A L'EAU POTABLE

1. DESCRIPTION DU PROJET

1.1. DESCRIPTION SOMMAIRE

Ce projet consiste en l'installation de 18 points de forage d'eau potable équipés en pompe solaire, des citernes de capacité totale de 10 m³, des panneaux solaires pour alimenter la pompe et des points de puisage sous forme de bornes fontaines dans tous les villages concernés.

Le projet aménagera :

- 5 forages dans le village Mutaka et ses sous villages ;
- 5 forages à Mapendo ;
- 5 forages à Yenge ;
- 3 forages à Biwaya.

1.2. LOCALISATION DU PROJET

Les terrains d'implantation des forages sont choisis en fonction de l'accessibilité facile du site ainsi qu'une distribution optimale de l'eau. Ainsi pour :

- **Mutaka et ses sous villages**

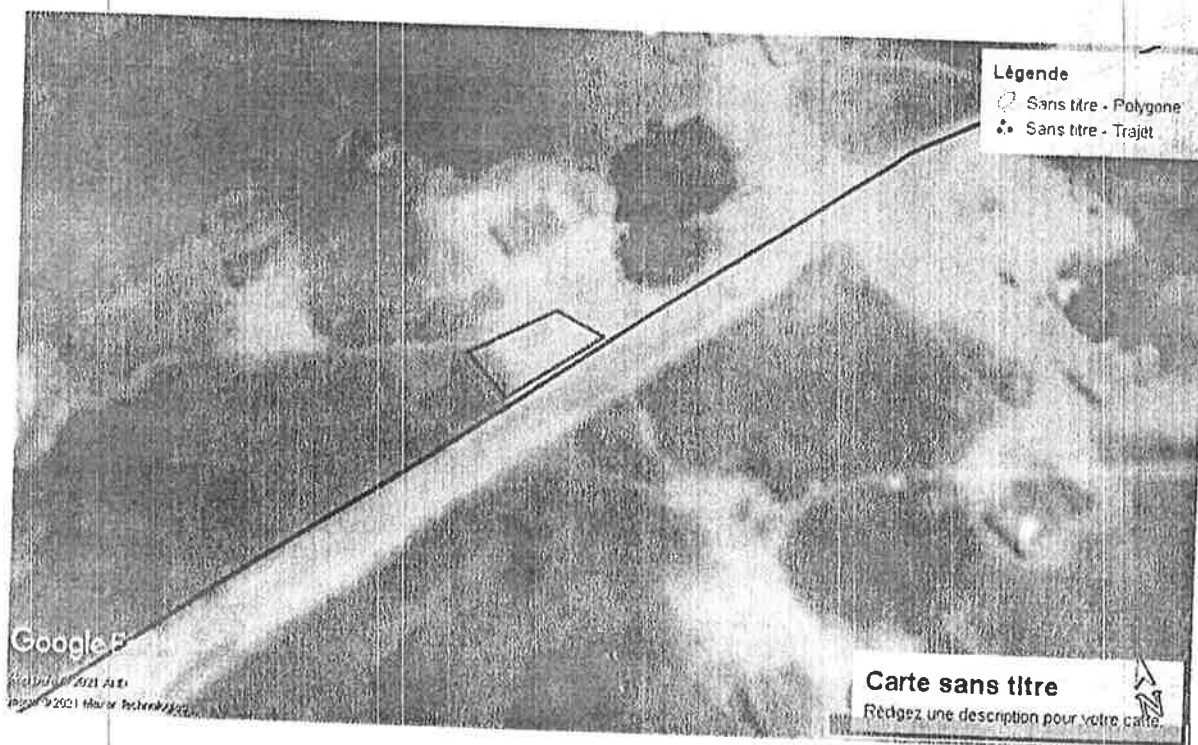
Les coordonnées géographiques et la surface du terrain d'implantation du forage sont consignées dans le tableau ci-dessous :

PROJET 01	COORDONNEES GEOGRAPHIQUES DU SITE			
Puits 1 à Mutaka	1	2	3	4
	Long : 321340 Al : 1442 Lat : 88007971	Long : 0321351 Al : 1442 Lat : 8807971	Long : 0321352 Al : 1442 Lat : 8807964	Long : 0321340 Al : 1442 Lat : 8807965
	SURFACE DU TERRAIN: 78.4 m ²			



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

PROJET 01	COORDONNEES GEOGRAPHIQUES DU SITE			
Puits 3 à kakisa	1	2	3	4
	Long :317779 Al :1487 Lat :8805428	Long :0317782 Al :1488 Lat :8805425	Long :0317775 Al :1488 Lat :8805421	Long : 0317772 Al :1487 Lat :8805426
	SURFACE DU TERRAIN: 30.7 m ²			



PROJET 01	COORDONNEES GEOGRAPHIQUES DU SITE			
Puits 4 à Musulu	1	2	3	4
	Long :317236 Al :1481 Lat :8805346	Long :0317240 Al :1481 Lat :8805343	Long :0317234 Al :1481 Lat :8805338	Long : 0317233 Al :1481 Lat :8805342
	SURFACE DU TERRAIN: 30.46 m ²			

MUTAKA-KASANDA
Chef de terrain

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

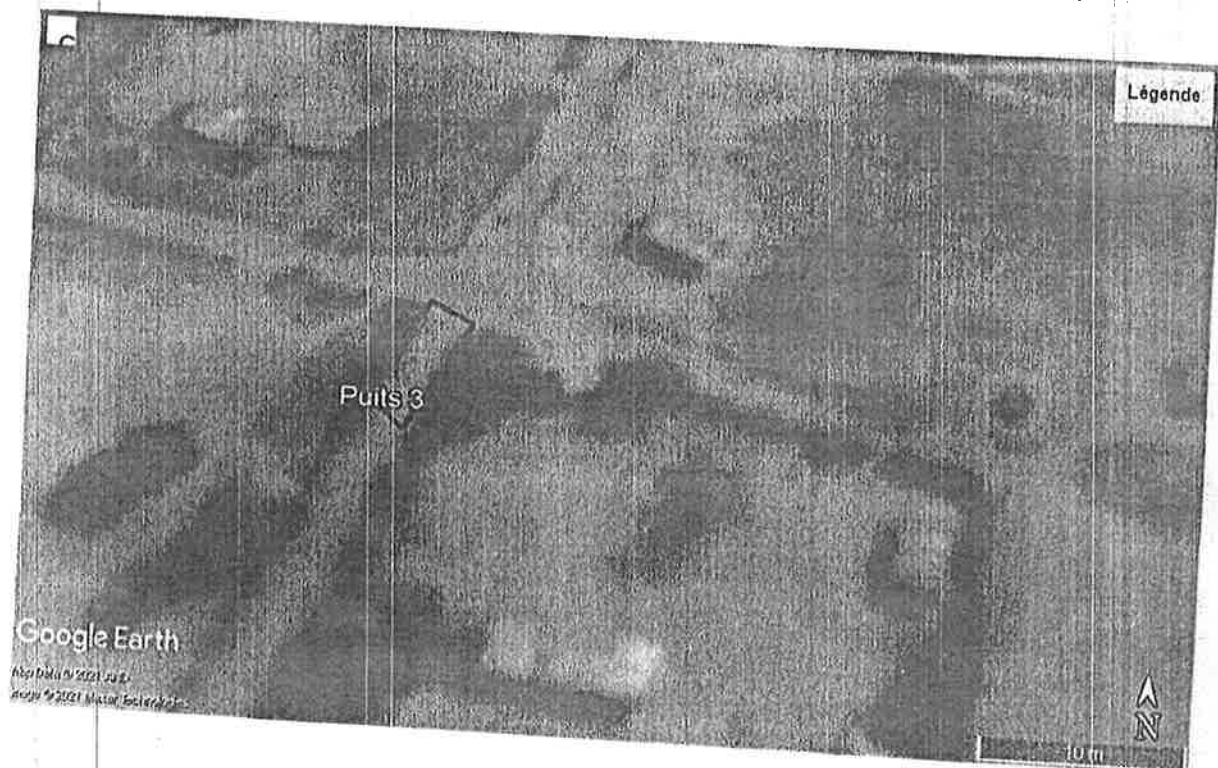


PROJET 01		COORDONNEES GEOGRAPHIQUES DU SITE			
		1	2	3	4
Puits 2		Long :323744 Al :1470 Lat :8809342	Long :0323739 Al :1469 Lat :8809341	Long :0323737 Al :1469 Lat :8809338	Long : 0323742 Al :1470 Lat :8809338
		SURFACE DU TERRAIN: 47.52 m ²			



MUTAKA-KASANTIA
Chef de Territoire

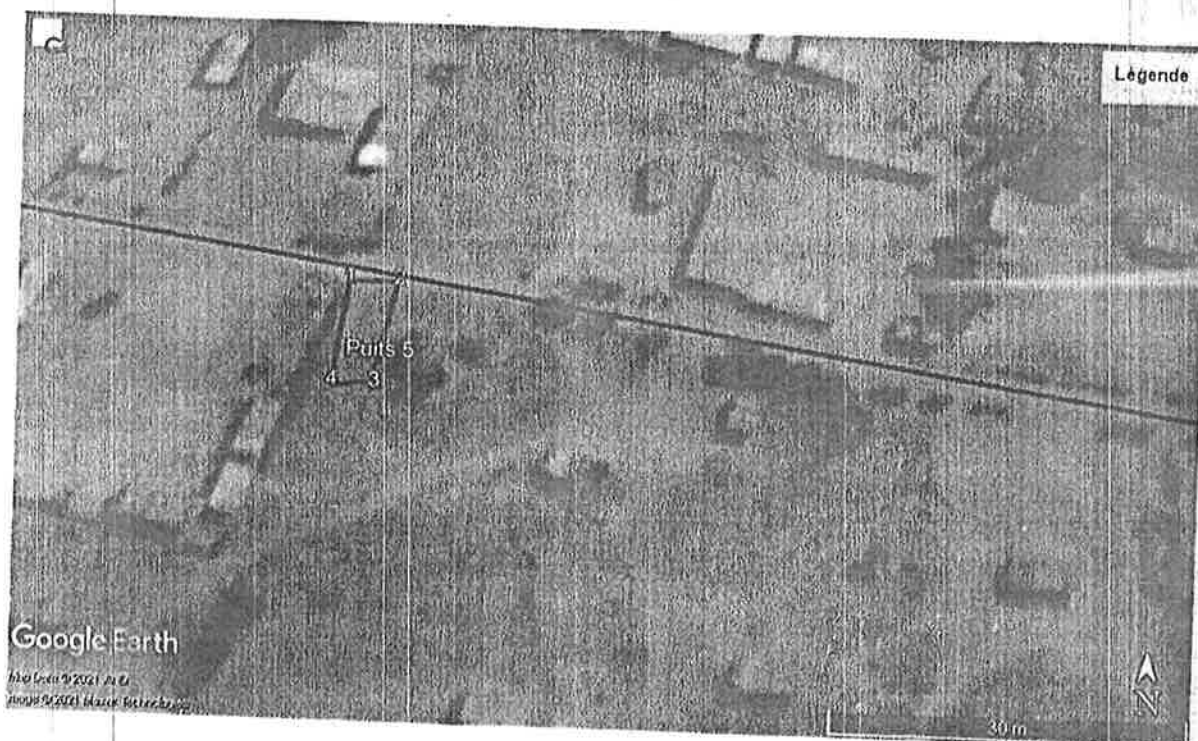
LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)



PROJET 01		COORDONNEES GEOGRAPHIQUES DU SITE			
		1	2	3	4
Puits 4	Long	:323209	Long :0323207	Long :0323220	Long : 0323220
	Al	:1459	Al :1460	Al :1460	Al :1460
	Lat	:88009384	Lat :8809378	Lat :8809377	Lat :88009387
SURFACE DU TERRAIN: 94.5 m2					



MUTAKA-KASANDA
Chef de Territoire



• **Biwaya :**

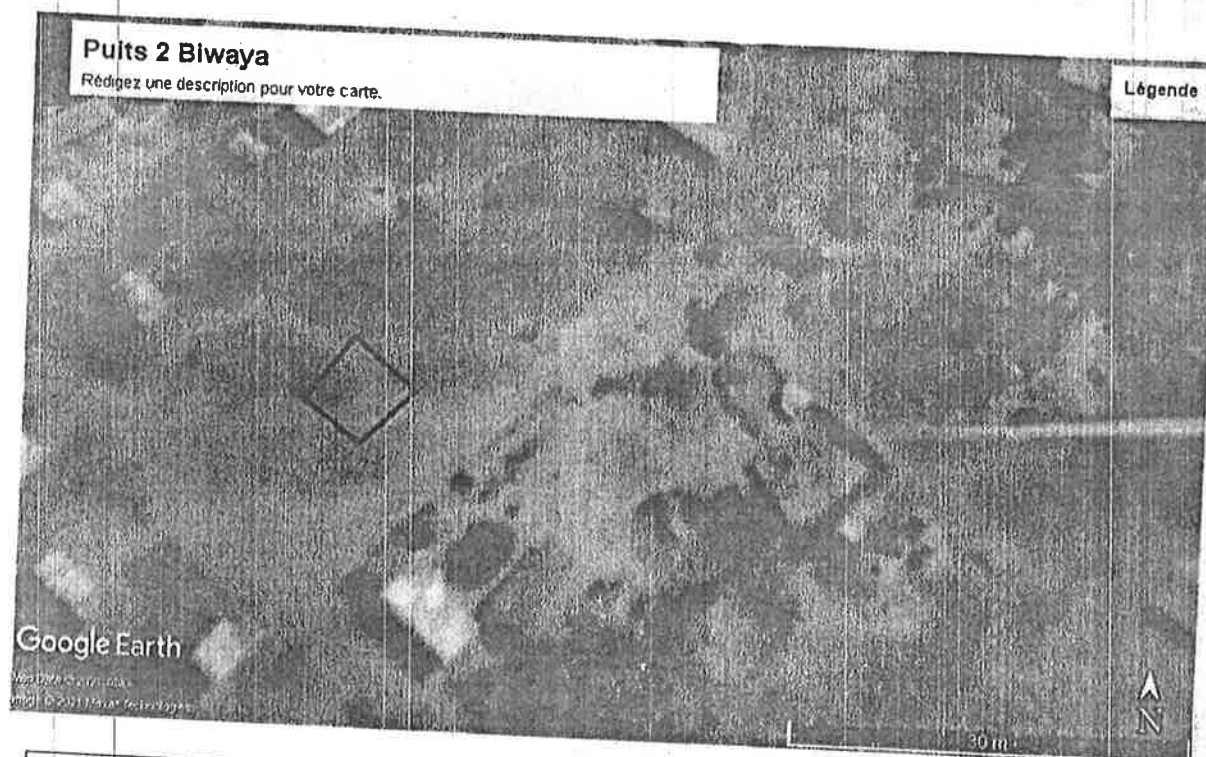
Les coordonnées géographiques et la surface des terrains d'implantation des forages sont consignées dans les tableaux ci-dessous :

PROJET 01		COORDONNEES GEOGRAPHIQUES DU SITE			
		1	2	3	4
Puits 1	Long :319248	Long :0319243	Long :0319251	Long :	0319257
	Al :1451	Al :1451	Al :1451	Al :1451	
	Lat :8809121	Lat :880914	Lat :8808108	Lat :8809114	
SURFACE DU TERRAIN: 85.5 m ²					



MUTAK-KASANDA ?
Chef de terrain

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

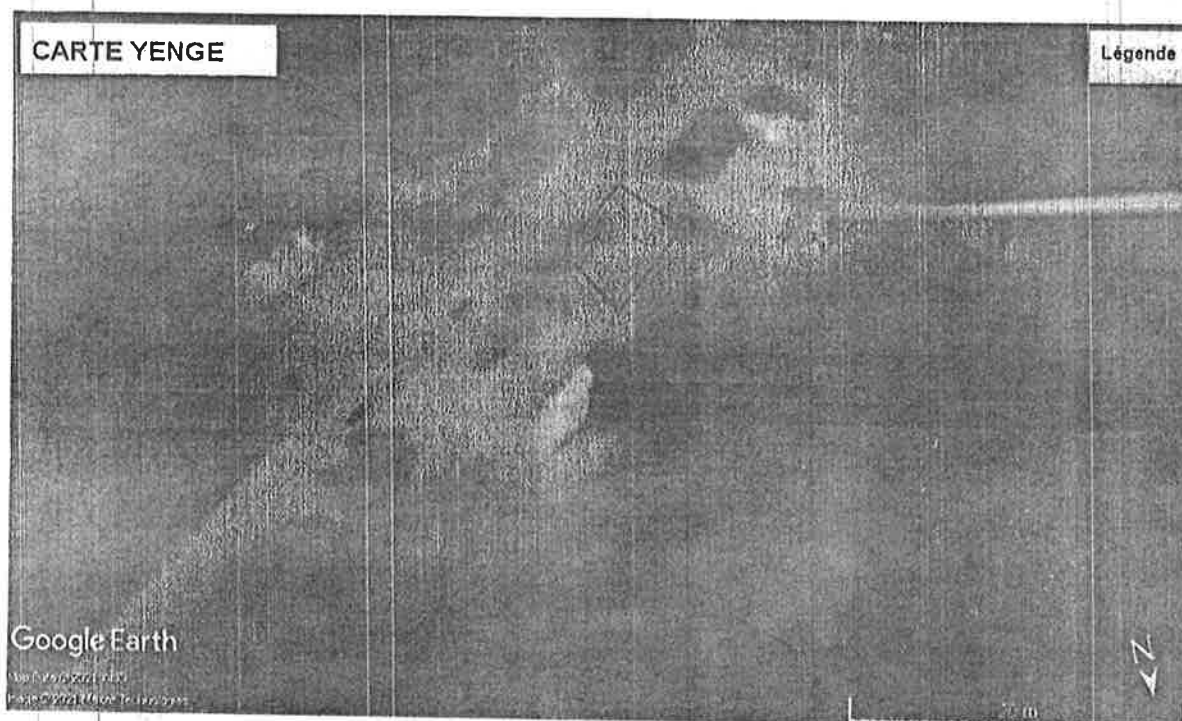


PROJET 01		COORDONNEES GEOGRAPHIQUES DU SITE			
Puits 3	1	2	3	4	
	Long :319525	Long :0319518	Long :0319523	Long :	
	Al :1458	Al :1458	Al :1453	0319530	
	Lat :8809419	Lat :8809412	Lat :8809403	Al :1453	
				Lat :8809407	
SURFACE DU TERRAIN: 86.4 m ²					

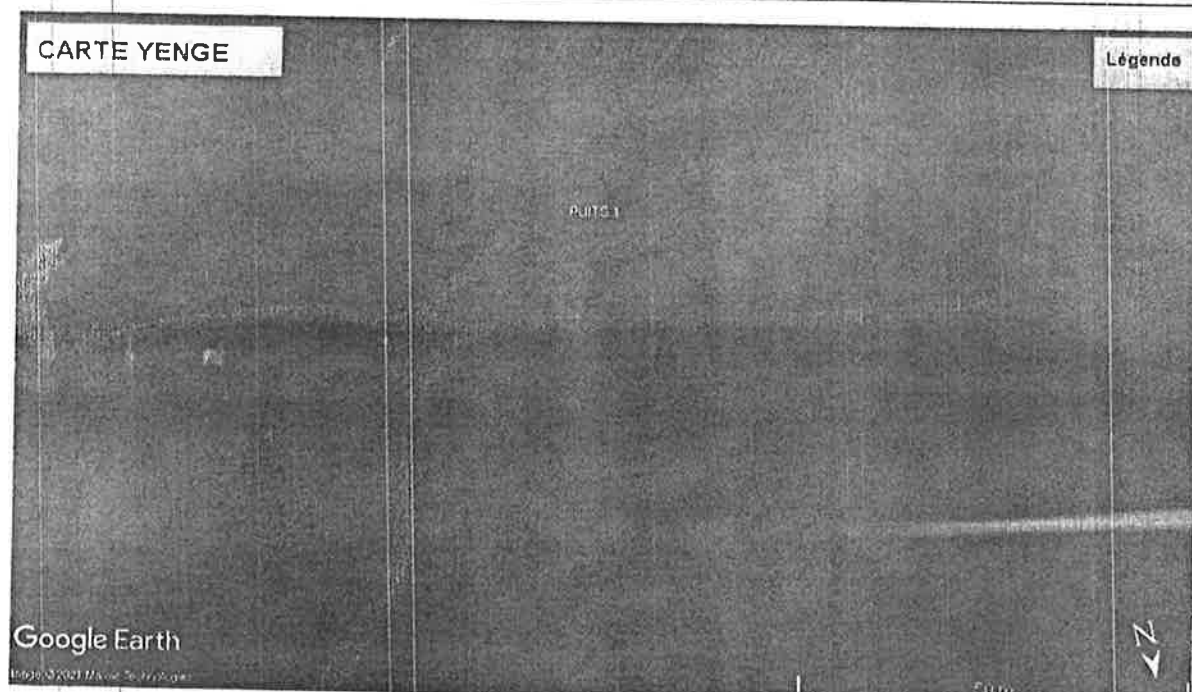


MUTAKA-KASANDA
Chef de terre

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)



PROJET 01		COORDONNEES GEOGRAPHIQUES DU SITE			
Puits 4 à Kaya		1	2	3	4
		Long :	Long :	Long :	Long :
		314167	0314160	0314156	0314163
		Al : 1508	Al : 1508	Al : 1508	Al : 1508
		Lat : 8814212	Lat : 8814208	Lat : 8814222	Lat : 8814224
SURFACE DU TERRAIN: 90.62 m²					



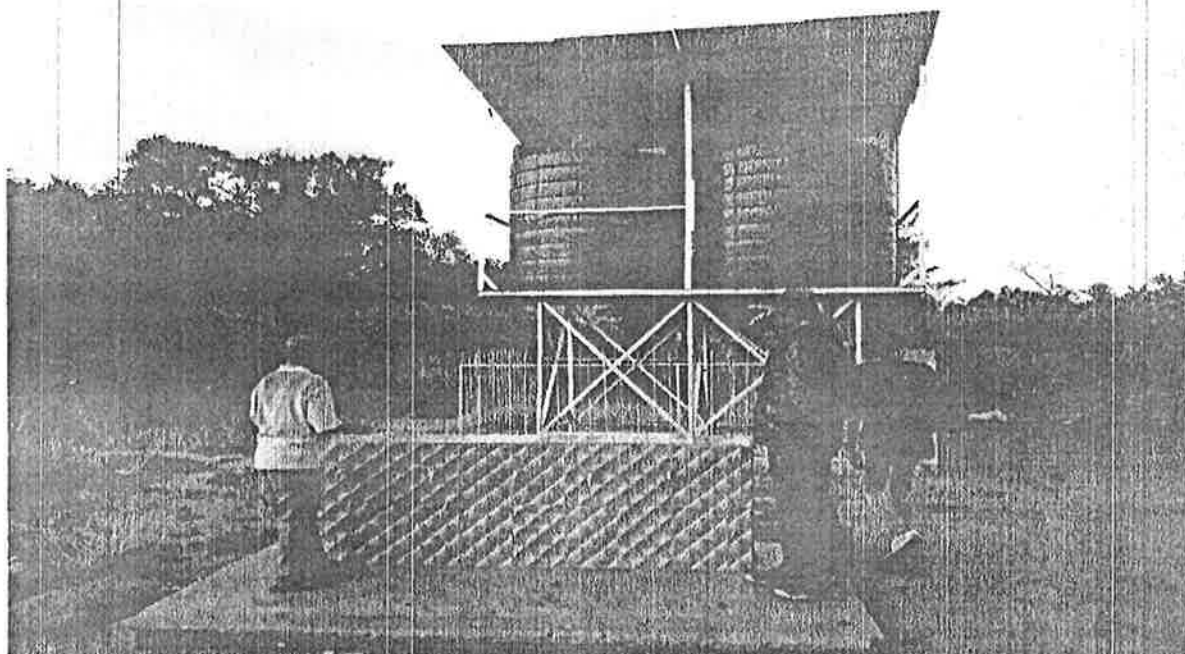
LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

- Des panneaux solaires pour alimenter la pompe ;
- Une borne fontaine.

1.6. JUSTIFICATION DU PROJET

Lors des enquêtes socioéconomiques réalisées dans les villages Mutaka, Biwaya, Mapendo et Yenge il a été constaté ce qui suit :

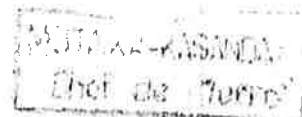
A Mutaka : Parmi les 6 sous villages que comprend ou dirige le chef Mutaka, il n'y a que le village Kankuta qui possède un puits, ce puits a été financé par KAMOA et dont l'inauguration interviendra dans les jours à venir. Kakunta est à 5.492 km de Mutaka.



Puits Kankuta

A Mapendo et Ndjoni : Aucun puits n'existe dans les 2 villages. Ils utilisent l'eau de la rivière Dikulwe ou soit ils vont à Kapata pour puiser de l'eau.

A Yenge : Le village ne dispose que d'un puits d'eau artisanal situé loin des habitations, la population consomme l'eau de la source.



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

elle peut se retrouver « coincée » entre une couche imperméable en bas, le *plancher de la nappe*, et une autre au-dessus d'elle à l'endroit où elle a fini par s'accumuler, qui constitue le *plafond de la nappe*. C'est alors une *nappe captive*.

Il existe plusieurs types de nappes. La plus proche de la surface est appelée nappe phréatique, elle est alimentée assez directement par les eaux de surface, son niveau varie donc en relation étroite avec les pluies ou l'éloignement par rapport au fleuve ou au lac. Cette nappe est assez proche du sol pour qu'une partie de la végétation y plonge ses racines, et pour qu'on puisse l'exploiter en creusant des puits. Du fait de sa proximité avec la surface, cette eau est souvent d'une qualité médiocre ou en tout cas irrégulière, puisqu'elle s'infiltre en traversant un sol souillé (déchets, excréments d'animaux), et que des puits creusés dans cette nappe sont des portes ouvertes à d'autres pollutions (cordes de puisage qui ont trainé par terre avant de tremper dans l'eau, chute d'animaux, de végétation...).

Il existe souvent d'autres nappes que l'on rencontre plus en profondeur, ce sont les *nappes profondes*. Au contraire des nappes phréatiques, elles ne sont pas atteintes par les racines de la végétation, et elles ne sont que très peu ou très lentement influencées par les pluies. L'infiltration de l'eau se fait souvent assez loin de l'endroit où elle est exploitée, et l'eau que l'on en tire a souvent parcouru des dizaines ou des centaines de kilomètres pendant des mois, des années ou plus. Ce parcours dans les roches perméables, des sables le plus souvent, constitue une véritable filtration lente et cette eau est ainsi très pure de toute pollution venant de la surface. Dans ce projet, nous chercherons l'eau dans la nappe profonde.

1.2 La qualité de l'eau

Plusieurs facteurs déterminent la qualité de l'eau captée.

Propriétés physiques : turbidité (l'eau est-elle claire ou pas ?), température, conductivité, aspect général.

Propriétés chimiques : composition chimique (présence de nitrates, phosphate, calcium, fer, etc.), salinité.

Qualité bactériologique : présence de germes (coliformes)

2. LES OUVRAGES DE CAPTAGE

Le captage, c'est l'ouvrage qui va servir à recueillir l'eau. Dans le cas des eaux souterraines, il faut un ouvrage qui capte l'eau des nappes aquifères dans le sous-sol.

Parmi les ouvrages de captage nous trouvons :

2.1. Les puits :



MUTAKA-KASINDA
Chef de terre

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

2.2 Les forages

a) Pour aller plus profond...

Lorsqu'on recherche une eau de meilleure qualité, il faut atteindre les nappes plus profondes. La construction d'un puits de grand diamètre serait alors très coûteuse. On réalise plutôt un trou de petit diamètre, qui ne permettra pas de puiser dedans, mais qui sera suffisamment profond pour atteindre une nappe profonde. Il s'agit d'un forage, il est réalisé avec la sondeuse ou la foreuse.

Certains forages peuvent ainsi atteindre des profondeurs de plusieurs centaines de mètres. Au Lualaba, la grande majorité des forages font moins de 100 mètres.

Le trou a un petit diamètre (18 à 50 cm) et on le consolide avec un tubage en acier ou en PVC. Lorsqu'on atteint la nappe, on place un tube dont les parois sont pleines de trous ou de fentes : les crépines, qui ont le même rôle que les buses filtrantes du puits : laisser rentrer l'eau sans que les parois ne s'effondrent. Pour éviter que le sable ne rentre dans le forage, le foreur mettra en place autour des crépines du gravier : le massif filtrant.

b) ...et avoir plus d'eau

En traversant la nappe sur une assez grande longueur, le forage permet d'avoir une plus grande longueur de captage. Ce qui permet d'avoir un plus grand débit, puisqu'on prend de l'eau « à tous les étages ».

c) Les nappes sont profondes, mais l'eau remonte plus près du sol...

L'eau des nappes profondes est sous pression, et, une fois que le plafond de la nappe (la couche imperméable) est percé l'eau remonte plus haut dans le tubage. Elle se stabilise alors à un certain niveau dans le forage (le niveau statique).

d) ...il ne reste plus qu'à pomper l'eau

Le diamètre du tubage de forage ne permet pas de puiser comme dans un puits. On y installera une pompe pour remonter l'eau à la surface. Lorsque la pompe se met en route, elle commence à vider le forage (cela fait baisser le niveau d'eau dans le forage). Mais en même temps, l'eau arrive par le bas, à travers la crépine et le forage ne se vide pas complètement. Le niveau où l'eau se stabilise lorsque la pompe fonctionne est le niveau dynamique. Lorsque la pompe s'arrête, le remplissage du forage poursuit doucement, jusqu'à ce que l'eau revienne au niveau statique.

2.3 Le puits-forage et le contre-puits

Les éleveurs préfèrent le puits au forage, parce qu'il permet de puiser à plusieurs l'eau à la main, sans être à la merci d'une panne de pompe. Mais quand la nappe que l'on veut capter est profonde, la construction d'un puits est très coûteuse.



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

3.3 Le débit de réception et le débit d'exploitation

Lors de la réalisation d'un ouvrage de captage, on procède à des essais par pompage pour voir de quelle manière l'eau baisse dans l'ouvrage lorsqu'on pompe. Plus on pompe vite (débit grand), plus le niveau dynamique baisse. Si on pompe trop vite, l'eau continue de baisser, sans se stabiliser à un niveau dynamique : on est en train de vider l'ouvrage de captage plus vite qu'il ne se remplit par le bas.

Le débit de réception ou débit d'essai est le débit qu'il ne faut pas dépasser sous peine de voir l'ouvrage de captage se vider. On mesure le débit en m³ par heure (un mètre cube, c'est 1 000 litres, soit 5 fûts de 200 litres).

La pompe qui sera installée dans l'ouvrage de captage doit donc avoir un débit inférieur au débit de réception. Le débit de la pompe sera choisi en fonction de la population à alimenter et du temps de pompage possible, ce sera le débit d'exploitation. Il se peut aussi qu'il soit limité par la DNH, pour ne pas surexploiter la nappe.

Pour ce débit il y aura un certain rabattement et un certain niveau dynamique. Lorsqu'on parle de niveau dynamique, c'est toujours par rapport à un certain débit. Pour un forage donné, il y aura, par exemple un niveau dynamique de 16 mètres pour un débit de 30 m³/h, et un niveau dynamique de 23 mètres pour un débit de 45 m³/h.

3.4 La profondeur de calage

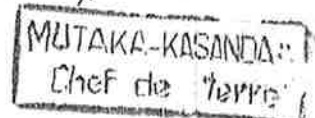
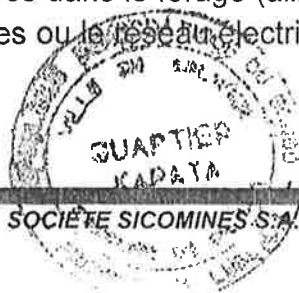
Sachant que l'eau baisse lorsque l'on pompe, il faut installer la pompe dans l'ouvrage de captage de façon à ce qu'elle soit toujours dans l'eau (si elle aspire de l'air, elle va se mettre à tourner trop vite et le moteur va surchauffer). Il faut donc la placer en dessous du niveau dynamique, avec une marge de sécurité.

Par exemple, si on a un niveau dynamique de 25,6 m pour le débit prévu de la pompe, on la descend en utilisant 10 éléments (tuyaux de 3 m) de colonne d'exhaure. L'orifice de pompage se trouvant dans notre cas à 1,5 m du haut de la pompe, la profondeur de calage est de $10 \times 3 \text{ m} + 1,5 \text{ m} = 31,5 \text{ m}$.

4. LE POMPAGE (OU EXHAURE)

L'exhaure est le système qui permet de tirer l'eau du puits ou du forage et de la refouler vers la surface et le réservoir. Il existe de très nombreux systèmes différents, mais les plus courants sont :

- Le puisage à la main ;
- Les pompes manuelles ou PMH (Pompe à Motricité Humaine) ;
- Les pompes électriques, immergées dans le forage (alimentées par un groupe électrogène, des panneaux solaires ou le réseau électrique EDM).



5.1 Groupe électrogène

Le groupe électrogène est la source de production de courant électrique la plus courante pour les stations de pompage. Un groupe électrogène, c'est un moteur Diésel ou essence qui fait tourner un alternateur. L'alternateur donne un courant électrique alternatif puissant (220 à 240 Volts ou 380 à 400 V triphasés).

Le groupe électrogène craint poussière, pluie et chaleur, il est donc toujours installé dans un petit bâtiment (station de pompage) où on entrepose aussi les réserves de carburant, l'huile, les pièces détachées et les outils.

5.2 Générateur solaire

Un générateur solaire est composé d'un ensemble de panneaux solaires (*photovoltaïques*) reliés entre eux, et qui produisent un courant continu de 12 V à partir de la lumière du soleil. Ensuite, un convertisseur-onduleur électronique transforme ce courant continu en courant alternatif, utilisable par une pompe de forage. Les convertisseurs-onduleurs sont normalement conçus pour être installés dehors sans qu'il y ait besoin de construire un petit bâtiment. De plus en plus, pour des petites puissances, on utilise des pompes qui se contentent de courant continu. Cela permet de se passer de convertisseur et d'onduleur, ce qui réduit les possibilités de pannes et les coûts correspondants.

5.3 Réseau électrique

Le réseau électrique constitue la source d'électricité idéale pour une grosse station de pompage (grosse puissance disponible, pas de moteur à entretenir, factures d'électricité moins chères que le coût du gas-oil

6. LES ELEMENTS SPECIFIQUES AUX SYSTEMES AEP

6.1 Le refoulement

Le refoulement est la partie entre la pompe et le réservoir. La pompe dans le forage refoule l'eau vers le réservoir à travers la conduite de refoulement. La partie qui se trouve dans le forage doit être très résistante, car c'est elle qui soutient la pompe. En dehors du forage, une partie de la conduite peut être enterrée pour aller vers le réservoir. S'il s'agit d'un château d'eau, une partie de la conduite sera à l'air libre pour monter à la cuve, cette partie aussi doit être très solide (en acier ou en fonte).

- Le clapet anti-retour ne laisse passer l'eau que dans un seul sens : de la pompe vers le château d'eau. Lorsque le pompage s'arrête, le clapet se referme, et l'eau ne peut pas redescendre vers la pompe. La pompe possède elle aussi un clapet anti-retour à son niveau, par sécurité. En effet, il ne faut pas que l'eau redescende dans le forage à chaque fois qu'on arrête la pompe.
- La première vanne sert à faire les « démarrages, vanne fermée » lorsque la colonne d'exhaure est vide.

iii) Les abreuvoirs

Ce sont les points d'eau destinés au bétail, dont la forme est étudiée pour faciliter l'abreuvement des différents types de bêtes.

iv) Les potences

Ces points d'eau servent à amener l'eau en hauteur pour remplir des récipients par le dessus : futs ou chambres à air sur des charrettes, camion citernes...

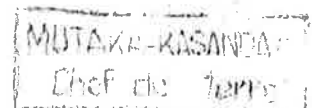
2.2. LE CHOIX D'OPTIONS TECHNIQUES DE L'OUVRAGE D'EAU DU PROJET

Pour répondre aux attentes des bénéficiaires du projet, en quantité, qualité et le rapport qualité cout, notre choix est :

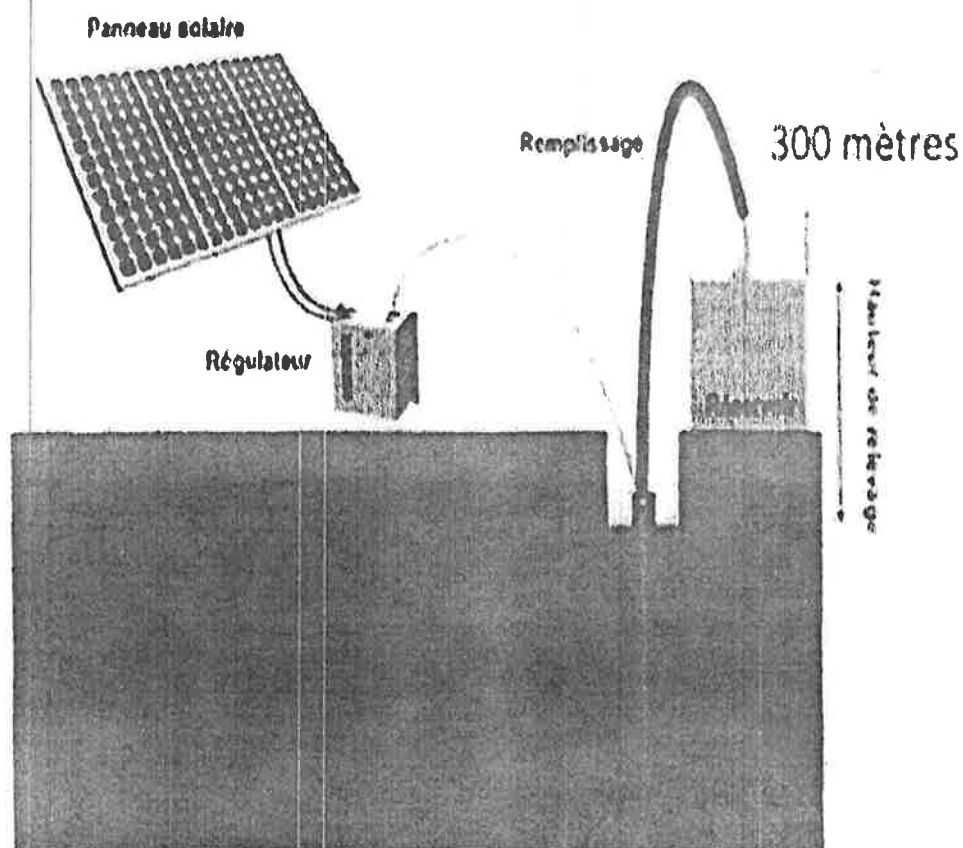
- La ressource en eau : les nappes profondes ;
- L'ouvrage de captage : les forages ;
- Le pompage : pompe motorisé ;
- La source d'énergie pour faire marcher la pompe motorisée : générateur solaire ;
- Le stockage : réservoir surélevé ;
- La distribution : les bornes fontaines.

2.3. LISTES DES BESOINS PAR FORAGE

- Tuyau PVC de 140 mm haute pression (20 pièces de 6 m) ;
- Citerne de 5000 litres (2 pièces) ;
- Structure métallique (1 unité) ;
- Bornes fontaines avec 16 robinets (1 unité) ;
- Pompe solaire complet, débit moyen au moins 3 m³ /h (1 pièce) ;
- Sondeuse ou foreuse ;
- Carburant ;
- Huile hydraulique ;
- Gravier ;
- Ciment ;
- Briques en bloc ciment ;



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)



Modèle système forage d'eau avec pompe solaire



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

3. COUTS D'INVESTISSEMENTS

EVALUATION COUT D'UN OUVRAGE D'EAU

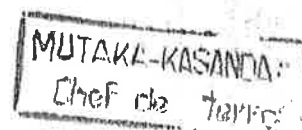
ITEM	DESIGNATION	UNITE	QTE	PU (USD)	PT (USD)
1	Forage complet avec tubage de 140 mm	m	100	100	10 000
2	Citerne 5000 litres	pce	2	1500	3 000
3	Structure métallique	pce	1	3 000	3 000
4	Bornes fontaines	pce	1	3 500	3 500
5	pompe solaire complète débit 5 m³/h	pce	1	8000	8000
6	Mobilisation et démobilisation	Ft	1	2 500	2 500
TOTAL GENERAL				30 000	

Le cout total des investissements est 540 000 USD

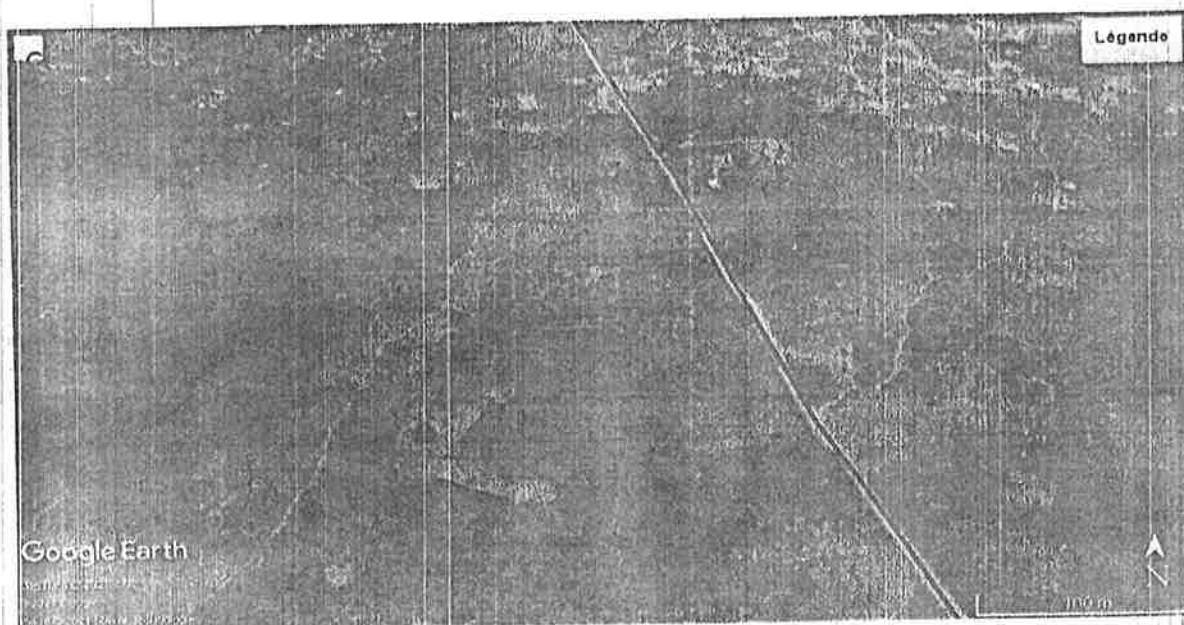
4. FINANCEMENTS ET CALENDRIER DE REALISATION

Ce projet d'alimentation en eau potable des villages Mutaka ; Biwaya, Mapendo et Yenge financé entièrement par l'entreprise minière dans le cadre de sa responsabilité sociétale vis-à-vis des communautés affectées par son projet selon le calendrier suivant :

- 270 000 USD : 2021
- 120 000 USD : 2022
- 150 000 USD : 2024

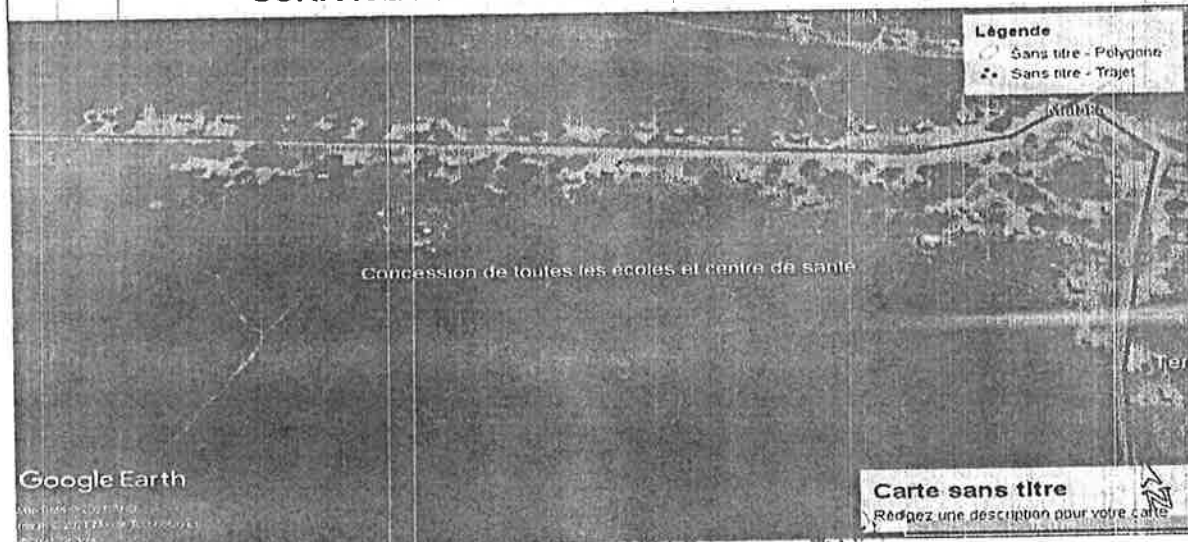


LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)



b) Village Mutaka

PROJET 02 et 03	COORDONNEES GEOGRAPHIQUES DU SITE			
Construction des écoles et centre de santé	1	2	3	4
	Long :0321167 Al :1465 Lat :8807999	Long :0321111 Al :1439 Lat :8807931	Long :0321282 Al :1442 Lat :8807867	Long: 0321304 Al :1441 Lat :8807948
SURFACE DU TERRAIN: 160 x 92.85 = 14856 m ²				



MUTAKA-KASINDA
Chef de terre

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

1.4. RESULTATS ATTENDUS

Livraison de 3 écoles primaires complètement équipées.

1.5. BENEFICIAIRES

1.5.1. Bénéficiaires directs :

- Les enfants à l'âge scolaire des villages Mutaka, Yenge, Biwaya et Mapendo dont l'âge varie entre 6 et 12 ans ;
- Les parents des enfants.

1.5.2. Bénéficiaires indirects :

- Les enfants et parents des villages voisins.

1.6. JUSTIFICATION DU PROJET

Lors des enquêtes socioéconomiques effectuées dans la zone affectée par nos activités et analyses de l'évaluation des besoins prioritaires des populations, l'éducation a été identifiée comme un besoin prioritaire.

En effet il ressort du résultat de ces enquêtes que :

A Mutaka : Dans le village Mutaka y compris ses sous villages il n'y a aucune structure éducationnelle et les élèves vont étudier à Biwaya ou à KAPATA.

A Mapendo et Ndjoni : Il n'y a qu'une école privée à Mapendo et aucune école à Ndjoni, la majorité des enfants se rendent à Kapata pour étudier.

A Yenge : Le village ne dispose d'aucune structure éducationnelle. Les enfants se rendent à Luilu ou soit à Noah pour étudier et ils rentrent seulement pendant les vacances à la maison.

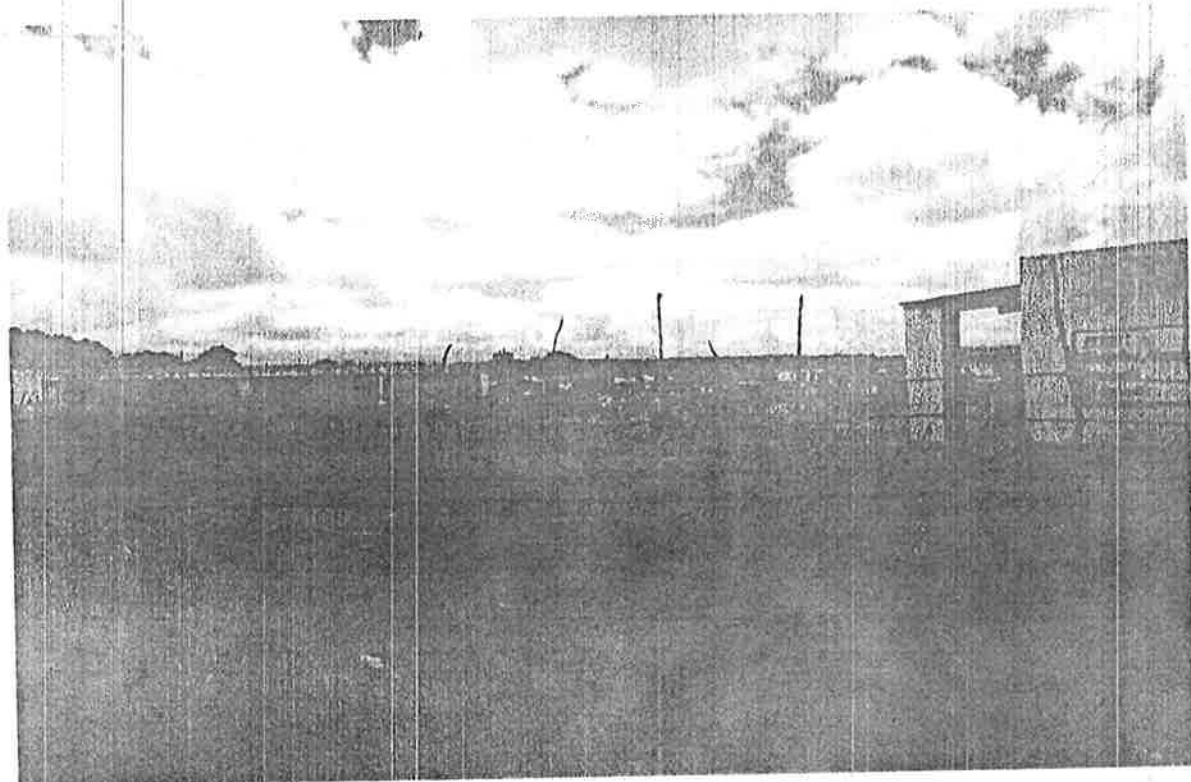
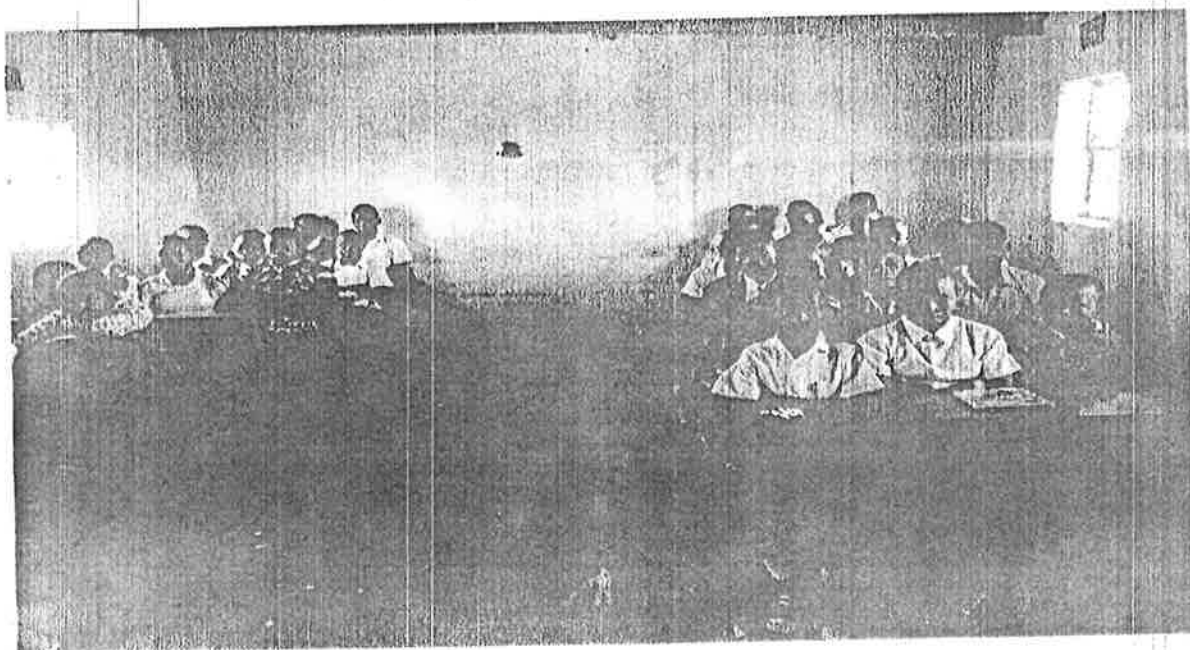
A Biwaya : Ce village ne compte qu'une école primaire et secondaire qui s'arrête à la classe de 3^{ème} HP, le Complexe scolaire GETOU OMBA K.

Cette école qui n'est pas très viable, est surpeuplée avec une moyenne de 80 élèves par classe.

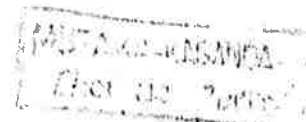


MUTAKA-KAGANDA :
Chef de Territoire

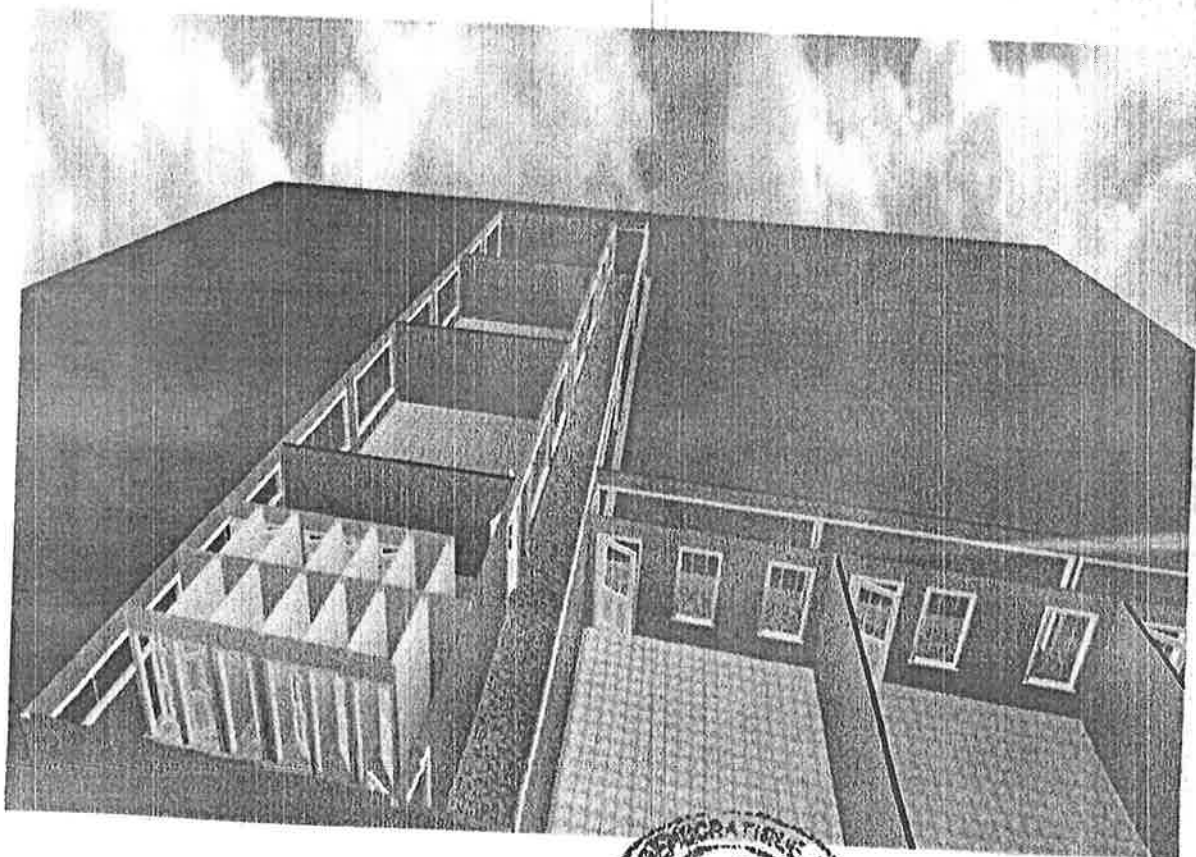
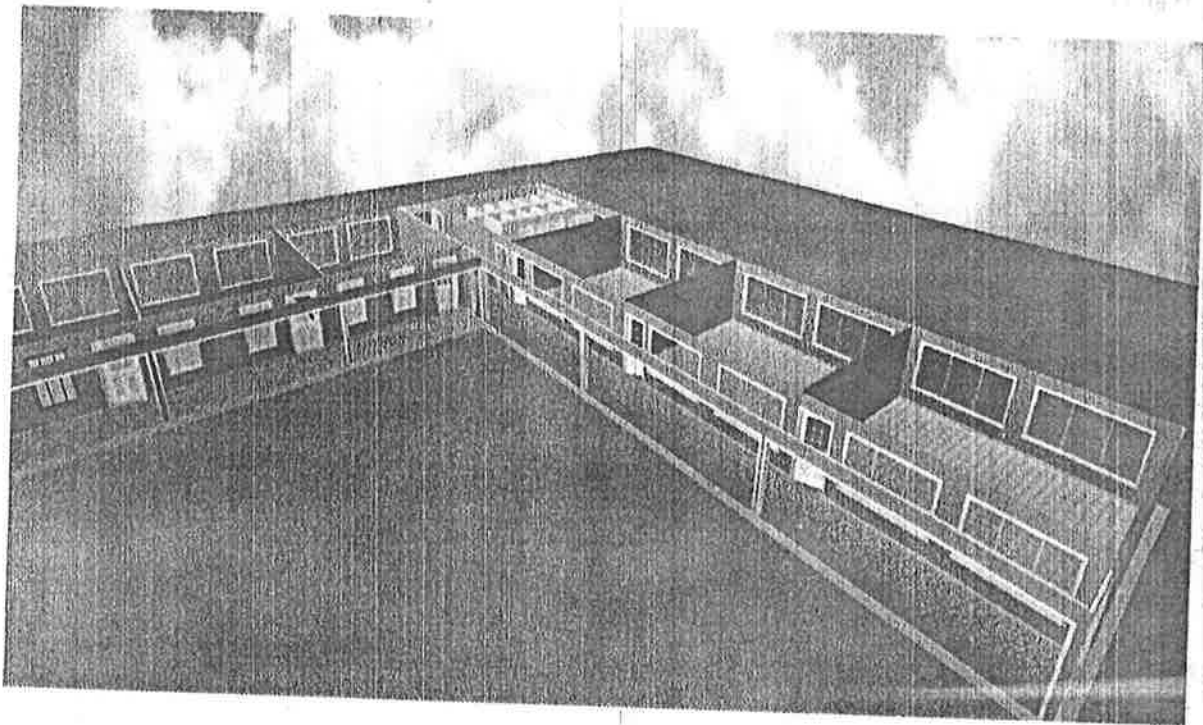
LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)



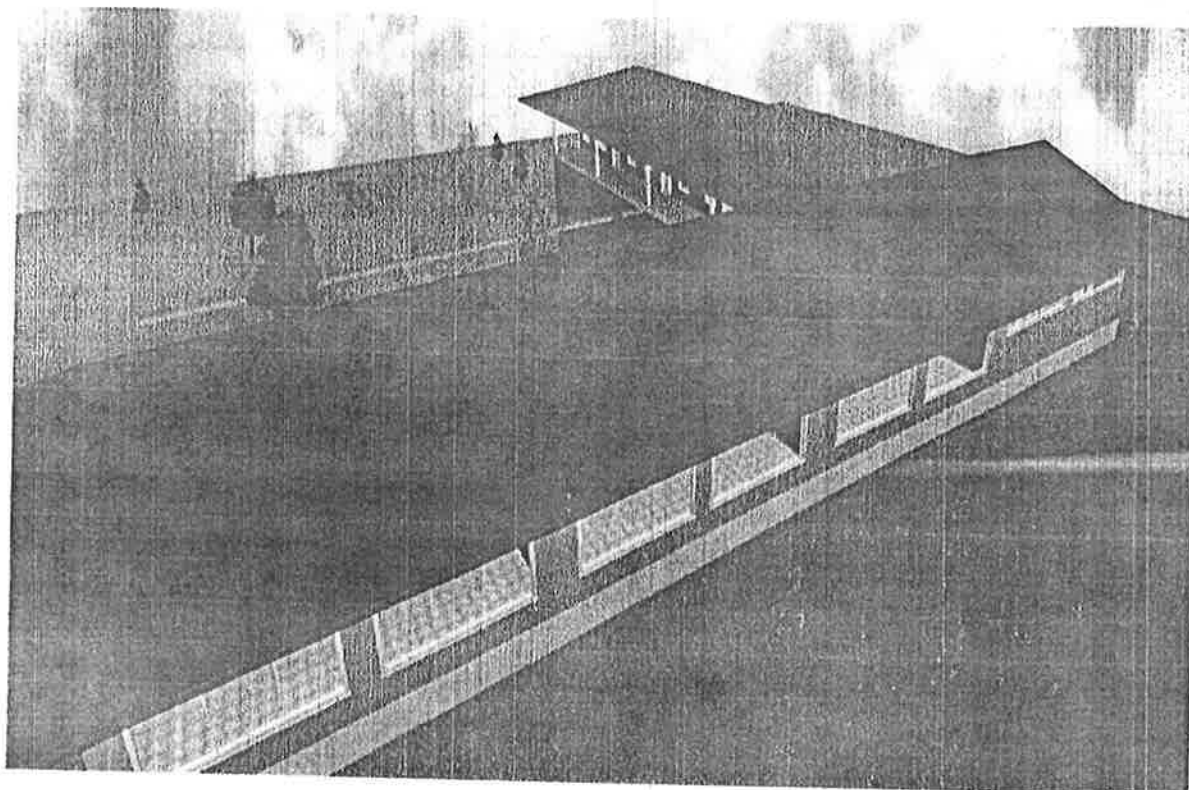
Ecole Biwaya



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)



MUTAKA-KASANCIA
Chef de terre



4. COUTS INVESTISSEMENTS

4.1. Cout de construction (école Primaire de 6 classes, 1 bureau, toilette, Fosse septique, Cloture)

CONSTRUCTION DE SIX SALLES DE CLASSES

NUM	DESIGNATION	UNITE	QTE	P,U \$	P,T \$
0	GENERALITES				
	plan et devis	m2	432	5	2160
	visite du chantier	fft	1	400	400
	préparation de surface	fft	1	800	800
	installation chantier	fft	1	1500	1500
	implantation	fft	16	10	160
	total 0				5020
II	GROS ŒUVRE				
I	FONDATION 90m x0.5mx1m	m3	45		
A	Béton de propreté à 200 kg/m3	m3	8		
a	excavation	m3	45	8	
b	sable concassé	m3	4	50	
c	gravier	m3	8	60	
d	ciment	sacs	32	11	
	sous total A				



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

b	gravier	m3	14	60	840
c	ciment	sacs	98	11	1078
d	ferrond de 6	pces	300	4	1200
e	ferrond de 12	pces	300	6	1800
f	fil de recuit	kg	20	4	80
g	planches 2/22	pces	50	12	600
h	chevrons 5/5	pces	30	6	180
i	clous	sacs	10	3	30
sous total B					6158
C	chainage en béton armé dosé à 350kg/m3	m3	14		
a	sable	m3	7	50	350
b	gravier	m3	14	60	840
c	ciment	sacs	98	11	1078
d	ferrond de 8	pces	260	5	1300
e	ferrond de 12	pces	260	6	1560
f	fil de recuit	kg	20	4	80
g	planches 2/22	pces	50	12	600
h	chevrons 5/5	pces	60	6	360
i	clous	kg	20	3	60
sous total C					6228
D	couverture en bac autoportant				
a	charpente métallique	m2	432	25	10800
b	couverture en bac autoportant 0.35 BG26	m2	432	20	8640
c	faitière en tôle galvanisé	fft	1	500	500
d	gouttière en tôle galvanisé	ml	50	20	1000
e	descente en pvc de 110	fft	1	230	230
f	tôle de rive	ml	50	10	500
sous total D					21670
sous total II					46831
III	TRAVAUX DE FINITION				
A	Enduit int et ext 85m3	m3	76		
a	sable fin	m3	25	16	400
b	sable concassé	m3	62,5	50	3125
c	ciment	sacs	380	11	4180
sous total A					7705
B	menuiserie métallique				
a	porte métallique demi vitrée 1x2.5		6	300	1800

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

b	sable concassé	m3	2	50	100
c	gravier	m3	4	60	240
d	ciment	sacs	16	11	176
	sous total A				576,2
B	Maçonnerie en moellon dosée à 250kg/m3				
a	moellon	m3	44	30	1320
b	sable	m3	8,8	16	140,8
c	sable concassé	m3	17,6	50	880
d	ciment	sacs	36	11	396
	sous total B				2736,8
C	Massif en béton armé dosé à 350kg/m3	m3	5		
a	sable	m3	2,5	50	125
b	gravier	m3	5	60	300
c	ciment	sacs	25	11	275
d	ferrond de 6	pces	100	4	400
e	ferrond de 12	pces	100	6	600
f	fil de recuit	kg	10	4	40
g	planche 2/22	pces	20	10	200
h	chevrons 5/5	pces	20	6	120
i	clous	kg	5	3	15
j	accessoires	fft	1	400	400
	sous total C				2475
D	Radier général 152 m² x 10 cm d'épaisseur	m3	15		
a	remblayage et compactage	m3	44	15	660
b	sable	m3	7,5	50	375
c	gravier	m3	15	60	900
d	ciment	sacs	75	11	825
e	sachet	rlx	3	50	150
f	planches 2/22	pces	30	12	360
g	chevrons 5/5	pces	30	6	180
h	clous	kg	5	3	15
	sous total D				3465
	TOTAL II				9253
III	ELEVATION EN BLOC DE 15CM				
A	Maçonnerie en bloc de ciment de 15 cm sur 400ml				
a	blocs	pces	3275	1,2	3930
b	sable fin	m3	8	16	128
c	sable concassé	m3	8	50	400
d	ciment	sacs	55	11	605

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

	sous total A				2560
B	menuiserie métallique				
a	porte métallique demi vitrée 1x2.5	pces	4	300	1200
b	fenêtre métallique 2x1.5	pces	7	250	1750
	fenêtre métallique 50x50	pces	13	50	650
	porte en bois 0.9 x 2.1	pces	6	200	1200
	impost	pces	11	100	1100
	sous total B				5900
C	plafond et pavement				
a	gitage en bois et plafond en timberite	m2	296	15	4440
b	pavement lisse de couleur rouge	m3	15	150	2250
	total C				6690
D	Peinture				
a	badigeons a la chaux sur mur intérieur et extérieure	m2	324	1	324
b	application latex en bicouche	m2	324	2,1	680,4
c	application noir tableau	fft	1	400	400
d	accessoires	fft	1	400	400
	sous total D				1804,4
E	Fosse septique et appareil sanitaire				
a	fosse septique	pces	1	4500	4500
b	puit perdu	pces	1	800	800
c	wc turc	pces	11	30	330
	WC monobloc	pces	2	150	300
	total E				5930
	Sous total IV				22884,4

total	59290,4
main d'œuvre	17787,12
transport	533,6136
total hors taxes	77611,13
tva 16pourcent sur la main d œuvre	2845,939
Total Bureau administratif et sanitaire	80457,07

CONSTRUCTION D'UNE CLOTURE DE 260 METRES ET DE 2,5 METRES DE HAUTEUR

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

fer carré de 12	pces	36	10	360
électrode	boite	5	5	25
disque à couper	boite	10	5	50
disque à meuler	boite	4	5	20
barrière fourniture et pose	pces	1	1500	1500
sous total G				5665

total	22030,38
main d'œuvre	6609,12
transport	198,27
total hors taxes	28837,77
tva 16pourcent sur la main d œuvre	1057,46
total general taxes compris	29895,23

TOTAL CONSTRUCTION

253349,44

4.2. Cout des équipements

LIBELLE	QTE	UNITE	PU \$	PT \$
---------	-----	-------	-------	-------

Equipements Classes

Banc pupitre	150	pce	90	13500
Table + Chaises enseignant	6	pce	300	1800

Equipements bureau

Table bureau + Fauteuil directeur	1	pce	400	400
Armoire bureau directeur	1	pce	280	280
Chaises visiteurs bureau directeur	2	pce	100	200
Table salle de réunion	4	pce	150	600
Chaise salle de réunion	10	pce	35	350
Armoire réserve	4	pce	280	1120
Ordinateur desk top	1	pce	1200	1200
Photocopieuse	1	pce	500	500
Système solaire	1	kit	5000	5000
Matériel didactique & Fourniture bureau	1	Ft	1200	1200

TOTAL

26150

03. PROJET DE CONSTRUCTION DE DEUX CENTRE DE SANTE

1. DESCRIPTION DU PROJET

1.1. DESCRIPTION SOMMAIRE

Ce projet consiste en la construction de deux centres de santé complets où il y aura tous les services.

1.2. LOCALISATION DU PROJET

Les zones territoriales de l'emplacement de ces centres de santé seront situées dans le village Yenge et entre les villages Mutaka et Biwaya tandis que les zones des terrains seront choisies dans les concessions dont les coordonnées géographiques des sommets sont les suivantes :

- a) Pour le village Yenge : Dans la même concession que l'école du projet 02 ;
- b) Pour Mutaka et Biwaya : dans la même concession que l'école du projet 02.

1.3 OBJECTIF DU PROJET

i. Objectif Global

Améliorer durablement l'accès au soin de santé des populations des villages Mutaka, Biwaya, Mapendo et Yenge et ses environs.

ii. Objectifs Spécifiques

- Réduire les disparités d'accessibilité géographique des centres de santé ;
- Rapprocher les structures sanitaires des populations éloignées, et des élèves ;
- Réduire le taux de mortalité ;
- Participer à l'offre sanitaire de la commune ;
- Mettre en place un service de consultation prénatale.

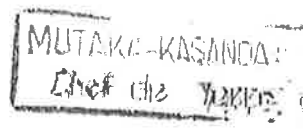
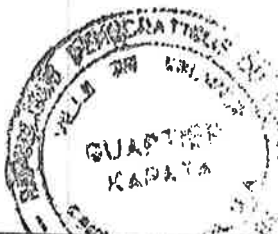
1.4. BÉNÉFICIAIRES

- La communauté de Mutaka ; Biwaya et Mapendo ;
- La communauté de Yenge ;
- Les populations environnantes.

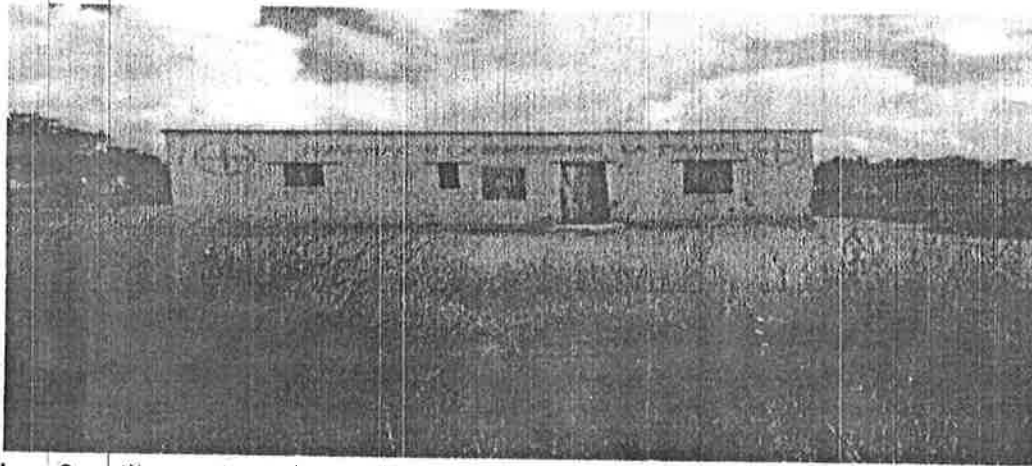
1.5. RÉALISATIONS :

Construction d'un centre de santé qui sera composé de :

- Le Hall d'entrée ;
- La Salle d'attente ;
- Le Service d'administration ;
- La Salle d'urgence ;
- L'infirmerie ;
- Le Laboratoire ;

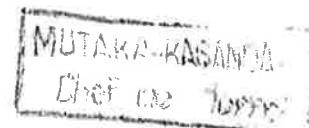
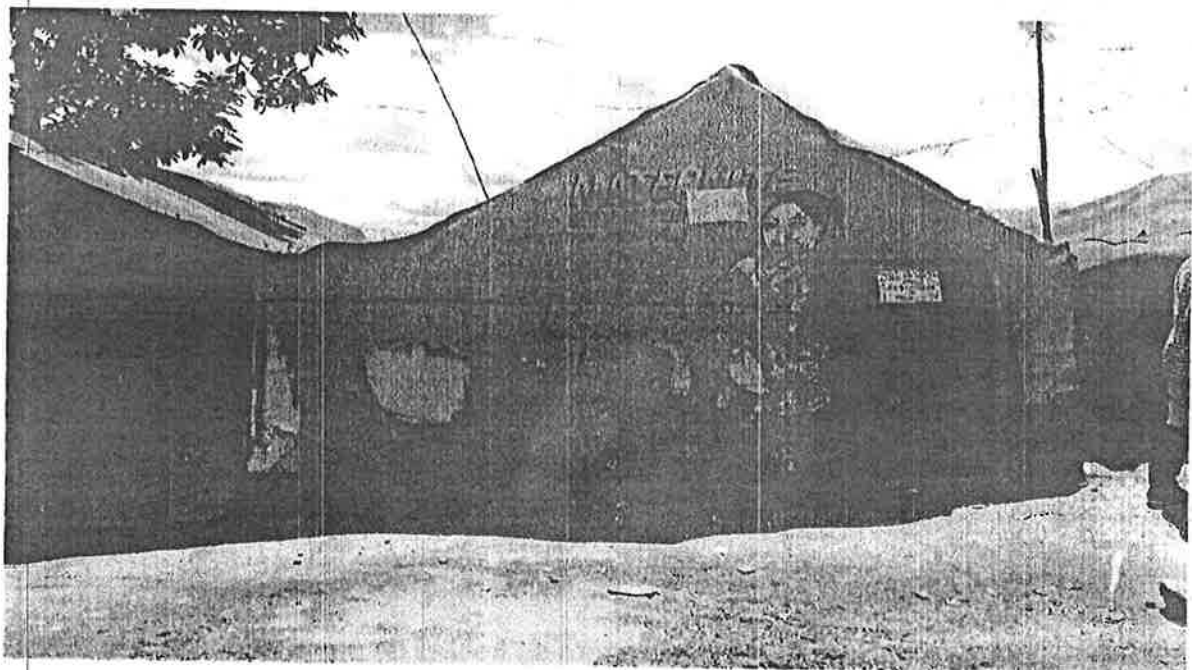


LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)



Les 3 petits centres de santé privés qui sont installés à Mapendo sont mal équipés et manquent des personnels qualifiés c'est pourquoi la population va se faire soigner à Kapata ou à Kolwezi.

- YENGE : Dans le village Yenge y compris ses sous villages il n'y a aucune structure sanitaire et la population va se faire soigner à Noah et Luilu.
- BIWAYA : Le village Biwaya compte plusieurs petites structures sanitaires privées qui ne répondent pas aux attentes des populations qui sont obligées de se rendre à Kapata ou à Kolwezi pour mieux se faire soigner.



2. ETUDE TECHNIQUE

2.1. DESCRIPTION DES TRAVAUX CONSTRUCTION CENTRE DE SANTE IDEM PROJET 02

3 - De la gestion de l'eau

Les besoins d'eau du centre de santé sont :

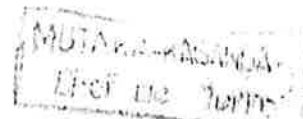
- La consommation des malades et du corps soignant ;
- Les installations sanitaires ;
- Le nettoyage des salles et cabinets.

Ce besoin sera assuré par un puits foré, aménagé et doté d'une pompe solaire qui sera placé dans l'enceinte du centre. L'eau résiduelle ne sera pas recyclée mais sera évacuée dans un puits perdu. Les eaux de ruissèlement seront canalisées selon le relief du milieu pour être évacuée vers la rivière.

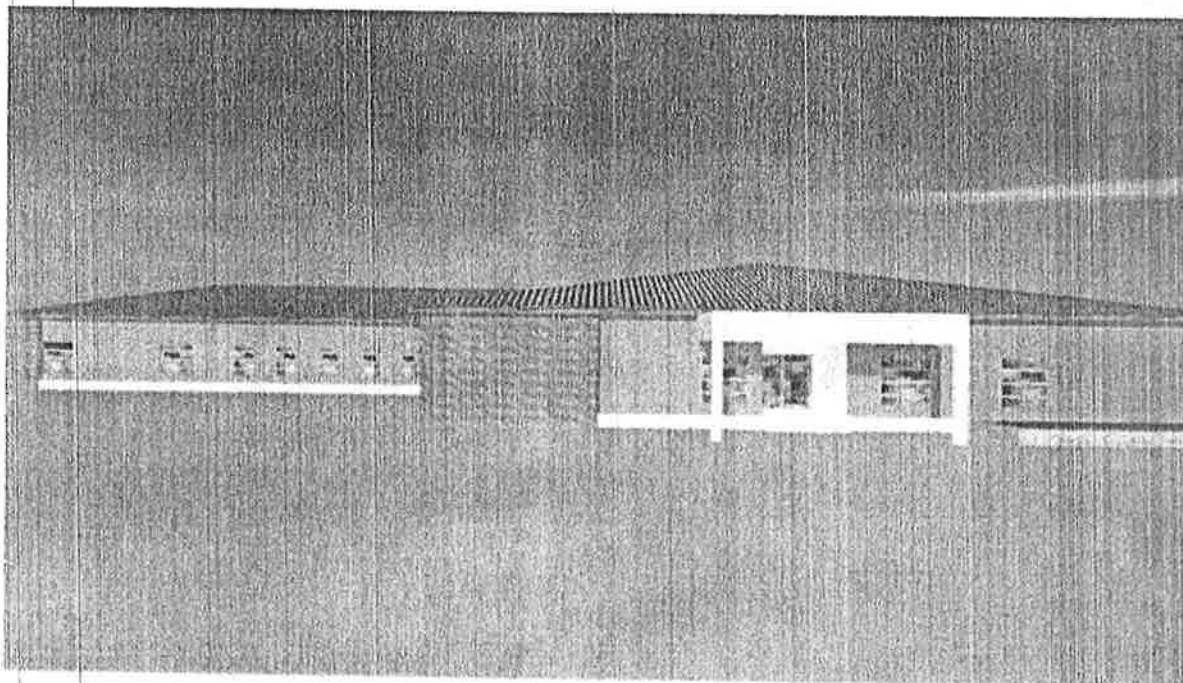
LE CHOIX D'OPTIONS TECHNIQUES DE L'OUVRAGE D'EAU DU PROJET

Pour répondre aux attentes du projet, en quantité, qualité et le rapport qualité cout, notre choix est :

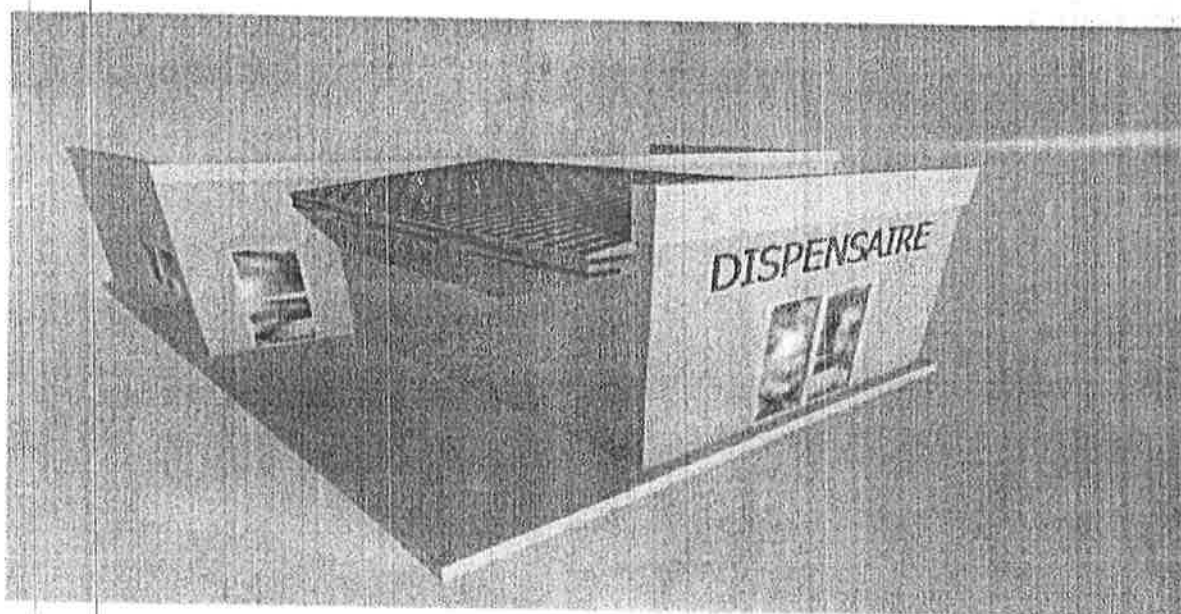
- La ressource en eau : les nappes profondes pour avoir une eau de quantité suffisante et qualité acceptable pour le projet. La profondeur sera de 80 à 100 m ;
- L'ouvrage de captage : le forage à l'aide des engins de forage ou de sondeuse ;
- Le système de pompage : la pompe motorisée qui est le moyen d'exhaure le plus confortable. Il permet de pomper l'eau sans effort, à des grandes profondeurs et pour des quantités importantes. Elle sera constituée d'un ensemble « pompe + moteur électrique », immergé au fond du forage ;
- La source d'énergie pour faire marcher la pompe motorisée : Un générateur solaire qui sera composé d'un ensemble de panneaux solaires (*photovoltaïques*) reliés entre eux, et qui produiront un courant continu de 12 V à partir de la lumière du soleil. Comme on aura besoin des petites puissances, on utilisera des pompes qui se contentent de courant continu. Cela permet de se passer de convertisseur et d'onduleur, ce qui réduit les possibilités de pannes et les couts correspondants ;
- Le stockage : réservoir de plus ou moins 5 m³ surélevé sur une structure métallique ;
- La distribution : des points d'eau à l'intérieur des bâtiments.



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)



VUE DE FACE CENTRE DE SANTE

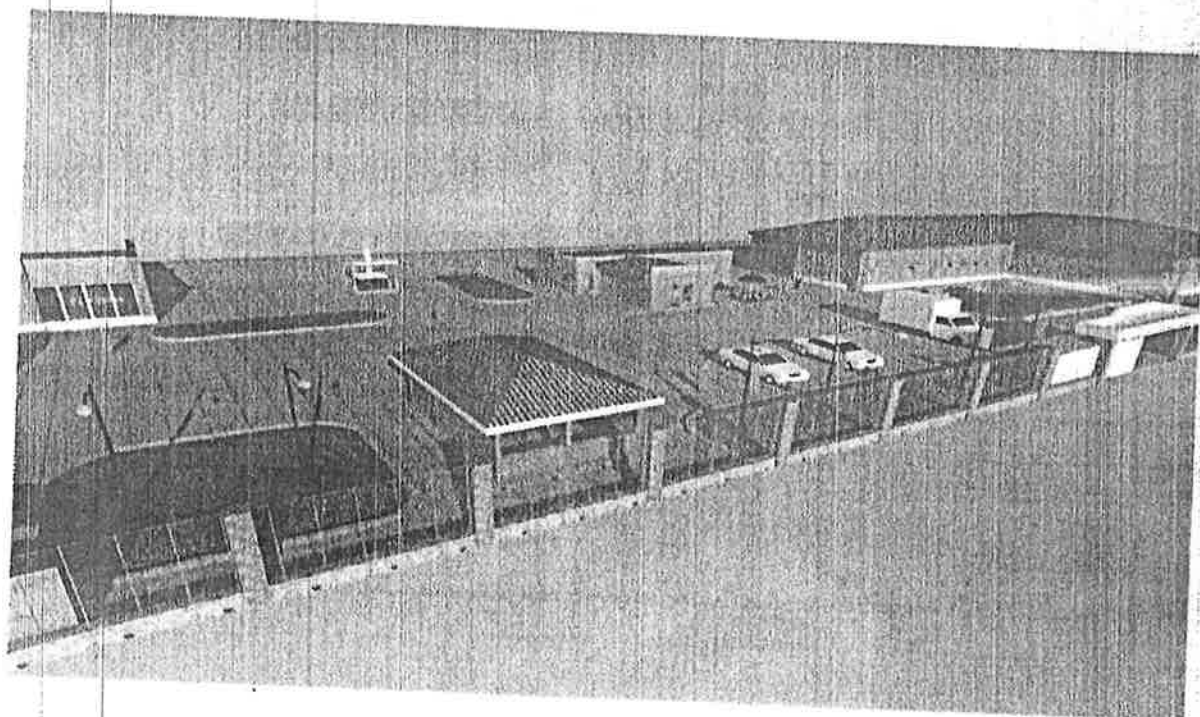
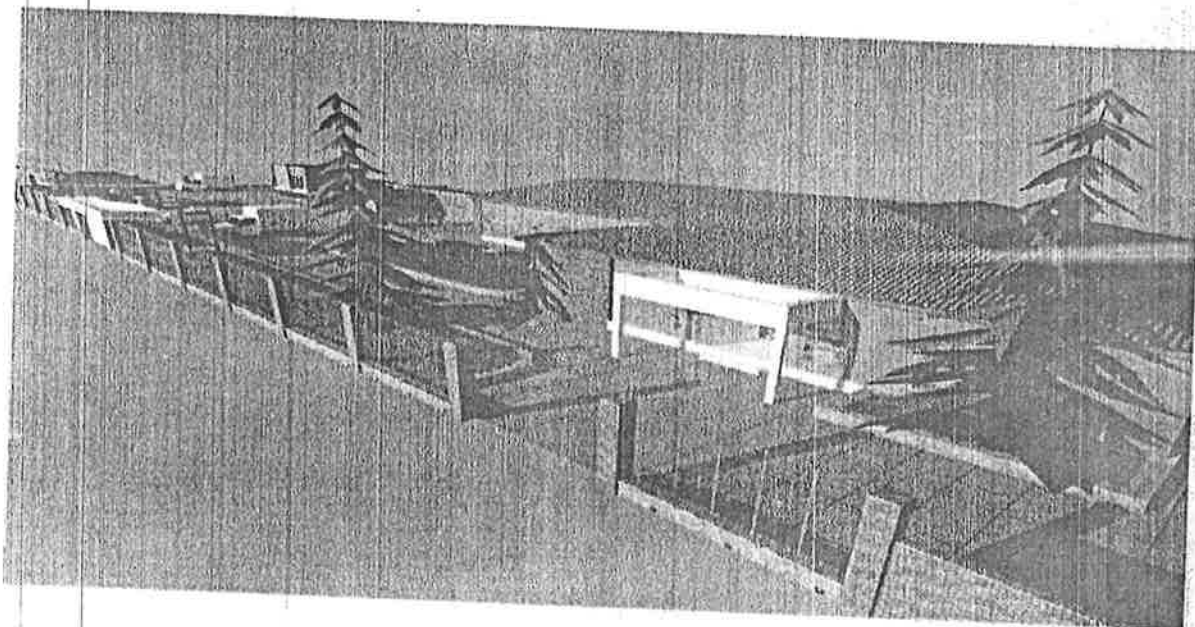


ISO LATERALE GAUCHE DISPENSARE



MUTAKA-KASANDA
Chef de terre

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)



MUTAKI-KASANDA
Chef de terre

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

déblais de fondation	m ³	27	10	270
remblais et compactage latérite	m ³	312	9	2808
sous total 1 et 2				4860
GROS ŒUVRE				
béton de propreté	m ³	10	175	1750
maçonnerie en moellon	m ³	72,48	130	9422,4
béton de sous pavement	m ³	65,92	200	13184
maçonnerie en bloc de ciment	m ³	400	120	48000
chainage, colonne et dalle en béton armé à 350 kg/m ³	m ³	16,31	350	5707,8
filet d'eau autour de la construction	m ³	30	200	6000
Traverses en Fer C de 150				
panne en bois de 5/7	m ²	782	45	35190
fourniture et pose de la couverture de tôle BG 28				
fourniture et travaux de plafonnage sur gitage en bois	m ²	782	19	14858
sous total 3				134112,2
FINITIONS				
fourniture et pose des portes semi vitre avec serrure (1 m x2, 2 m)	pces	39	300	11700
fourniture et pose des fenêtres (1,45 m x 2 m)	pces	45	220	9900
travaux de peinture	m ²	966	2	1932
crépissage en mur intérieure	m ²	2345	8	18760
pavement lisse rouge	m ³	30	150	4500
installation d'un tank pour eau	pces	1	12500	12500



MUTAKA KASANTIA
Chef de chantier

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

panne en bois 5/7				
fourniture et pose de la couverture en tôle BG 28				
total				20431,5
total gros œuvre				22031,5
enduit intérieur au mortier de ciment	m ²	357	10	3570
plomberie des colonnes montantes et descendantes	ftt	1	500	500
électrification	ftt	1	500	500
fourniture et pose plafond en unalite sur gitage en bois	m ²	120	19	2280
pavement lisse de couleur rouge	m ³	10	150	1500
total				8350
pose des appareils sanitaires				
fourniture et pose WC turc	pces	6	20	120
fourniture et pose bac de douche	pces	2	20	40
lave main	pces	2	50	100
fourniture et pose cuve	pces	2	100	200
total				460
achat et pose des baies				
porte métallique pour toilette extérieur 0,60 x 2,5	pces	8	50	400
porte extérieure 1,5 x 2,5	pces	2	450	900
porte extérieure 0,9 x 2,5	pces	1	300	300
porte en bois	pces	6	100	600
fenêtre métallique 0,6 x 0,5	pces	2	50	100
fenêtre métallique 1,505 x 1,3	pces	6	220	1320

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

maçonnerie en bloc de ciment de 15 jointoyé	m ³	30	120	3600
chainage, colonne en béton armé à 350 kg/m ³	m ³	3,15	350	1102,5
charpente en bois avec madrier 5/15	m ²	100	45	4500
panne en bois 5/7				
fourniture et pose de la couverture en tôle BG 28				
total				13332,3
total gros œuvre				14477,1
enduit intérieur au mortier de ciment	m ²	148	8	1184
plomberie des colonnes montantes et descendantes	ftt	1	500	500
électrification	ftt	1	500	500
fourniture et pose plafond en unalite sur gitage en bois	m ²	100	19	1900
pavement lisse de couleur rouge	m ³	6	150	900
total				4984
pose des appareils sanitaires				
fourniture et pose bac de douche	pces	2	20	40
lave main	pces	2	50	100
total				140
achat et pose des baies				
porte extérieure 4 X 2,1	pces	1	500	500
porte extérieure 0,9 x 2,1	pces	1	300	300
fenêtre métallique 1,5 X 1,5	pces	2	220	440
total				1240

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

panne en bois 5/7				
fourniture et pose de la couverture en tole BG 28				
total				4795,4
total gros œuvre				5144,6
enduit intérieur au mortier de ciment	m ²	49,8	8	398,4
électrification	ftt	1	100	100
fourniture et pose plafond en unalite sur gitage en bois	m ²	6	19	114
pavement lisse de couleur rouge	m ³	4	150	600
total				1212,4
achat et pose des baies				
porte métallique pour extérieur 0,9 X 2,1	pces	1	300	300
fenetremetallique 1 X 1,3	pces	1	220	220
total				520
peinture plascon lavable	m ²	49,8	2	99,6
badigeons	m ²	49,8	1	49,8
total				149,4
total finition				1881,8
total construction CPN				7026,4

COUT TOTAL

MULTI
302468,2
Chef de
terres



04. PROJET D'APPUI AUX PRODUCTEURS DE MAIS

1. DESCRIPTION DU PROJET

1.1. DESCRIPTION SOMMAIRE

Ce projet vise à augmenter les niveaux de revenu des ménages des villages Mutaka, Biwaya, Mapendo et Yenge ainsi que le quartier Kapata grâce à une production durable du maïs de qualité en tant que culture de rente, afin d'améliorer le bien-être des familles des communautés affectées par le projet de SICOMINES. En effet, la culture de maïs est pratiquée dans ces villages mais le rendement est faible dû à l'appauvrissement du sol et le manque des semences et engrais. Cette situation décourage les agriculteurs et les poussent à abandonner l'activité au profit d'autres activités plus rentable.

Ce projet consistera en la distribution des semences et engrais aux agriculteurs de maïs afin d'augmenter leur rendement et par là leur revenu.

1.2 OBJECTIFS DU PROJET

Les objectifs de ce projet sont :

- Réduire la pauvreté dans les ménages vulnérables grâce à l'amélioration de la sécurité alimentaire ;
- Travailler en étroite collaboration avec les leaders agriculteurs pour une production haute gamme de maïs ;
- Faciliter la création des petites et moyennes entreprises durables.

1.3. LIEU ET LOCALISATION DU PROJET :

Ce projet sera exécuté dans les villages Mutaka, Biwaya, Mapendo et Yenge.

1.4. BÉNÉFICIAIRES

i. Les Bénéficiaires Directs :

- Les membres des communautés affectées par le projet SICOMINES (Mutaka, Mapendo, Biwaya et Yenge) ;
- Les agriculteurs ayant eu précédemment des rendements de moins de 3 T/Ha.

ii. Bénéficiaires Indirects

Les bénéficiaires indirects sont les populations de villages voisins et de la ville de Kolwezi qui pourront consommer le surplus de la production.

1.5. RESULTATS ATTENDUS :

La distribution des intrants aux ménages (par Ha 25 kg de semences, 200 Kg de NPK et 200 Kg d'urée) pour un total de 500 Ha.

MUTAKA-KASANDA
Chef de quartier



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

- Année 2 : au moins 1500 T de maïs grain ;
- Année 3 : au moins 2 250 T de maïs grain ;
- Année 4 : au moins 2 625 T de maïs grain ;
- Année 5 : au moins 2 812,5 T de maïs grain.

En distribuant les intrants pour 1 Ha, ce projet financera :

Année	Nombre Ha financé			
	SCM	Autofinancement	Total	Cumul
1	250	0	250	250
2	125	125	250	500
3	125	125	250	750
4	0	125	125	875
5	0	62,5	62,5	937,5
TOTAL	1650	1042,5	937,5	

3. L'INVESTISSEMENT

3.1. Cout d'acquisition des semences et engrais

Item	DESIGNATION	UNITE	QTE	PU \$	PT \$
1	SEMENSES	SAC 25 kg	500	80	40 000
2	NPK	SAC 50 kg	2 000	57	114 000
3	UREE	SAC 50 kg	2 000	57	114 000
TOTAL				268 000	

3.2. Encadrement, accompagnement et formation : 12 000 USD

Cout d'investissement total : 280 000 USD



MUTAKA-KASANDA
Chef de terre

05. PROJET DE MECANISATION AGRICOLE DURABLE

1. DESCRIPTION DU PROJET

1.1. DESCRIPTION SOMMAIRE

Ce projet consiste en la dotation d'un atelier agricole qui sera utilisé par les coopératives agricoles de neuf villages affectés par le projet SICOMINES.

L'atelier sera composé de :

- 1 tracteur complet de 110 CV ;
- 1 remorque ;
- 2 charrues ;
- 2 hermes ;
- 2 Semoir ;
- 1 Pulvérisateur.

1.2. LOCALISATION DU PROJET

Le projet de mécanisation agricole durable sera localisé dans les villages Yenge, Mutaka, Biwaya et Biwaya.

1.3 OBJECTIF DU PROJET

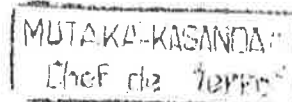
- Faciliter les travaux pénibles et réduire leur volume ;
- Comblent les pénuries de main-d'œuvre ;
- Accroître la productivité et la rapidité des opérations agricoles ;
- Renforcer l'efficacité de l'utilisation des ressources ;
- Contribuer au développement durable du secteur alimentaire et agricole.

1.4. BÉNÉFICIAIRES

Directs :

- La communauté de Yenge ;
- La communauté de Mutaka ;
- La communauté de Mapendo
- La communauté de Biwaya ;
- La communauté de Kapata.

Indirects : La ville de Kolwezi et les environs qui consommeront les produits agricoles



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

2.3. Herse

- Modèle : GAL – A2CP- 22 – 24 ;
- Nombre de disques : 22 ;
- Diamètre des disques : 610 mm ;
- Puissance recommandée : 75 – 95 CV ;
- Largeur travail : 2450 mm.

2.4. Semoir : 4 rangs

2.5. Pulvérisateur

- Marque : MaschioSprayer ;
- Modèle : MAS –SAURO 600 ;
- Capacité : 600 L ;
- Rampe NOVA A 122 largeur 12 m ;
- Porte – buse triple avec buses ;
- Pompe comet BP 105 L/min ;
- Puissance recommandée : 70 – 80 CV.

2.6. Remorque

- Modèle : PB – RS – 10000 B3
- Charge utile : 7,88 T
- Dimension de la benne (m) : 4,6 x 2,3 x 0,45
- Pneus : 8,25 – 20 14T
- Poids : 10 T
- Nombre essieux : 1



MUTAKA-KASINDA
Chef de terre

06. PROJET DE CONSTRUCTION D'UN HANGARD AU CIMETIERE MUTAKA

1. DESCRIPTION DU PROJET

1.1. DESCRIPTION SOMMAIRE

Ce projet consiste en la construction d'un hangar et aménagement d'un espace de parking au cimetière Mutaka. Ce hangar aura 20 m de longueur et 10 m de largeur, le sol sera bétonné et la toiture en tôle.

En ce qui concerne des bancs, ils seront en béton.

Ce projet se justifie par le fait que lors de la pluie ou un grand soleil, il n'y a pas un endroit où les familles qui vont enterrer pour s'abriter et aussi il manque un endroit de parking des véhicules.

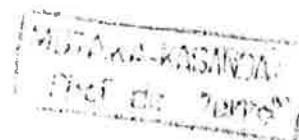
1.2 OBJECTIFS DU PROJET

- Protéger les familles éprouvées des intempéries lors des enterrements.

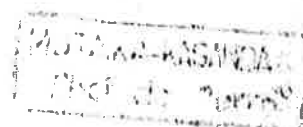
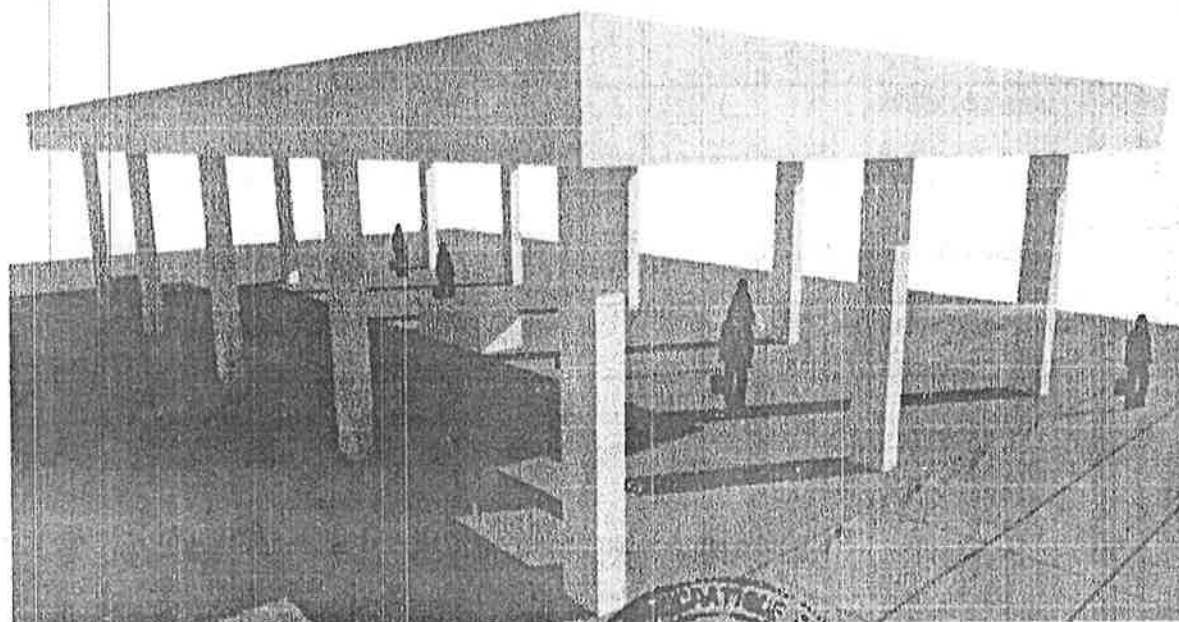
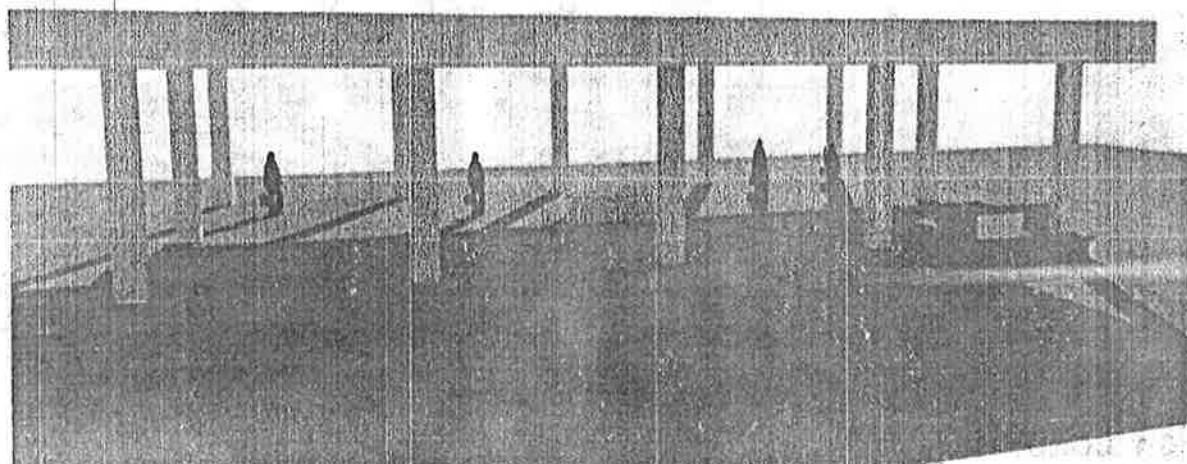
1.3. LIEU ET LOCALISATION DU PROJET :

Ce projet sera exécuté au sein du cimetière de Mutaka sur le terrain dont les coordonnées géographiques sont :

PROJET 06	COORDONNEES GEOGRAPHIQUES DU SITE			
	1	2	3	4
Construction d'un parking et hangar	Long :320864 Al :1464 Lat :8808109	Long :0320813 Al :1466 Lat :8808106	Long :0320797 Al :1465 Lat :8808154	Long : 0321578 Al :1457 Lat :8807916
SURFACE DU TERRAIN: 50 x 50 = 2500 m ²				



2. ETUDE TECHNIQUE



SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

a	Béton de propriété à 200 kg/m ³	m ³	2	120	240
b	Semelle isolé dosé à 350kg /m ³	m ³	5	270	1350
c	sous poteau dosé à 350 kg/m ³	m ³	2	270	540
d	longrine en béton armé dosé à 350 kg/m ³	m ³	14	270	3780
e	remblais et compactage avec de la latérite	m ³	80	15	1200
f	radier général en béton armé dosé à 350 kg/m ³	m ³	30	270	8100
	sous total A				15210
B	SUPERSTRUCTURE				
a	Colonne en béton armé à 350 kg/m ³	m ³	10	270	2700
b	Chainage en béton armé dosé à 350 kg/m ³	m ³	20	315	6300
c	dalle en béton armé dosé à 350 kg/m ³	m ³	40	315	12600
	sous total B				21600
C	Chaise en banquettes en béton armé dosé à 300 kg/m ³	m ³	3		
a	chaise en béton	m ³	2	270	540
b	béton pour cercueil	m ³	2	270	540
c	filet d'eau	m ³	9	150	1350
	sous total C				2430
	TOTAL II				39240

TOTAL II

39240



MUTAKA-KASINIA
Chef de chantier

07. PROJET AMENAGEMENT 4 TERRAINS DE FOOTBALL

1. DESCRIPTION DU PROJET

1.1. DESCRIPTION SOMMAIRE

Ce projet consiste à améliorer les conditions de loisir de la jeunesse des villages et de ses environs et doter aux communautés des lieux de divertissement et rencontre sportive dans plusieurs disciplines tant individuelles que collective. Apporter également une contribution dans l'amélioration aux infrastructures socio-sportives. L'aménagement de ces 4 terrains contribuera dans la diversification des activités de la jeunesse et les compétitions sportives. Un terrain comprendra :

- 1 aire de jeu aménagé et doté d'une pelouse naturelle ;
- 1 paire de buts de football en acier rond de 8" ;
- 1 hangar (tribune).

1.2 OBJECTIFS DU PROJET

Les objectifs de ce projet sont :

- Doter la jeunesse d'une infrastructure sportive ;
- Améliorer les conditions de loisir et de divertissement dans les communautés.

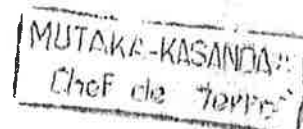
1.3. LIEU ET LOCALISATION DU PROJET :

Ce projet sera exécuté dans les villages : Mutaka, Biwaya, Mapendo, plus précisément sur les terrains dont les coordonnées géographiques sont :

a) Mapendo : dans la même concession que l'école et le centre de santé.

b) Biwaya :

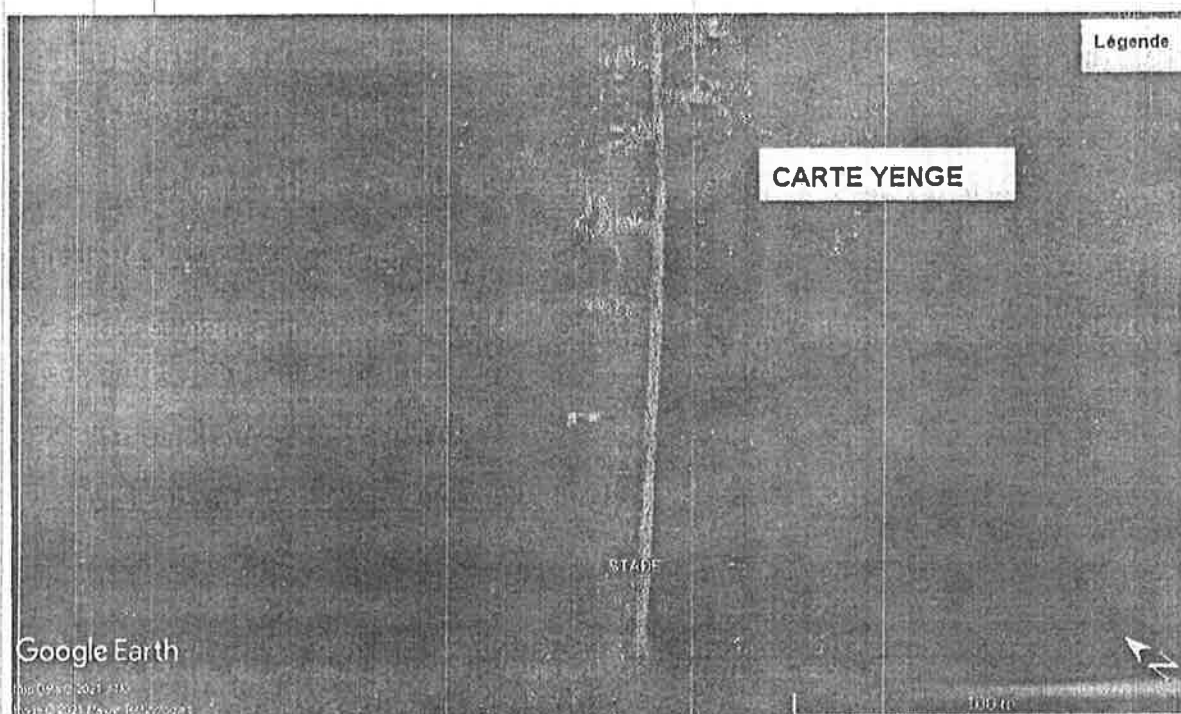
PROJET 07	COORDONNEES GEOGRAPHIQUES DU SITE			
	1	2	3	4
Construction d'un terrain de football	Long :319556 Al :1451 Lat :8809382	Long :0319597 Al :1451 Lat :8809322	Long :0319452 Al :1453 Lat :8809280	Long : 0319491 Al :1453 Lat :8809235
	SURFACE DU TERRAIN: 59.3 x 142 = 8420.6 m ²			



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

d) Yenge

PROJET 07	COORDONNEES GEOGRAPHIQUES DU SITE			
	1	2	3	4
Construction d'un terrain de football	Long :318819 Al :1434 Lat :8815596	Long :0318753 Al :1539 Lat :8815550	Long :0318677 Al :1439 Lat :8815680	Long : 0318741 Al :1437 Lat :8815727
SURFACE DU TERRAIN: 150 x 80 = 12000 m ²				



1.4. BÉNÉFICIAIRES

i. Les Bénéficiaires Directs :

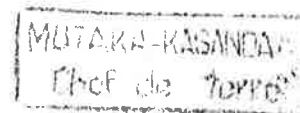
- Les jeunes des communautés affectées par le projet.

ii. Bénéficiaires Indirects

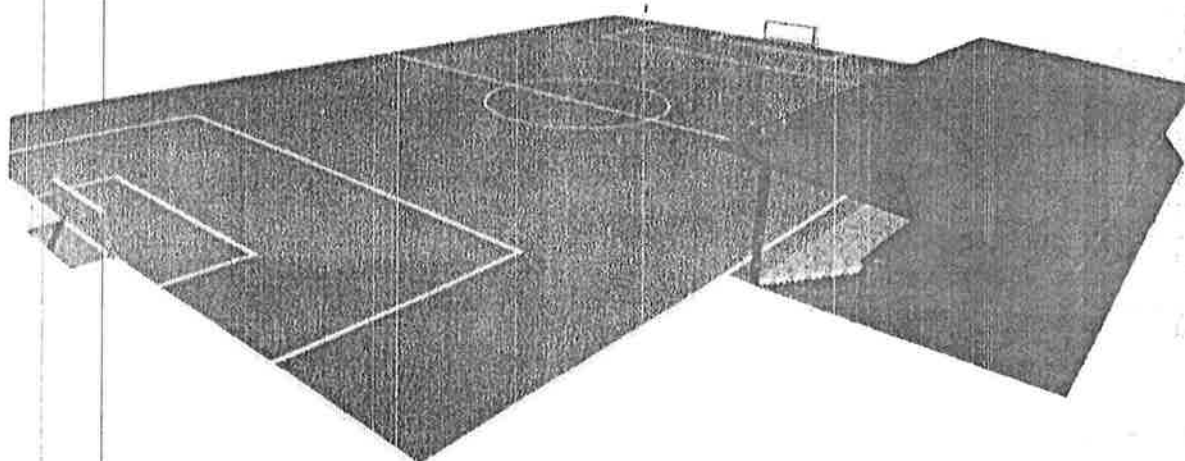
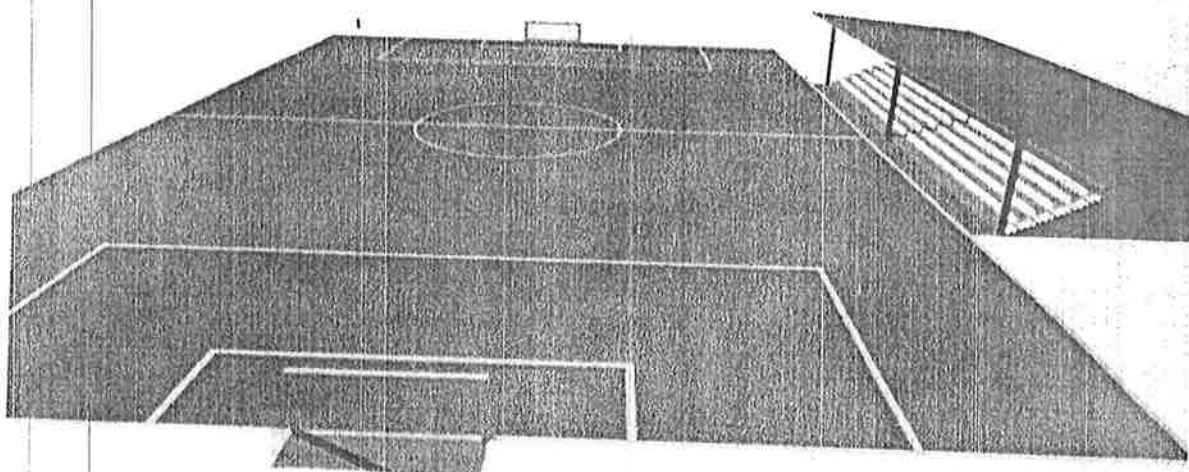
Les bénéficiaires indirects sont les populations de villages voisins qui livreront des rencontres dans ces terrains.

1.5. RESULTATS ATTENDUS :

La livraison de 4 terrains de football.



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)



Dimension aire de jeu : 60 x 100 m

Couverture terrain : pelouse naturelle

Buts : en acier rond



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

d	couverture en BAP	m ²	150	40	6000
	sous total B				19650
	sous total III				26965
	total				26965
	main d'œuvre				8089,5
	transport				242,685
	généralité				3400
	total hors taxes				38697,185
	tva 16 pourcent sur la main d'œuvre				1294,32
	total général taxes compris				39991,505

- Cout global du projet : $40\ 000 \times 4 = 160\ 000$ USD



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

• **MAPENDO et NDJONI**

PROJET 08	COORDONNEES GEOGRAPHIQUES DU SITE					
Réhabilit ation de la route mapendo - kingbeto n	1	2	3	4	5	6
	Long :32 3855	Long :032 3850	Long :032 3896	Long : 0323914	Long : 0324287	Long : 0324575
	Al :1472	Al :1479	Al :1479	Al :1484	Al :1519	Al :1524
	Lat :8809 675	Lat :88095 36	Lat :88095 18	Lat :8809 408	Lat :8808 312	Lat :8808 232
Distance: 3233 m						

PROJET 08	COORDONNEES GEOGRAPHIQUES DU SITE	
Réhabilitation de la route Ndjoni – cimetière kabulungu	1	2
	Long :323487	Long :0325646
	Al :1492	Al :1533
	Lat :8808306	Lat :8808179
Distance : 2249 m		

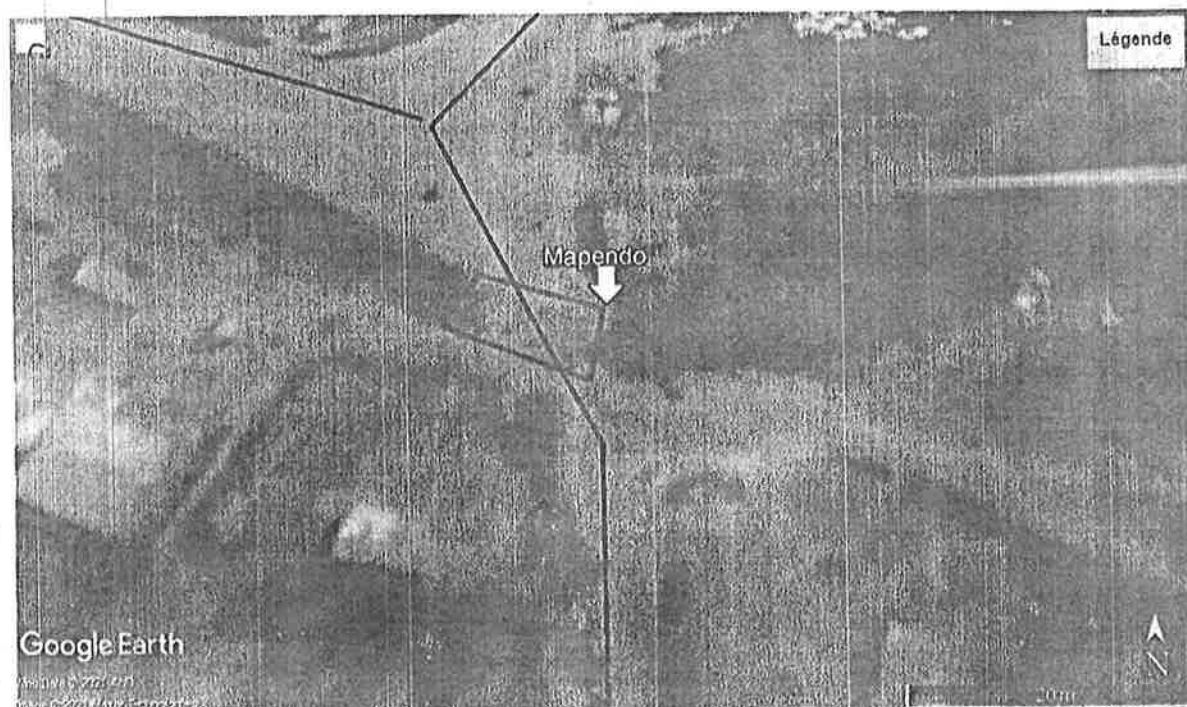
PROJET 08	COORDONNEES GEOGRAPHIQUES DU SITE	
Réhabilitation de la route Mapendo – ndjoni	1	2
	Long :323848	Long :0323486
	Al :1489	Al :1496
	Lat :8809545	Lat :8808306
Distance : 1302 m		

PROJET 08	COORDONNEES GEOGRAPHIQUES DU SITE	
Réhabilitation de l'avenue MUSOMPO	1	2
	Long :323171	Long :0323848
	Al :1480	Al :1482
	Lat :8809606	Lat :8809789
Distance : 692 m		



MUTAKA-KASANDA:
Chef de terre

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)



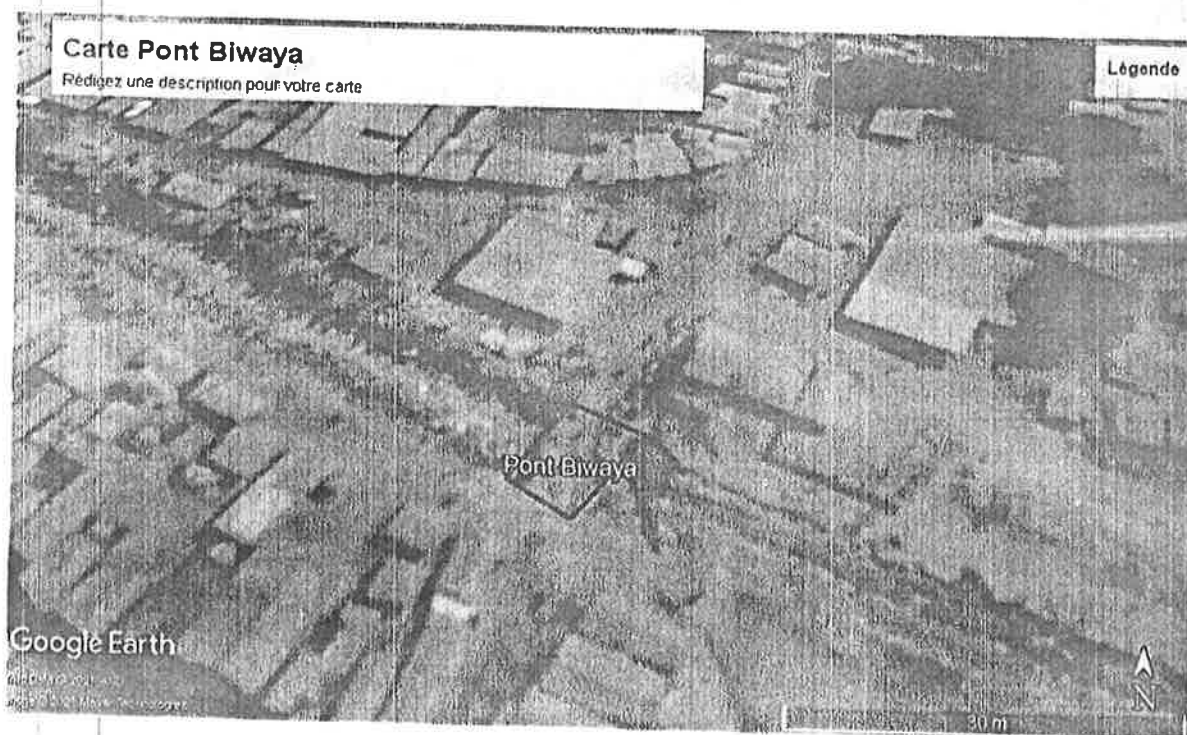
• BIWAYA

PROJET 08	COORDONNEES GEOGRAPHIQUES DU SITE	
	1	2
Réhabilitation de la route BIWAYA- MUTAKA(Limite Musokatanda)	Long :319701	Long :0319548
	Al :1489	Al :1464
	Lat :8807949	Lat :8809394
Distance :1553 m		



MUTAKA-KASANDA
Chef de terre

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)



• MUTAKA

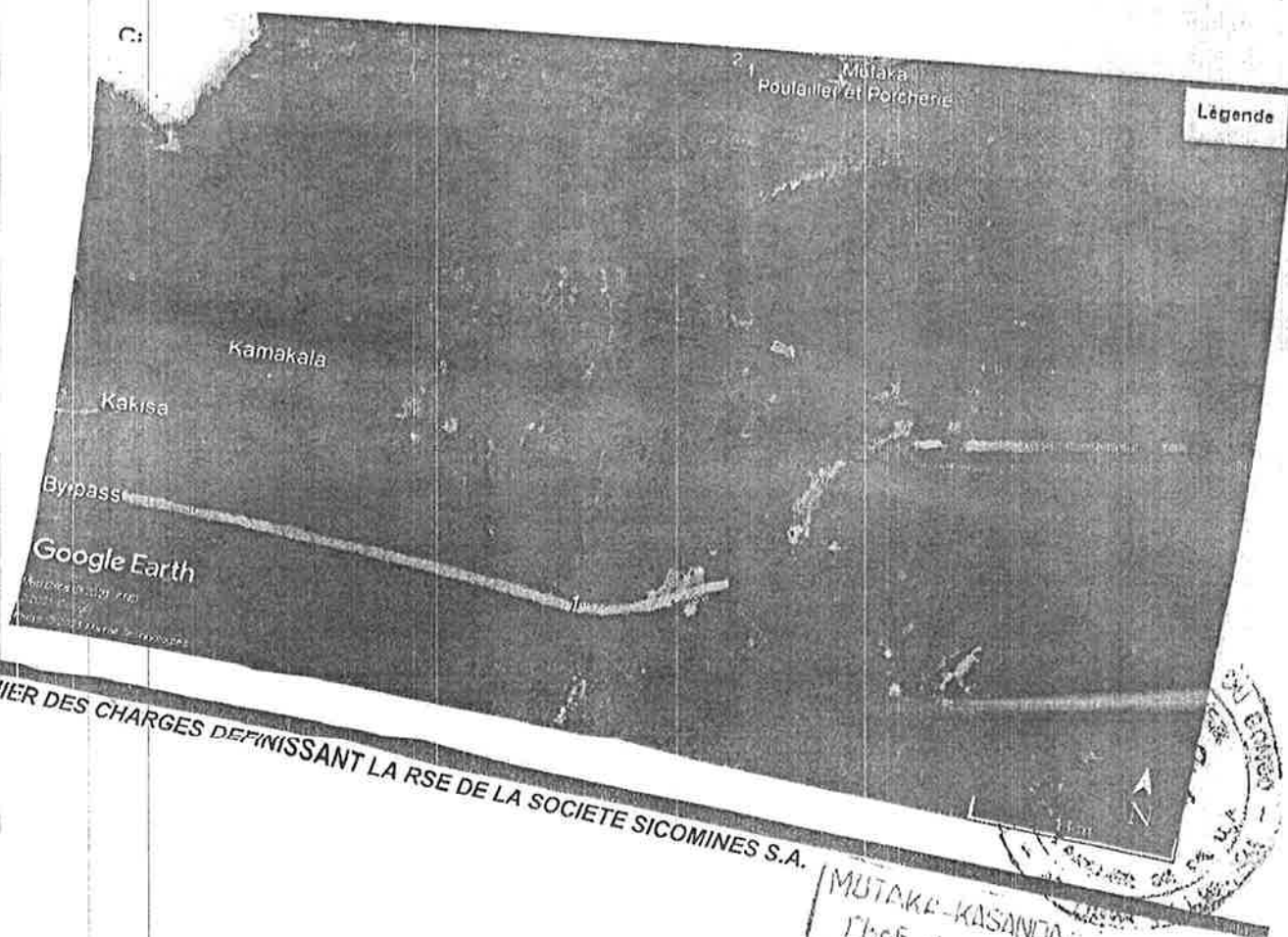
PROJET 08	COORDONNEES GEOGRAPHIQUES DU SITE	
	1	2
Réhabilitation de la route Mapendo- Mutaka	Long :323848	Long :0321349
	Al :1463	Al :1455
	Lat :8809678	Lat :8807993
Distance : 3.2 km		



MUTAKA-KASANDA
Chef de terre



PROJET 08 Réhabilitation de la route Mutaka- kamakala- kakisa	COORDONNEES GEOGRAPHIQUES DU SITE		
	1	2	
	Long :0321349 Al :1455 Lat :8807993	Long :0318535 Al :1466 Lat :8805855	Long :0317736 Al :1464 Lat :8805396
Distance : 4.46 km			



CAHIER DES CHARGES DEFINISSANT LA RSE DE LA SOCIETE SICOMINES S.A.

MUTAKA-KASANDA
Chef de Terre 127

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

PROJET 08	COORDONNEES GEOGRAPHIQUES DU SITE		
	1	2	3
Construction de l'avenue 3	Long :318189	Long :0319025	Long :0319205
	Al :1425	Al :1426	Al :1420
	Lat :8815427	Lat :8816103	Lat :8815890
Distance : 1356 m			

1.4. BÉNÉFICIAIRES

i. Les Bénéficiaires Directs :

- Toute la population des villages Mutaka, Biwaya, Mapendo et Yenge.

ii. Bénéficiaires Indirects

- Les populations des environs qui emprunteront ces avenues.

1.5. RESULTATS ATTENDUS :

La livraison de 35 000 m des routes en terre battue.

1.6. JUSTIFICATION DU PROJET

• MUTAKA

La route Kapata-Mutaka-kamakala-kakisa-Bypass et la route Musokatanda (route vers Mutaka) -Biwaya

Par manque des bonnes routes la population n'arrive pas à évacuer ses produits agricoles comme les maïs, manioc etc et voir aussi l'évolution de leurs activités tournées dans le sens négatif.

• MAPENDO et NDJONI

- Réhabilitation des avenues

Les avenues sont attaquées par l'érosion et sont moins larges.

- Réhabilitation de la route Mapendo-King béton

Cette route facilitera le transport ou l'évacuation facile des denrées alimentaires et la communication des villages voisins.

• YENGE

- Construction des avenues



MUTAKA-KASANDA
Chef de Terroir

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

5. MATERIAUX POUR REMBLAIS

L'entrepreneur sera tenu d'utiliser les produits de carrières en collaboration avec le CLS tout en respectant les dispositions du Code et Règlement Miniers en vigueur. . . Tous les matériaux graveleux ou fins (sable argileux ou limoneux), en provenance de ces emprunts devront avoir les caractéristiques suivantes pour être utilisés en couche de roulement : être exempt de matières organiques avoir un indice de plasticité inférieur à 20.

6. DEBLAI

Cette opération consiste à enlever des sols meubles (sables, argiles, gravier, latérites) ou rocheux pour dégager des éboulements hors de l'emprise de la route ou pour exécuter des terrassements nécessaires au projet.

Les zones de dépôts des déblais seront très soigneusement choisies pour éviter :

- a) Que les matériaux déposés reviennent sur la route ou dans les fossés à la suite des pluies ou des vents.
- b) Que les matériaux déposés obstruent les voies naturelles d'évacuation des eaux ou au contraire amorcent des ravines ou érosions dangereuses.

7. CONTROLE POUR L'EXECUTION DES TRAVAUX

Les essais géotechniques de terrain seront réalisés éventuellement par l'Entrepreneur suivant ses besoins ou sur instruction du CLS. L'entrepreneur prendra tous ces frais à sa charge.

8. REPROFILAGE SANS APPORT

Cette opération consistera à effacer les déformations de faible amplitude telles que ornières, flaches, tôle ondulée etc. et comporte les tâches élémentaires suivantes :

Le débroussaillage, la déforestation et l'élagage,

élimination des matériaux libres non cohésifs de surface, humidification si nécessaire des matériaux dans le cas où les matériaux n'auraient pas une teneur en eau suffisante pour assurer leur compactage sous trafic.

La création et/ou le recalibrage des dispositifs de drainage de surface (fossés, saignées, bassins d'absorption ;

Le rétablissement des écoulements pour les ouvrages sous-route et de franchissement (buses, dalots, ponts, etc.)

La mise en forme de la plateforme, récupération des matériaux sélectionnés pour la couche de roulement y compris le compactage.

Le contrôle de profil se fera conformément aux présentes prescriptions techniques.

9. REPROFILAGE AVEC APPORT

Cette tâche concerne le reprofilage général de la route, fossés compris, le compactage des matériaux meubles provenant du reprofilage, d'une légère scarification et éventuellement de matériaux d'apports sélectionnés et la mise au profil définit de la chaussée, Le reprofilage est appliqué aux tronçons des routes dont la chaussée

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

d) Contrôle des épaisseurs de couche de surface des routes en terre

Le contrôle de l'épaisseur se fera de la façon suivante :

Sur une section de route de 20 m de longueur, on mesure par sondage manuel l'épaisseur théorique et la plus faible épaisseur ne peut pas être inférieure à l'épaisseur théorique moins 2 cm.

12. CONTROLE DE COMPACITE

Le contrôle de la compacité s'effectuera par les deux méthodes selon les types de travaux.

a) contrôle du compactage

Pour cela une planche d'essai sera réalisée lorsque l'Ingénieur le prescrira et l'entrepreneur étudiera avec soin les nombres de passes à réaliser par les compacteurs pour obtenir la compacité optimale suivant les matériaux utilisés.

A la suite de cette planche d'essai, l'entrepreneur suivra la procédure de compactage prescrite. Le nombre d'heures de marche effective de chaque compacteur sera noté chaque jour sur le cahier de chantier ; ce qui permettra à la fois l'autocontrôle de l'entrepreneur et le contrôle de l'Ingénieur.

Toutes les procédures de compactage devront faire l'objet d'un agrément de l'ingénieur.

En cas de discussion ou de doute, l'Ingénieur pourra prescrire un test de contrôle ; des essais de compacité seront opérés en 3 points au hasard d'une surface de 50 m environ de la zone contestée.

Le test sera considéré comme bon si :

- La moyenne de 3 compacités est égale ou supérieure à la compacité prescrite ;
- Une seule au plus des compacités trouvées est inférieure à la compacité prescrite moins 2.

b) Le contrôle au densitomètre

Pour certains travaux la compacité sera mesurée systématiquement tous les 50 m, alternativement au centre de la chaussée sur la partie droite et sur sa partie gauche avec un densitomètre à membrane ou au sable suivant le type de sol.

Le test sera satisfaisant si toutes les mesures de compacité sont égales ou supérieures aux compacités prescrites.

13. CARACTERISTIQUES GEOMETRIQUES DE LA ROUTE

Alignement horizontal et vertical :

- Rayon de courbure minimale en plan : 40 mètres ;
- Pente longitudinale maximale : 10%.

Cette pente pourra aller jusqu'à 12% pour des distances n'excédant pas 200 mètres.

Profils en travers les dimensions à respecter pour les profils en travers sont données dans le tableau N°1 en fonction de différents types de terrain et de sol.



MUTAKA-KASANDA
Chef de terre

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

	des eaux à l'extérieur.				
--	-------------------------	--	--	--	--

Les pentes transversales seront de 4% après compactage au rouleau vibrant manuel d'au moins une tonne avec 4 passes. Il est conseillé d'exécuter les profils en travers avec des pentes d'au moins 7% qui se stabiliseront à 4% après trafic. Sauf stipulation contraire l'entrepreneur sera tenu de respecter les standards de la piste existante au cas où ces derniers sont supérieurs à ceux prescrits ci-haut.

PROFIL EN TRAVERS TYPE

VOIR TABLEAU N°1 : Profil A standard normal.

14. CREATION DE FOSSES, SAIGNEES ET BASSINS RETENTION

Ce travail concernera le terrassement en terrain meuble selon les plans types de fossés longitudinaux à la route de saignées ou de bassins de rétention.

Il comporte les opérations élémentaires suivantes :

L'implantation des ouvrages par les soins de l'entrepreneur, l'approbation par l'Ingénieur de cette implantation, le terrassement, la mise au gabarit et le dressage des talus, la mise en dépôt des déblais correspondants le volume d'une saignée exécutée manuellement sera de l'ordre de 0,5 m³ par ml avant extraction.

L'ouverture de fossés de garde est obligatoire là où le terrain l'exige.

Dispositions concernant le drainage :

- En terrain faiblement vallonné (pente inférieure à 3%), les saignées doivent être prévues tous les 100mètres au plus, afin d'évacuer les eaux recueillies dans les fossés. Au-delà de cette limite, les saignées doivent être plus rapprochées.

Afin d'éviter les érosions, l'angle formé par l'axe de la route et celui de la saignée doit être inférieur à ou égal à 30 degrés.

La longueur sera de façon à éviter tout débordement ou stagnation permanente des eaux au point de décharge ou près de la route.

- En cas d'impossibilité d'exécuter les saignées telles que prévues ci-dessus, des exutoires spécifiques (fossés de rétention ou passages sous route) doivent être créés tous les 100 mètres de façon à évacuer les eaux venant des fossés.
- En cas d'une pente longitudinale supérieure à 3%, des seuils brises vitesse seront construits au niveau des fossés pour protéger ceux-ci contre les érosions.

Le tableau ci-dessous donne les intervalles à observer pour la construction des saignées et seuils.

- Les diguettes (seuils) : seront des rangées des piquets en bois, renforcées à l'aval par un enrochement des pierres de diamètre suffisant, disposés en

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

Ces talus ou versants devront, si possible, engazonnés pour prévenir les érosions. Lorsqu'on est en face d'une route encaissée, on peut réaliser le drainage par :

- Relèvement local du niveau de la route, ce relèvement se fait à un endroit où il est possible d'évacuer les eaux ;
- Construction de petits bassins d'infiltration en cas de sol plat et perméable. Réhabilitation avec élargissement de la route et construction de nouveaux fossés.

15. PROTECTION DES REMBLAIS ACCOTEMENTS ET FOSSES CONTRE L'ÉROSION

Les protections des remblais contre l'érosion seront réalisées conformément à la spécification technique 62/5/02 de l'ancienne Direction des ponts et chaussées. Pour le choix des plantations, l'entrepreneur utilisera des plants, touffes de gazon ou similaires, soumis à l'agrément du contrôleur des travaux.

Les quantités prescrites sont suivantes :

100 plants par m² ou 25 touffes par m².

Sur certains talus, l'ingénieur pourra prescrire des travaux de consolidation par fascines ; elles seront exécutées en ligne selon les courbes de niveau.

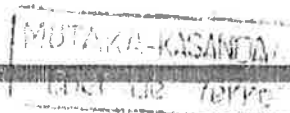
Elles seront constituées de tiges vertes (tous les 0,50 m) enfoncées de 0,70 m dans le sol et dépassant de 0,20 à 0,25 m. On mettra entre les tiges un rideau tressé de fascines (h 0,20 m) constitué de lianes, contre lequel on plantera (en amont) des touffes d'herbe (50 par m²).

L'ingénieur déterminera les zones et fixera les quantités de travaux de protection et de plantation à exécuter. Dans certaines conditions particulières de la topographie du terrain, l'ingénieur pourra également prescrire des travaux de consolidation des accotements et des fossés par exécution de plantations (touffes de gazon ou similaires.)

Pour tous ces travaux, l'entrepreneur assurera l'entretien (arrosage, taille, repiquage, etc.) des plants durant toute la durée du chantier jusqu'à la réception définitive des travaux.

16. TALUTAGE

L'opération de talutage concernera les zones du déblai où le pied du talus sera à moins de 50 cm du fossé. La largeur de talutage sera d'au moins d'un mètre du fossé latéral. Les travaux seront exécutés de manière à éviter la destruction des fossés existants. Dans tous les cas, les fossés seront dégagés de tout dépôt après exécution des travaux. Les pentes de talus, compte tenu de la nature du terrain seront laissées à l'appréciation de l'ingénieur.



09. PROJET DE REHABILITATION DE LA DIGUE MUTAKA

1. DESCRIPTION DU PROJET

1.1. DESCRIPTION SOMMAIRE

Ce projet consiste en la réhabilitation de la digue par :

1. Drainage des eaux ;
2. Renforcement de barrage : matériaux et graviers ;
3. Réhabilitation de route en surface : matériaux et graviers ;
4. Installation d'un ponceau.

1.2 OBJECTIF DU PROJET

Les objectifs de ce projet sont :

L'objectif global du projet est de stabiliser la digue et d'assurer la sécurité des populations habitant les environs de l'ouvrage.

Tandis que les objectifs spécifiques sont :

- Contribuer aux échanges entre les villages Mutaka, Biwaya, Mapendo et Kapata ;
- Diminuer le cout de transport.

1.3. LIEU ET LOCALISATION DU PROJET :

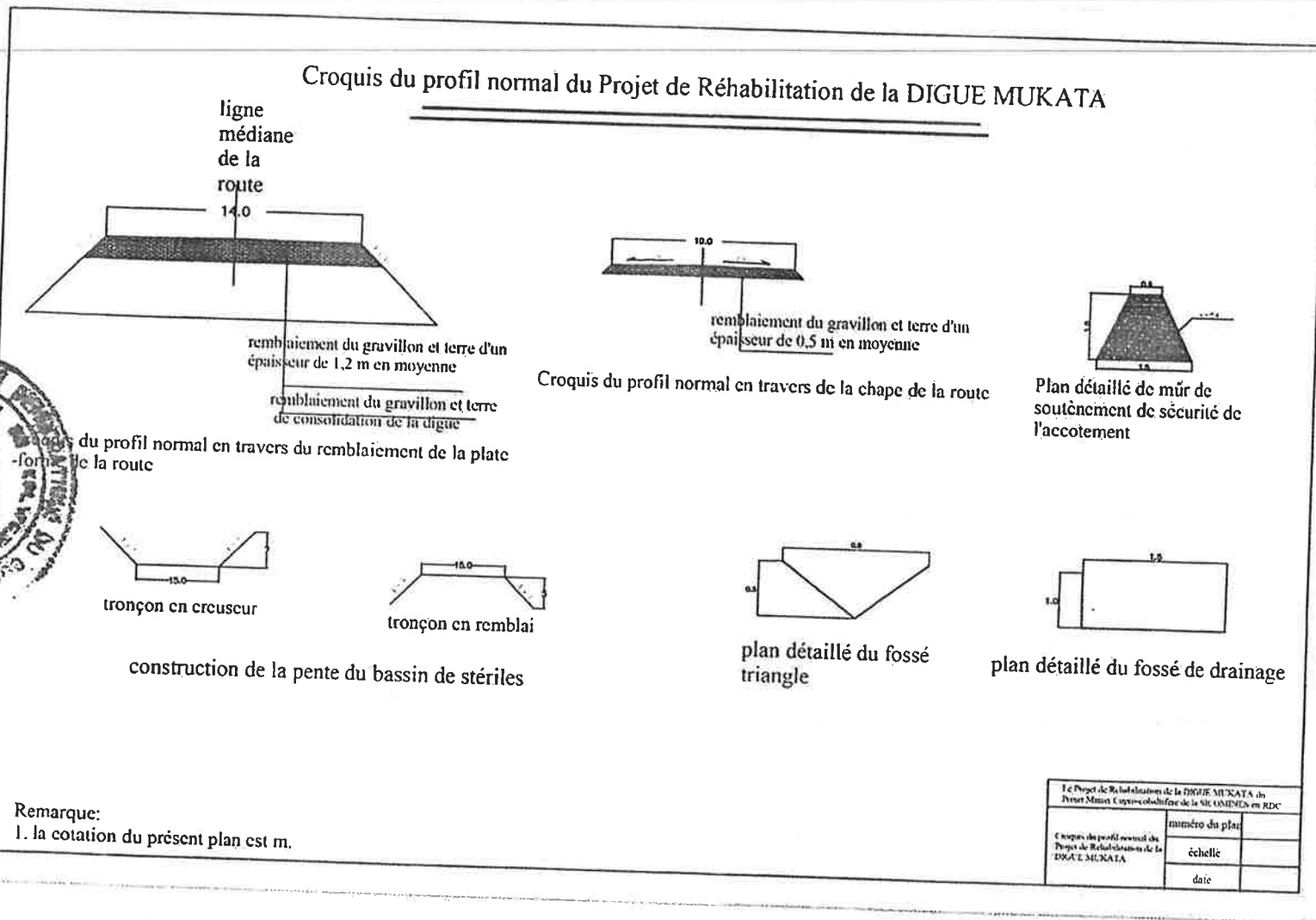
Ce projet sera exécuté dans les villages Mutaka, plus précisément sur la route Mutaka et Mapendo.

PROJET 09	COORDONNEES GEOGRAPHIQUES DU SITE	
Réhabilitation de la digue Mutaka	1	2
	Long :0321518	Long :0322134
	Al :1456	Al :1458
	Lat :8808041	Lat :8808321
Distance : 681 m		



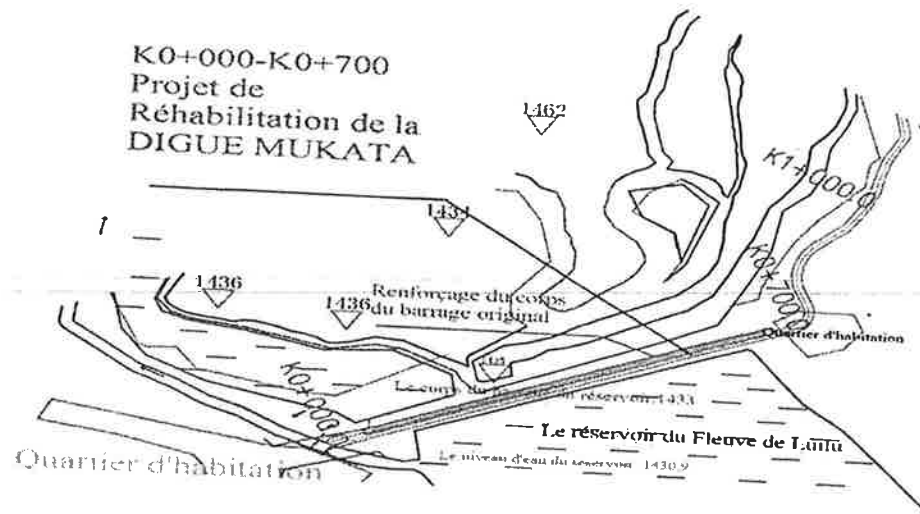
MUTAKA-KASANDA
Chef de terre

2.1 Croquis du profil normal du Projet de Réhabilitation de la DIGUE MUTAKA



2.3 Le Plan Général du Projet de Réhabilitation de la DIGUE MUTAKA

Le Plan Général du Projet de Réhabilitation de la DIGUE MUKATA



Nord



Le Projet de Réhabilitation de la DIGUE MUKATA du Projet Minier Cupro-cobaltifère de la SICOMINES en RDC	
Le Plan Général du Projet de Réhabilitation de la DIGUE MUKATA	numéro du plan
	échelle
	date

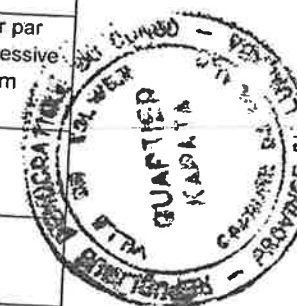
LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

3. L'INVESTISSEMENT

Tableau d'estimation du Cout du Projet de réhabilitation de la digue MUTAKA

Item	Désignation des travaux	Unité	Quantité	base de calcul	Prix unitaire (USD)	Prix total (USD)	Description des travaux	Remarque
1	Travaux de la foundation			Voir le plan de la conception			Les moellons du minage de carrière de projet II	
1.1	Transport des moellons de la foundation	m³	20000		0,65	13000		
1.2	Compactage des moellons	m³	20000		1,08	21600		Compacter par couche successive de 50 cm
2	Elargissement de la foundation de la digue	m³		Voir le plan de la conception			Les moellons du minage de carrière de projet II	
2.1	Transport des moellons foundation de la digue	m³	88457		0,65	57497		
2.2	Compactage des moellons de foundation de la digue	m³	88457		1,08	95534		
3	Travail de surface			Voir le plan de la conception			Les moellons du minage de carrière de projet II	
3.1	Transport des moellons de surface	m³	4025		0,65	2616		
3.2	Compactage des moellons de surface	m³	4025		1,08	4347		Compacter par couche successives de 50 cm

MUTAKA-KASANDA
Chef de terre



II.2. DESCRIPTION DETAILLEE DE CHAQUE PROJET A REALISER DANS LE QUARTIER KAPATA COMMUNE DILALA

01. PROJET D'AMELIORATION DE L'ACCES A L'EAU POTABLE

1. DESCRIPTION DU PROJET

1.1. DESCRIPTION SOMMAIRE

Ce projet consiste en l'amélioration de l'accès à l'eau potable par :

- L'installation d'un nouveau château d'eau ;
- Remplacement des 9 vannes ;
- L'installation de la tuyauterie pour l'adduction d'eau : ± 5000 m de tuyau 2" (en HDPE) ;
- La Construction de 11 bornes fontaines à travers le quartier.

1.2. LOCALISATION DU PROJET

a) Localisation du château d'eau

Il sera localisé au quartier Kapata sur le terrain des coordonnées géographiques suivantes :

PROJET 01	COORDONNEES GEOGRAPHIQUES			
	1	2	3	4
Installation d'un nouveau château d'eau	323428	323422	323443	323445
	8810709	8810719	8810728	8810712
	1455	1455	1455	1455
Surface = 276.28 m ²				



MUTAKA-KASANDA
147
Chef de Poste

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

9. Avenue Mwant yav

Projet 01	Coordonnées géographiques	
Construction des bornes fontaines	1	2
	10°45'6.25"S	10°45'6.53"S
	25°22'44.23"E	25°22'35.12"E
Distance = 275 m		

10. Avenue Kasai

Projet	Coordonnées géographiques	
Construction des bornes fontaines	1	2
	10°45'6.25"S	10°45'1.99"S
	25°22'44.23"E	25°22'44.55"E
Distance = 134 m		

11. Avenue Cuivre

Projet	Coordonnées géographiques	
Construction des bornes fontaines	1	2
	10°45'2.09"S	10°45'2.01"S
	25°22'44.39"E	25°22'47.94"E
Distance = 108 m		

- Total de la distance : 2685.4 m



MUTAKA-KASANDA
Chef de terre

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

9. Avenue Mwant yav

Projet 01	Coordonnées géographiques	
Construction des bornes fontaines	1	2
	10°45'6.25"S	10°45'6.53"S
	25°22'44.23"E	25°22'35.12"E
Distance = 275 m		

10. Avenue Kasai

Projet	Coordonnées géographiques	
Construction des bornes fontaines	1	2
	10°45'6.25"S	10°45'1.99"S
	25°22'44.23"E	25°22'44.55"E
Distance = 134 m		

11. Avenue Cuivre

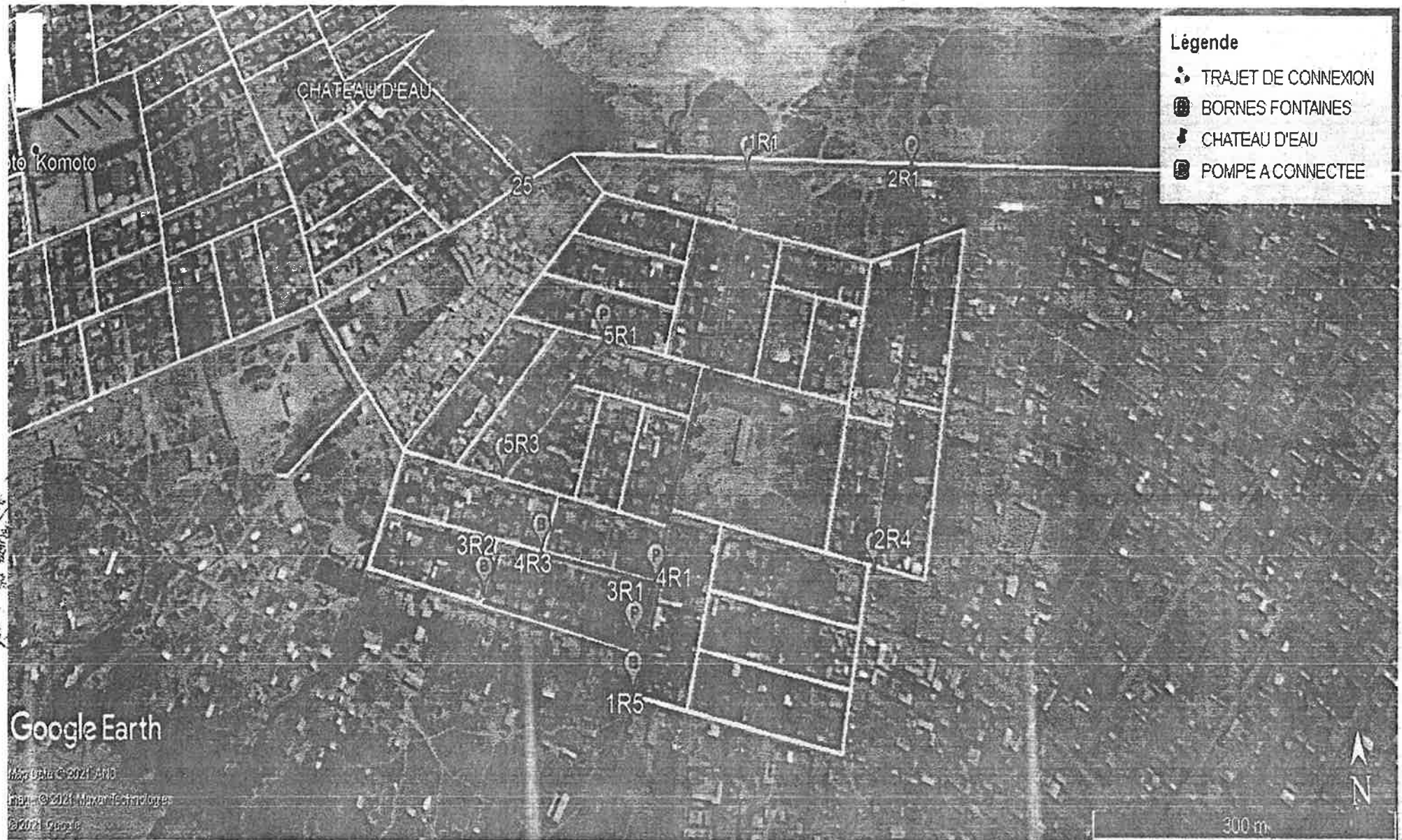
Projet	Coordonnées géographiques	
Construction des bornes fontaines	1	2
	10°45'2.09"S	10°45'2.01"S
	25°22'44.39"E	25°22'47.94"E
Distance = 108 m		

- Total de la distance : 2685.4 m



MUTAKA-KASANDA
Chef de terre

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)



CAHIER DES CHARGES DEFINISSANT LA RSE DE LA SOCIETE SICOMINES S.A.

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

1.3 OBJECTIF DU PROJET

- Accroître l'accès à l'eau potable ;
- Lutter contre les maladies d'origine hydrique.

1.4. BÉNÉFICIAIRES

- La communauté de Kapata.

1.5. RESULTATS ATTENDUS :

- Installation du château d'eau ;
- Installation du réseau de distribution ;
- Livraison de 11 bornes fontaines.

1.6. JUSTIFICATION DU PROJET

Lors des enquêtes socioéconomiques réalisées dans le quartier Kapata, il a été révélé que Kapata est alimenté en eau par un forage maintenu par Sicominés. L'eau est suffisante, mais le réseau de distribution est vétuste et n'atteint pas tous les coins de Kapata.

Raison pour laquelle, de commun accord, l'entreprise minière et les représentants de la communauté ont choisi ce projet comme besoin prioritaire.



MUTAKA-KASANDA
Chef de "terre"

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

3. COUTS D'INVESTISSEMENTS

I. INSTALLATION RESERVOIR D'EAU METALLIQUE

Item	DESIGNATION	UNITE	QTE	PU \$	PT \$
1	Réservoir en acier galvanisé 150 m ³	pce	1	62 000	62000
2	Tour en acier	pce	1	85 000	85000
5	MO Montage et installation	ft	1		58 800
TOTAL					205800

II. RESEAU DE DISTRIBUTION

Item	DESIGNATION	UNITE	QTE	PU \$	PT \$
1	Tuyau HDPE 2" 100 m	Rlx	60	240	14400
2	Tuyau HDPE 1" x 100 m	Rlx	30	120	3600
3	Accessoires	fft	1	50 000	50000
4	Vannes 8"	pce	9	1200	10800
5	Travaux terrassement et remblayage	m	5000	9	45000
6	Borne fontaine avec cloture métallique	pce	11	8500	93500
7	MO				86 920
TOTAL					304220

III. SENSIBILISATION ET ENCADREMENT DU PROJET

9 980

sur le civisme de protection et paiement des factures

pour garantir la durabilité du projet



MUTAKA-KASANDA
Chef de terre

02. PROJET DE FOURNITURE DES TRANSFORMATEURS, DISJONCTEURS ET CABLES ELECTRIQUES

1. DESCRIPTION DU PROJET

1.1. DESCRIPTION SOMMAIRE

Ce projet consiste en l'achat et livraison au CLD de 8 transformateurs, 16 disjoncteurs et 6000 m câbles électriques qui serviront à l'amélioration de la desserte en énergie électrique dans le quartier Kapata affecté par le projet Sicominés.

Le transformateur sera de ce type :

- TRANSFO 630 KVA 6.6 /1500 – 400 V.

Les disjoncteurs seront du type 4P3D TM630D NSX compact.

Les câbles à fournir seront du type :

- 4x 240 mm² / 1000 V;
- 4 x 70 mm² / 1000 V;
- 4 x 50 mm² / 22 KV.

1.2 OBJECTIFS DU PROJET

Les objectifs de ce projet sont :

- Stimuler le développement socioéconomique local à travers l'électrification ;
- Réduire la pauvreté dans les ménages vulnérables grâce à l'amélioration de la desserte en énergie électrique ;
- Faciliter la création des petites et moyennes entreprises durables.

1.3. LIEU ET LOCALISATION DU PROJET :

Ce projet sera exécuté dans le quartier Kapata.

1.4. BÉNÉFICIAIRES

i. Les Bénéficiaires Directs :

- Toute la population de Kapata.

ii. Bénéficiaires Indirects

Les bénéficiaires indirects sont les populations voisines qui seront de passage dans ce quartier.



MUTAKA-KASANDA
Chef de quartier

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

3. L'INVESTISSEMENT

3.1. Cout d'acquisition des articles rendus Kapata

Item	DESIGNATION	UNITE	QTE	PU \$	PT \$
1	TRANSFO 630 KVA 6.6 /15 – 400 V	pce	8	31 500	252000
2	Disjoncteurs 4P3D TM630D NSC compact	pce	8	3600	28800
3	Disjoncteur compact 10 à 100 A / 22 KV	pce	8	2800	22400
4	Câbles 4 x 240 mm ² / 1000 kV	m	2000	14	28000
5	Câbles 4 x 70 mm ² / 1000 kV	m	2000	12	24000
6	Câbles 4 x 50 mm ² / 22 Kv	m	5000	10	50000
7	Accessoires	ft	1	20 000	20000

TOTAL	425200
--------------	---------------

3.2. Cout de la sensibilisation : 24 800 USD

Sensibilisation sur le respect et protection des biens communs ;

Sensibilisation sur l'appropriation du projet par la population ;

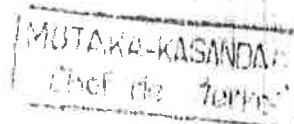
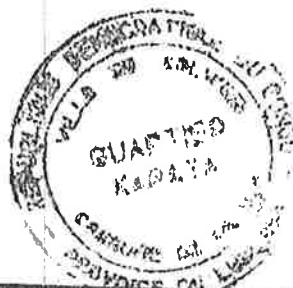
Sensibilisation sur le civisme de payement des factures d'énergie électrique.

3.3 Cout d'investissement total : 450 000 USD

4. FINANCEMENTS ET CALENDRIER DE REALISATION

Ce projet sera financé entièrement par l'entreprise SICOMINES dans le cadre de sa responsabilité sociétale vis-à-vis des communautés affectées par son projet selon le calendrier suivant :

- 450 000 USD : année 2023



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

1.6. JUSTIFICATION DU PROJET

Ce projet se justifie par le fait que le nombre des jeunes augmentent mais les infrastructures de divertissement ne suivent pas. Alors ce projet vient répondre au besoin de croissance et de divertissement des jeunes. Raison pour laquelle de commun accord SICOMINES et le CLD ont identifié ce besoin comme prioritaire.

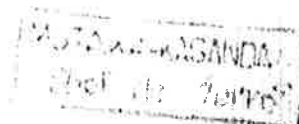
2. ETUDE TECHNIQUE

2.1. DESCRIPTION TECHNIQUE

Ce projet consiste en aménagement d'un terrain multisports standard de 20 m x 40 m. L'espace peut ainsi être exploité pour différents jeux de balle. Les dimensions changent en fonction des sports qu'on souhaite y pratiquer (basket, volley, hand, tennis, etc...).

- Le sol sera en béton brut ou en béton enrobé de 15 mm ;
- Le terrain comprendra deux buts d'handball surmonté des paniers de basket ;
- Des mini-buts seront aussi aménagés sur les côtés ;
- Le terrain sera aussi équipé de pare-ballons pour éviter aux balles et ballons de sortir du terrain, ce qui engendre souvent leur perte.

Les buts et poteaux seront métalliques, les bancs autour du terrain métallique aussi et la clôture en treillis.



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

	implantation	fft	200	10	2000
	sous total 1				9500
	TERRASSEMENT				
	déblais de fondation	m ³	120	7	840
	remblais et compactage latérite	m ³	240	15	3600
	sous total 2				4440
	TOTAL				13940
	GROS ŒUVRE				
I	AIRE DE JEUX				
A	DALLE EN BETON				
a	dalle en béton armé dosé à 350 kg/m ³	m ³	120	280	33600
b	poteau métallique avec panneaux de basket	pces	2	350	700
c	clôture en treillis pour arrêt ballon de 20 m long, et H:4m	pces	2	1120	2240
d	Traçage aire de jeux	fft	1	500	500
	sous total A				37040
	total				37040
	total				37040
	main d'œuvre				11112
	transport				333,36

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

total general taxes compris

49462,65

CONSTRUCTION D'UNE CLOTURE ET AMENAGEMENT EXTERIEUR

3 GROS ŒUVRE				
béton de propreté à 150kg/m ³ (260 m x 0,4 m x 0,10 cm)	m ³	10,4		
sable	m ³	5,2	50	260
gravier	m ³	10,4	50	520
ciment	sacs	41,6	12	499,2
total partiel				1279,2
fondation en moellon (260m x 0,8m x 0,4m)	m ³	83,2		
moellon	m ³	83,2	35	2912
sable	m ³	33,28	20	665,6
ciment	sacs	138,7	12	1664
total partiel				5241,6
Chappe d'égalisation en béton (260 m x 0,4 m x 0,1 m)	m ³	10,4		
sable	m ³	5,2	50	260
gravier	m ³	10,4	50	520
ciment	sacs	62,4	12	748,8
bois de coffrage 2/22	pces	10	10	100
bois de coffrage 5/5	pces	10	5	50
clous	kg	5	2,5	12,5



MUTAKA-KASANDA
Chef de terre

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

bois de coffrage 5/5	pces	10	5	50
clous	kg	5	2,5	12,5
total partiel				897,5
enduit avec tire aux liens	m ³	50		
sable	m ³	50	20	1000
ciment	sacs	150	12	1800
total partiel				2800
menuiserie métallique				
cornière 40 x 40 x 6	pces	230	12	2760
tube carrée de 40 x 40 x 6	pces	60	15	900
fer plat de 5 m	pces	10	5	50
fer carré de 12	pces	36	10	360
électrode	boîte	5	5	25
disque à couper	boîte	10	5	50
disque à meuler	boîte	4	5	20
barrière fourniture et pose	pces	1	1500	1500
total partiel				5665
aménagement extérieure				
pose pavé, plantation fleure, bordure et dalle en béton	m ²	900	15	13500
autre travaux	ftt	1	5000	5000
total partiel				18500



MUTAKI-KASANDA
Chef de terre

04. PROJET DE REHABILITATION ET EQUIPEMENT EN BANCS DE 4 ECOLES

1. DESCRIPTION DU PROJET

1.1. DESCRIPTION SOMMAIRE

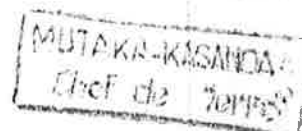
Ce projet consiste en la réhabilitation et dotation de 800 bancs de 4 écoles de Kapata qui sont dépourvues des bancs.

Les travaux de réhabilitations suivantes seront exécutés :

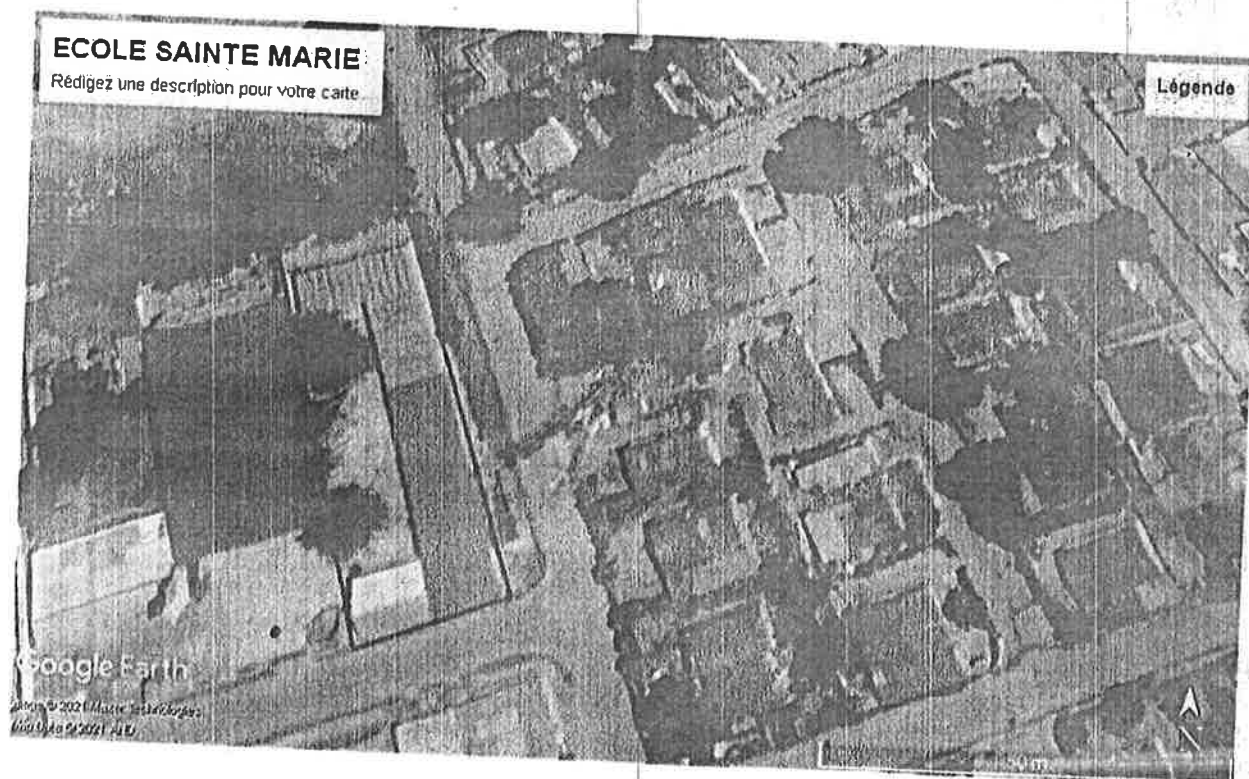
- EP Kabulungu :
 - Réhabilitation complète de 6 salles de classes et 2 bureaux (remplacement vitres, peintures) ;
 - Construction d'un bloc sanitaire avec fosse septique ;
 - Construction de 3 salles de classes.
- EP Sainte Marie
 - Pose d'une dalle en béton dans la cours ;
 - Réhabilitation complète de 6 salles de classes (remplacement vitres, peintures).
- EP Tusaidiane
 - Remplacement toiture ;
 - Remplacement plafond ;
 - Réfection pavement des classes ;
 - Réhabilitation complète de 17 salles de classes (remplacement vitres, peintures) ;
 - Construction bloc sanitaire.

Répartition des bancs :

- Ecole primaire et secondaire Kabulungu : 260 bancs ;
- Ecole Primaire Sainte Marie : 140 bancs ;
- Institut Tusaidiane : 400 bancs.



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)



- Ecole primaire et institut KABULUNGU

Projet	Coordonnées géographiques			
	1	2	3	4
Réhabilitation de l'école primaire et institut KABULUNGU	323443	323404	323438	323477
	8810327	8810414	8810427	8810344
	1471	1473	1477	1473
Surface = 3512 m ²				



MUNICIPALITE DE KOLWEZI
Délivré le 10/05/2011

ii. Bénéficiaires Indirects

Les parents des élèves de Kapata.

1.6. JUSTIFICATION DU PROJET

• Ecole primaire KABULUNGU

Les élèves sont au nombre 685 pour 9 classes, les bancs pupitres sont au nombre de 80 et les restes de bancs sont métalliques en mauvais état.

Le bâtiment a besoin d'une réfection total sur le plan :

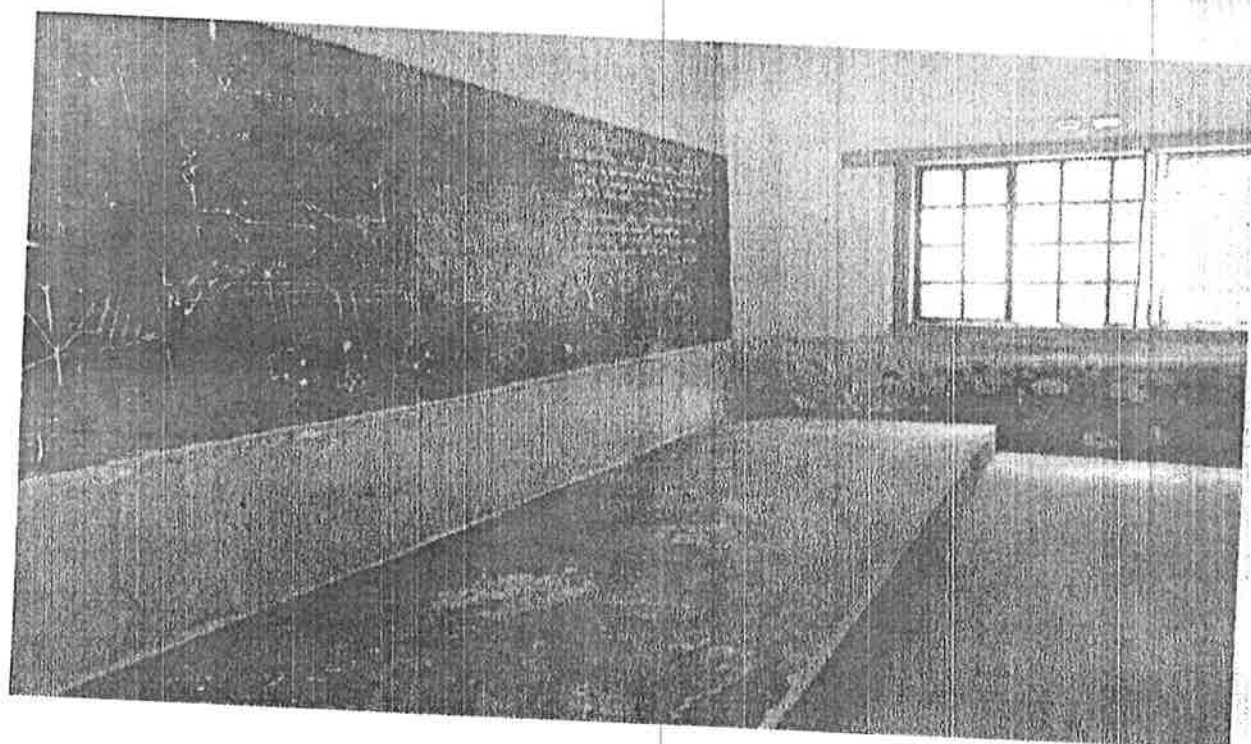
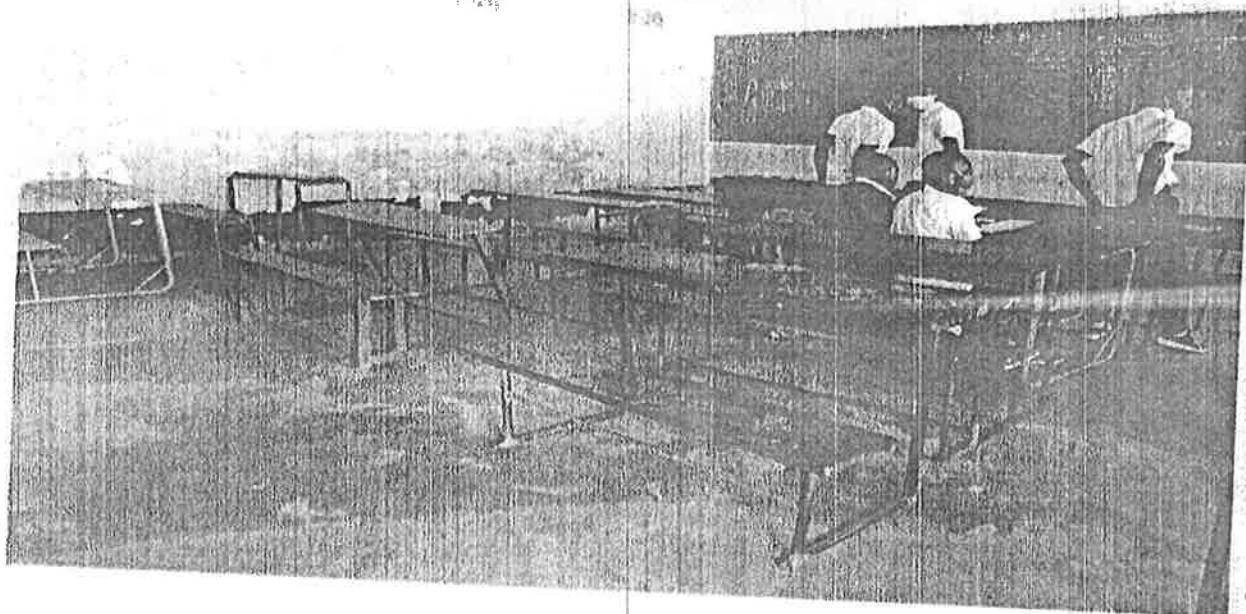
- Peinture interne et externe ;
- L'électricité ;
- Les vitres ;
- Tableau.



École kabulungu



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

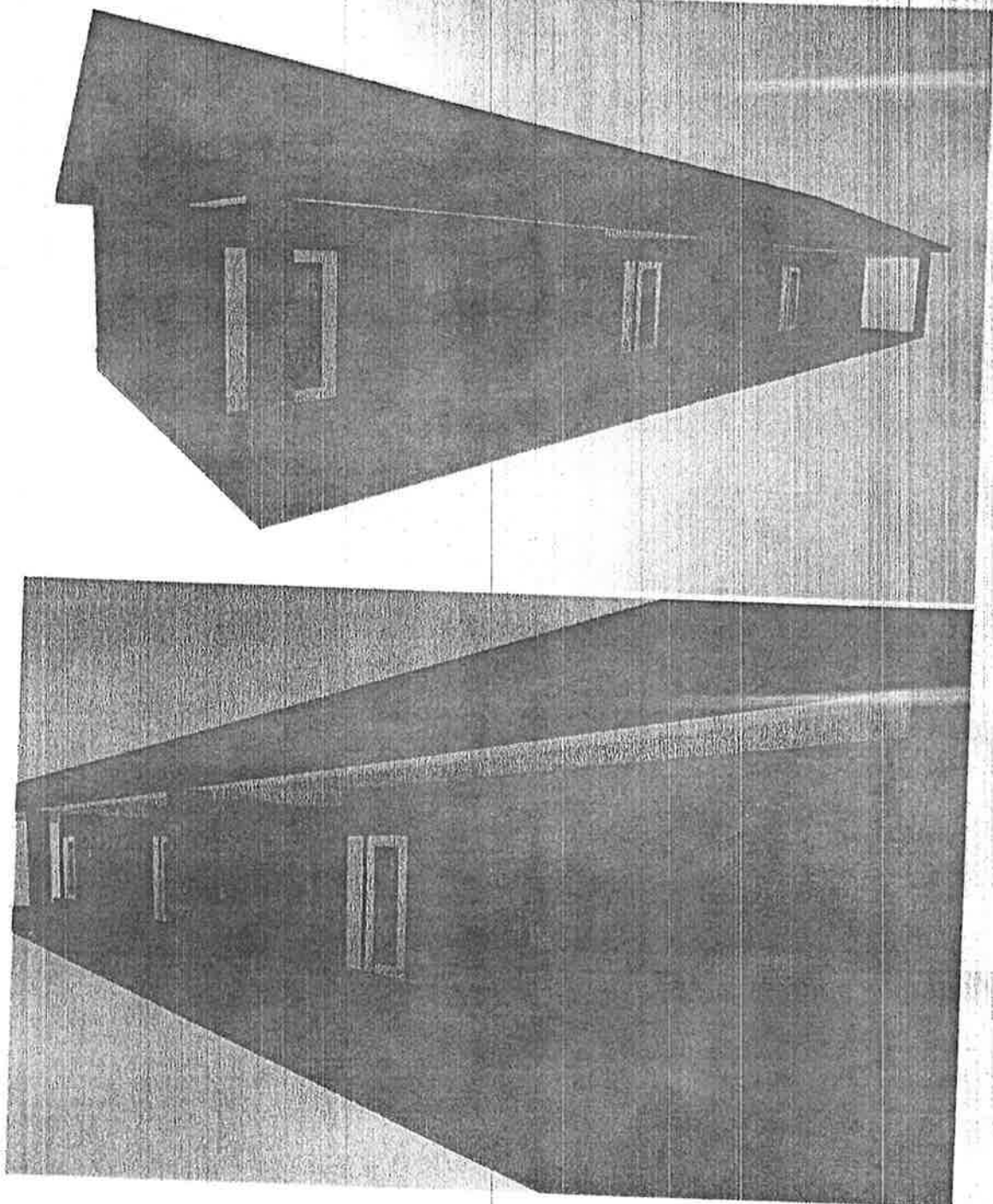


Institut TUSAIDIANE



MUTAKA-KASANDA:
Chef de terre

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)



SINO-CONGOLAISE DES MINES SA (SICOMINES SA)

4 - COUTS DES INVESTISSEMENTS

4.1. TRAVAUX DE REHABILITATION DE L'ECOLE KABULUNGU A KAPATA

REHABILITATION DE SIX SALLES DE CLASSE ET DEUX BUREAUX

N°	DESIGNATION	UNI TE	QUANT ITE	P.U EN USD	P.T EN USD
0	EXPERTISE				
a	visite et étude	fft	1	500	500
b	installation chantier	fft	1	2000	2000
	Sous total 0				2500
I	REPLACEMENT DES VITRES CASSEE				
a	vitre pose et masticage	m²	100	25	2500
	sous total 1				2500
II	TRAVAUX DE PEINTURE				
a	badigeons et masticage à la chaux	m²	1360	1	1360
b	Grattage et ponçage des murs	m²	1360	5	6800
c	application en bicoche du latex sur plafond et mur	m²	1360	2,5	3400
d	application peinture à huile à mi-hauteur des murs et porte	m²	1360	3	4080
e	rafraichissement des murs extérieur	m²	1360	3	4080
f	application de la couleur rouge sur sol	m²	448	3	1344
g	noir tableau	bte	1	2000	2000

SINO-CONGOLAISE DES MINES SA (SICOMINES SA)

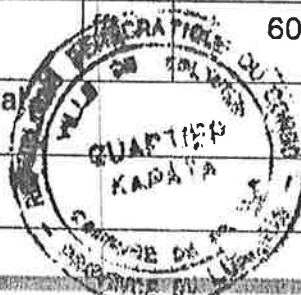
II	GROS ŒUVRE ET FINISSAGE				
a	construction et finition des toilettes	pces	10	1500	15000
b	construction d'une fosse septique et puit Perdu	pces	1	5000	5000
c	forage et addiction en eau	pces	1	12000	12000
	sous total II				32000

	total travaux sanitaire				37840
--	--------------------------------	--	--	--	--------------

CONSTRUCTION DE TROIS SALLES DES CLASSES 168 METRE CARREE SUR 90 METRE DE LONGEUR DEVELOPPE

N°	DESIGNATION	UNIT E	QUANT ITE	P.U EN USD	P.T EN USD
----	-------------	-----------	--------------	---------------	---------------

0	GENERALITES				
a	plan et devis	m²	250	5	1250
b	visite du chantier	fft	1	500	500
c	préparation de surface	fft	1	2000	2000
d	installation chantier	fft	1	1500	1500
e	implantation		60	10	600
	Sous total				5850



MUTAKA KASANDA
Chef de chantier

SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

h	chevrons 5/5	pces	40	5	200
i	clous	kg	5	3	15
j	Accessoires	fft	1	200	200
sous total C					5375
D	Radier général 1052 m ² x 10 cm d'épaisseur	m ³	16,8		
a	remblayage et compactage	m ³	200	15	3000
b	Sable	m ³	10	50	500
c	Gravier	m ³	20	60	1200
d	ciment	sacs	100	11	1100
e	Sachet	rlx	3	50	150
f	planches 2/22	pces	15	12	180
g	chevrons 5/5	pces	20	5	100
h	Clous	kg	50	3	150
sous total D					6380
TOTAL I					19017
II	ELEVATION EN BLOC DE 15 CM				
A	Maçonnerie en bloc de ciment de 15 cm sur 400ml				
a	blocs	pces	7000	1,2	8400
b	sable fin	m ³	20	16	320
c	sable concassé	m ³	30	50	1500
d	ciment			11	1100



MUTAKA-KASANDIA
Chef de terre

SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

D	couverture en bac autoportant				
a	charpente métallique	m ²	216	20	4320
b	couverture en bac autoportant 0.35 BG 26	m ²	216	20	4320
c	faitière en tôle galvanisé	fft	1	400	400
d	gouttière en tôle galvanisé	ml	50	20	1000
e	descente en pvc de 110	fft	1	100	100
f	tôle de rive	ml	50	10	500
	sous total D				10640
	sous total II				28163
	sous total 2				47180
III	TRAVAUX DE FINITION				
A	Enduit interne et externe 85 m ³	m ³	38		
a	sable fin	m ³	12	16	192
b	sable concassé	m ³	30	50	1500
c	Ciment	sacs	190	11	2090
	sous total A				3782
B	menuiserie métallique				
a	porte métallique demi vitrée 1 x 2.5	pces	7	300	2100
b	fenêtre métallique 2 x 1.5	pces	20	250	5000
	sous total B				7100



MUTAKA-KASAINDA
Chef de chantier

SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

**5.2. REHABILITATION DE L'ECOLE TUSAIDIYANE SUR 17 SALLES ET 5 BUREAUX,
SALLE DES PROFS, SALLE INFORMATIQUE**

NUM	DESIGNATION	UNITE	QTE	P.U EN USD	P.T EN USD
-----	-------------	-------	-----	------------	------------

0	EXPERTISE				
a	visite et métré	fft	1	1000	1000
b	installation chantier	fft	1	1000	1000
	Total I				2000
II	TRAVAUX DE COUVERTURE				
a	démolition de l'ancienne couverture	m ²	1300	5	6500
b	pose de la nouvelle couverture en BAP sur charpente métallique	m ²	1300	45	58500
	Sous total II				67000
III	TRAVAUX DE PLAFOND				
a	plafond en timberlite sur gitage en bois	m ²	1300	20	26000
b	vitre pose et masticage	m ²	384	25	9600
	sous total III				35600
IV	REFECTION PAVEMENT SALLE DES CLASSES				
a	sous pavement en béton avec barbotine lisse	m ²	1300	15	19500
b	badigeons et masticage à la chaux	m ²	4300	2	8600
c	application en bicouche du latex sur plafond et mur	m ²	4300	2,5	10750



MUTAKA-KASANDA
Chef de Travaux

SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

total travaux sanitaire				30105
-------------------------	--	--	--	-------

COUT TOTAL RAHABILITATION TUSAIDIANE	USD	193745
---	-----	--------

5.3. REHABILITATION DE L'ECOLE SAINTE MARIE

N°	DESIGNATION	UNITE	QTE	P.U EN USD	P.T EN USD
----	-------------	-------	-----	---------------	---------------

0	Expertise				
a	visite et métré	fft	1	800	800
b	installation chantier	fft	1	900	900
	sous total 0				1700
I	TERRASSEMENT				
a	préparation surface de pose de la dalle de sol de 10 x 42	m²	420	1	420
	Sous total I				420
II	GROS ŒUVRE				
a	travaux de pavement sur une surface de 10 x 42 x 12 cm	m³	50	200	10000
b	vitre pose et masticage	m²	63	25	1575
c	fabrication et pose d'une barrière de sécurité	pces	1	1000	1000
	sous total II				12575



SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

5.4. ESTIMATION COUT EQUIPEMENTS

DESCRIPTION	UNITE	QTE	PU	PT
BANC SCOLAIRE	PC	800	90	72000
TABLE ENSEIGNANT	PC	40	200	8000
CHAISE ENSEIGNANT	PC	40	100	4000
TABLE BUREAU	PC	12	250	3000
FAUTEUIL BUREAU	PC	12	200	2400
ARMOIRE METALIQUE BUREAU	PC	12	300	3600

TOTAL	93063
--------------	--------------

5.5. COUT TOTAL DES INVESTISSEMENTS

REFECTION KABULUNGU	198529
REFECTION TUSAIDIANE	193745
REFECTION SAINTE MARIE	42459
EQUIPEMENT	93063

TOTAL	527796,4
--------------	-----------------



MUTAKA-KASANDA
Chef de "terro"

05. PROJET DE PRODUCTION DES POULETS DE CHAIR

1. DESCRIPTION DU PROJET

1.1. DESCRIPTION SOMMAIRE

Ce projet consistera à élever des poussins d'un jour pour produire les poulets de chair afin d'alimenter le marché de Kolwezi et en même temps donner du travail et la connaissance des techniques avicoles aux populations de Kapata.

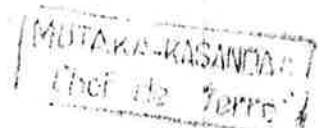
Ce projet installera un poulailler d'une capacité de 4000 poulets de chair par cycle. L'infrastructure sera composée de 4 bâtiments poulaillers de 100 m² chacun et un bâtiment dépôt + pharmacie. Tous les matériels seront fournis de manière à rendre l'exploitation effective.

Les poussins, l'aliment et les fonds de roulement pour un cycle seront mis à disposition pour démarrer le projet.

L'étude économique a démontré la rentabilité de ce projet et ainsi donc la viabilité de ce projet pour rendre autonome les bénéficiaires.

1.2. LOCALISATION DU PROJET

Ce projet de production des poulets de chair sera développé au quartier Kapata selon la volonté du CLD et tel que consigné dans le PV en annexe 4.



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

(iii) accroître les revenus des membres des coopératives bénéficiaires et, par conséquent, améliorer leur bien-être au plan socioéconomique et renforcer la participation des populations à la gestion des projets.

1.4. JUSTIFICATION DU PROJET

Lors des enquêtes socioéconomiques réalisées dans le quartier affecté par le projet SICOMINES, il a été révélé que la majorité des hommes et des femmes était sans emploi et que la plupart des ménages n'avait pas suffisamment des ressources pour se nourrir, se soigner et scolariser les enfants. La mise en place de ce projet répondra au besoin d'emploi et des nourritures dans la communauté.

1.5. IMPACT SUR LE DEVELOPEMENT

Le projet va largement contribuer à l'approvisionnement de Kolwezi en poulet de chair et, en conséquence, favoriser l'amélioration du régime alimentaire de la population, y compris celui des bénéficiaires. Les leçons à retenir quant au succès du projet pourraient contribuer au plan national au renforcement de l'aviculture et du système d'auto prise en charge. Il va permettre la création d'emplois et améliorer le revenu de plusieurs familles appauvries et de production des poussins. Les bénéficiaires et leurs familles auront alors accès, aux soins de santé primaire et à l'enseignement scolaire. Le projet contribuera aussi aux efforts du gouvernement visant à réduire la pauvreté et il permettra la démarginalisation des membres des coopératives grâce à l'acquisition non seulement de compétences et de richesses, mais aussi de capacités en matière d'animation et de code de déontologie, toutes choses qui leur ont conféré une certaine ascension sociale.

1.6. LES PRINCIPALES ACTIVITES

Elles découlent de quatre séquences du cycle d'un projet :

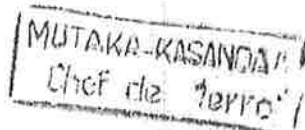
Investissement - Approvisionnement – Production – Commercialisation

L'investissement couvre l'outil de travail c'est-à-dire la construction des poulaillers, l'achat des mangeoires, abreuvoirs, matériels de chauffage,

Les approvisionnements recouvrent au moins les deux premières activités ci-dessous :

- Acheter les poussins d'un jour ;
- Acheter les aliments.

La gestion de l'exploitation porte au moins sur les activités suivantes :



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

La description faite ci-dessous tient compte des normes et standards internationaux relatifs à la construction des bâtiments d'élevage.

1.1. IMPORTANCE ECONOMIQUE DU BATIMENT D'ELEVAGE

Le bâtiment représente un investissement à long terme : au moins 10 ans. Il faut le construire dès le départ conformément aux normes pour éviter les premières « fausses - économies ». L'amortissement des bâtiments représente une faible part du prix de revient des productions avicoles : environ 3% du poulet de chair.

Il est recommandé de faire un petit poulailler bien conçu permettant d'avoir de bons résultats techniques qu'un grand bâtiment mal adapté. Raison pour laquelle nous adoptons dans ce projet 4 bâtiments d'une capacité de 1000 poulets chacun ou lieu d'un grand bâtiment de 4000 poulets.

1.2. LE ROLE DU BATIMENT

1.2.1. ROLE DE PROTECTION

Le bâtiment protège les volailles :

- Contre le milieu extérieur : pluies, soleil, vent.
- Contre les prédateurs : voleurs, chats, civettes.

1.2.2. MILIEU DE VIE DES VOLAILLES

Le bâtiment permet de créer un environnement propice à l'élevage des volailles, c'est à dire répondant à leurs besoins physiologiques. Ces besoins sont déterminés par : la température, la vitesse de l'air et l'humidité.

Généralement au démarrage, le poussin a besoin de chaleur (35°C) et craint les courants d'air. Le bâtiment doit être correctement chauffé, sans entrées d'air intempestives. Au contraire, les poulets en finition ont besoin de fraîcheur. En saison chaude, des vitesses d'air élevées (environ 1 mètre par seconde) à leur niveau sont nécessaires pour lutter contre les températures élevées. Ainsi, les besoins physiologiques du poulet varient en cours d'élevage selon l'âge et le bâtiment doit répondre à chaque demande. Il est primordial de gérer correctement la ventilation par des systèmes de régulation efficaces.

Ce projet prévoit la construction de bâtiments très ouverts (dont les parois latérales sont grillagées à partir de 40 à 60 cm du sol) qui permet d'éviter les « coups de chaleur. Au démarrage des poussins, les bâches en plastique seront utilisées pour

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

1.3.4. L'ACCES AU POULAILLER

La facilité d'accès au poulailler est essentielle pour permettre les entrées et sorties de matériel d'élevage, les livraisons d'aliment, sorties de marchandises, . . .

1.3.5. LE SOL

Il faut prévoir un terrain suffisamment plat pour éviter les remblais, ce qui n'est pas un problème à Kapata. Le terrain ne doit pas être inondable lors des pluies, il faut creuser des tranchées ou des canaux d'évacuation des eaux de pluies autour du bâtiment. Le bâtiment sera implanté sur une plateforme surélevée par rapport au niveau du sol pour éviter les risques d'inondations en cas d'orage et améliorer la ventilation. Le pavement sera bétonné afin de faciliter le nettoyage, la désinfection et la désinsectisation.

1.3.6. L'ORIENTATION DU BATIMENT

On recherche avant toute chose à favoriser une ventilation naturelle optimale en saison chaude. Il faut orienter le bâtiment perpendiculairement aux vents dominants en saison chaude. On recommande souvent d'orienter l'axe du bâtiment en Est-Ouest pour limiter la pénétration des rayons du soleil dans le bâtiment. Cet ensoleillement excessif entraîne du picage et du cannibalisme. Avec des volets, ce risque est aisément maîtrisé, Il faut privilégier l'orientation par rapport aux vents dominants plutôt que par rapport au soleil.

1.4. LA VENTILATION

Des températures ambiantes supérieures à 30°C entraînent chez les poulets une hausse de la température corporelle. Pour réguler sa température interne, le poulet va évacuer la chaleur grâce à différents mécanismes physiologiques : ses rythmes cardiaque et respiratoire s'accroissent et ses vaisseaux sanguins périphériques se dilatent. Ces mécanismes entraînent une déshydratation importante d'où la nécessité de l'abreuvement. Au-delà de 37-38°C, le poulet ne peut plus réguler les excès de chaleur. Des températures élevées provoquent une baisse de la quantité d'aliment ingéré et une baisse de l'efficacité des échanges gazeux respiratoires. Il en résulte des chutes de productivité. Le réglage de la ventilation du bâtiment est aisé s'il est équipé de deux rangées de volets à ouverture réglable. La ventilation permet la bonne respiration des volailles : apport en oxygène et élimination du gaz carbonique. Elle permet l'élimination des odeurs et des gaz toxiques, surtout l'ammoniac (résultant de

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

(« effet cheminée »). Ce système de ventilation est plutôt adapté aux climats froids des pays Européens. En climat tropical en ce qui nous concerne, comme il fait souvent plus chaud au dehors du bâtiment, le fonctionnement du lanterneau n'est pas optimal. Il est préférable de privilégier la ventilation transversale.

1.5.3. LES PAROIS

Les parois sont ouvertes et grillagées sur une bonne partie de leur hauteur. Pour une bonne régulation de la ventilation, la construction de deux rangées de volets de 75 cm de hauteur sur les parois latérales du bâtiment est nécessaire. Ce système donne une ouverture totale de 1,5 m de hauteur (2 fois 75 cm). Des charnières sont fixées aux parties supérieures des volets et l'ouverture et le réglage se fait vers l'extérieur grâce à une chaîne. Ce système présente de nombreux avantages :

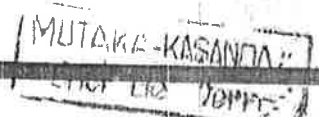
- Fermeture étanche du poulailler au démarrage permettant la désinfection par thermonébullisation ;
- Meilleure efficacité du chauffage (économie d'énergie) ;
- Absence de courants d'air ;
- Meilleur démarrage ;
- Protection contre l'entrée directe des rayons lumineux dans le bâtiment, les volailles sont plus calmes et ne se piquent pas.

1.5.4. LES PIGNONS

1.5.4.1. SECTEUR PROPRE : LE MAGASIN

Il est divisé en trois parties :

- Un local de stockage pour l'aliment et le matériel (rangé sur des étagères ou pendu à des crochets) ;
- Un local sanitaire équipé d'un lavabo pour se laver les mains, une blouse ou un bleu de travail, une paire de bottes ou de chaussures en plastiques strictement réservées à l'élevage et un pédiluve ;
- Un local pour le bureau où l'on trouve les documents d'élevage et la balance.



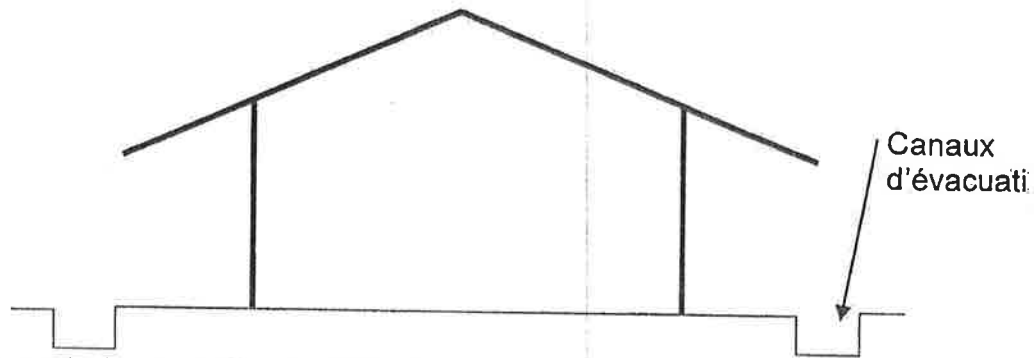


Figure 1 : implantation du bâtiment, les canaux d'évacuation proposés dans ce projet

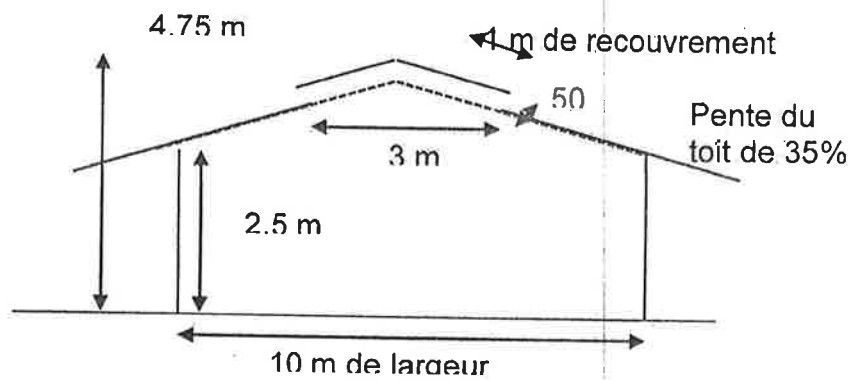


Figure 2 : plan type du bâtiment d'élevage proposé dans ce projet

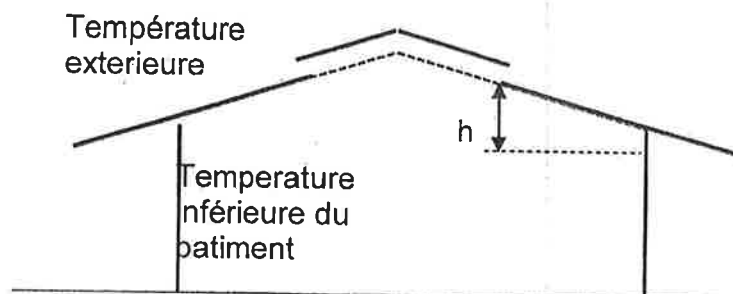
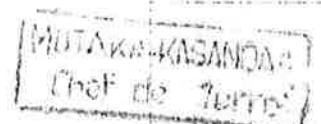


Figure 3 : le modèle du lanterneau



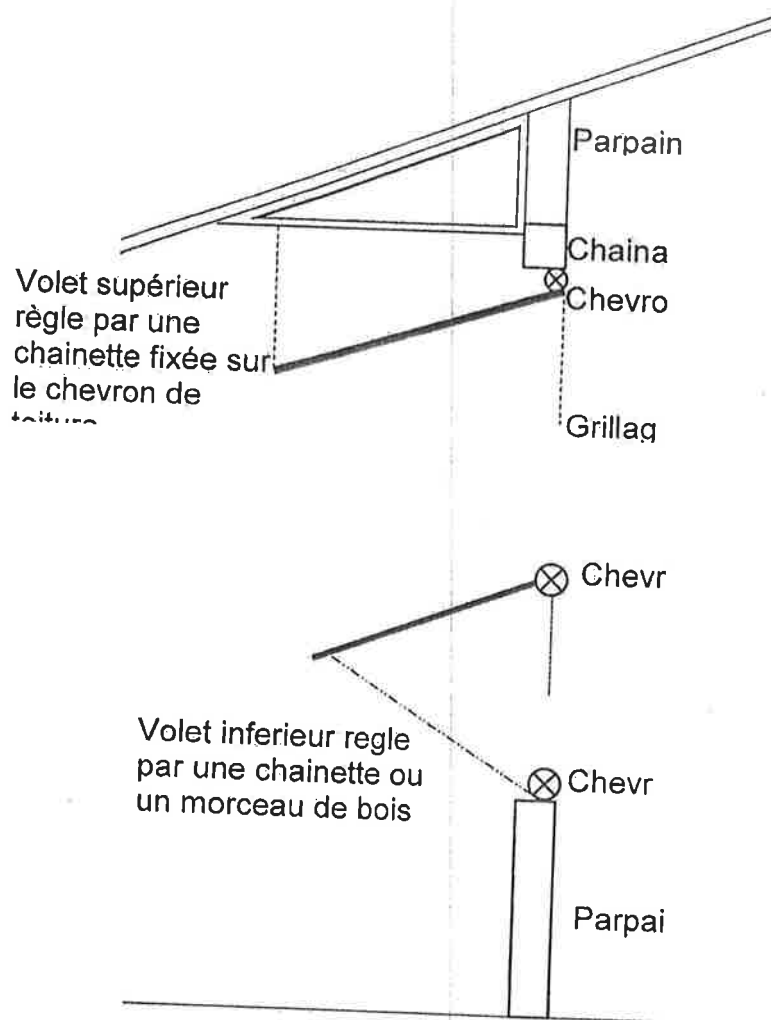
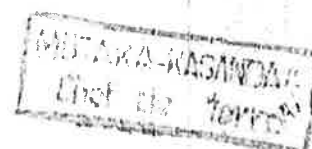


Figure 5 : paroi latérale équipée de volets



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

1.7. CONSTRUCTION POULAILLERS DU PROJET

A. COMPREHENSION DE CONSTRUCTION DU POULAILLER DU PROJET

Ce projet consistera en une construction d'un poulailler de dimensions 8.30 mètres de largeur et une longueur de 12.3 mètres avec une hauteur poinçons de 4.48 mètres ce qui fait une surface totale à bâtir de 102.09 mètres carrés.

LES TRAVAUX D'INSTALLATION CHANTIER

Cette tâche consiste en :

La réalisation des voies d'accès aux sites de constructions,

L'approvisionnement en matériels, équipement nécessaire à la réalisation du projet,

La mobilisation des ressources humaines et tous les équipements individuels de sécurité nécessaire au bon déroulement des travaux

Le Replis du chantier à la fin des travaux,

L'achat de tous les équipements....

LES TRAVAUX DE TERRASSEMENT

Après examen du site de travail il se peut que le terrain soit accidenté ; et les travaux de nivellement se montrent nécessaires pour avoir un niveau totalement horizontal pour faire une bonne implantation. Alors l'implantation n'est autre action que la matérialisation des points constitutifs de l'érection du bâtiment en question.

LES DEBLAIS DE FONDATION

Les déblais de fondations seront exécutés sur une longueur développée de la fondation de 42.2 mètres étant donné que la fondation est faite en brique. Les dimensions de notre fouille seront de longueur 42,2 mètres, une largeur de 0,3 cm ainsi qu'une profondeur de 0,3 cm. Le fond de cette fouille sera compacté et traité manuellement.



MUTAKA-KASANDA
Chef de terre

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

CHAINAGE ET COLONNE

Dans chaque coin il est prévu d'exécuter des colonnes en béton armée dosé à 350kg au mètre cube, la composition de ce béton sera de 400 litres de sable, 800 litres de gravier, de 350 kg de ciment portland pour un mètre cube de béton et des fer rond de diamètre 12 ainsi que les fers ronds de diamètre 6 pour les étriers.

Les colonnes auront pour dimension 20 cm x 30 cm x 278 cm.

Sur lequel on va exécuter une poutre en béton armée dose à 350kg au mètre cube dont les dimensions seront :

- Longueur 42.2 mètres ;
- Largeur 0.20 mètres ;
- Hauteur 0.30 mètres.

COUVERTURE

Elle sera exécutée en tôle ondulée galvanisée avec clous de tôles, qui va reposer sur des pannes en bois de 5/7, tandis que les pannes vont reposer sur les arbalétriers en bois de 4/11 ainsi que les diagonales, mais les montants et l'entrée sera exécuter en bois de 5/15 et le tout assembler avec les clous.

BAIE

Les portes seront faites avec les tubes carrés ; sur châssis en tube avec un remplissage en treillis.



MUTAKA-KASANDA
Chef de terre

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

B. EVALUATION COUT CONSTRUCTION POULAILLER

1. DEVIS DE CONSTRUCTION D'UN BATIMENT POULAILLER DE 12,80M X 8,30M

DESIGNATION	UNIT E	QTE	P.U EN USD	P.T EN USD
-------------	--------	-----	------------	------------

EXPERTISE				
Etude, plans, devis et autres	fft	1	1200	1200
Installation chantier	fft	1	1500	1500
Sous total 1				2700
TERRASSEMENT				
implantation de l'ouvrage	fft	1	1000	1000
déblais de fondation	m ³	4	50	200
remblais et compactage latérite	m ³	20	40	800
Sous total 2				2000
GROS ŒUVRE				
béton de propreté à 150 kg/m ³	m ³	1	250	250
fondation en brique	m ³	3,5	310	1085
béton de sous pavement à 250 kg/m ³	m ³	8,4	280	2352
maçonnerie en bloc de ciment	m ³	3	310	930
chainage, colonne en béton armé à 350 kg/m ³	m ³	5	350	1750
charpente en bois avec madrier 5/15	m ²	103,75	35	3631,25

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

LES TRAVAUX DE TERRASSEMENT

Idem 1.7

LES DEBLAIS DE FONDATION

Les déblais de fondations seront exécutés sur une longueur développer de la fondation de 32,6 mètres étant donné que la fondation sera faite en moellon dans ce cas elle sera exécutée juste sur les contours extérieurs, et les fouille auront pour détails :

- Longueur : 32,6 mètres ;
- Largeur : 40 centimètres ;
- Hauteur : 20 centimètres.

Les fonds des fouilles seront compactés et traités manuellement.

BETON DE PROPLETE

Il s'agit là d'exécuter un béton maigre en ciment dose à 150kg/m³ compose de :

- 400 litre de sable ;
- 800 litre de gravier ; et
- 150 kg de ciment au mètre cube.

Dans ce cas précis le béton de propreté aura une épaisseur de 7cm.

FONDATION EN MOELLON

Notre fondation en moellon aura une composition de :

- Moellon ;
- Sable ;
- Ciment ainsi que de l'eau de gâchage.

La fondation en moellon aura une hauteur de 40 cm, une largeur de 40 cm construite sur une longueur développée de 32.6 mètres.



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

COUVERTURE

Idem 1.7

BAIE

- Les impostes sont métalliques avec grillage pour une dimension de 1,5 m x 0,6m pour un total de huit pièces quatre à l'avant et quatre à l'arrière ;
- Une porte normale de 0.90 x 2.2 semi vitré avec serrure pour l'infirmerie ;
- Une porte métallique en tôle plein de 1 x 2.2 avec callé pour cadenas à poser à l'entrée du dépôt ;
- Une fenêtre de 1 m x 1,5 m avec grillage et vitre à poser sur l'infirmerie.

B. EVALUATION COUT CONSTRUCTION MAGASIN ET INFIRMERIE

DEVIS CONSTRUCTION D'UN DEPOT ET UNE INFIRMERIE	1,7 m X 4,6 m
--	----------------------

DESIGNATION	UNITE	QTE	P.U \$	P.T \$
INSTALLATION CHANTIER	fft	1	500	500
Sous total				500
TERRASSEMENT				
implantation de l'ouvrage	fft	1	600	600
déblais de fondation	m ³	2,6	50	130
remblais et compactage latérite	m ³	10	40	400
sous total 2				1130
GROS ŒUVRE				
béton de propreté	m ³	1	250	250
maçonnerie en moellon	m ³	5,1	230	1173
béton de sous pavement	m ³	4,33	250	1082,5

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

2.2.2. LE MATERIEL D'EXPLOITATION

C'est le matériel lié au processus de production. Le tableau ci-dessous dresse une liste indicative de matériel à acquérir.

Couts Matériel d'exploitation

DESIGNATION	UNITE	QTE	PU	PT
Grillage	m ²	50	6	300
Mangeoires 1 ^{er} âge	Pc	180	6	1080
Mangeoires 2eme âge	Pc	180	10	1800
Abreuvoirs 1 ^{er} âge	Pc	180	7	1260
Abreuvoirs 2 ^{ème} âge	Pc	180	12	2160
Lampes solaires	Pc	16	40	640
Balance 40 Kg	pc	4	40	160
Balance 300 Kg	Pc	4	575	2300
TOTAL				9 700

2.2.3. AUTRES MATERIELS

Matériel de nettoyage et d'entretien ainsi que le matériel de contention des volailles

MATERIEL	UTILITE	QTE	PU \$	COUT \$
Brouette	Transport	12	60	720
Râteau	Entretien	20	10	200
Fourches	Entretien	20	10	200
Bottes	Epi	26	25	650
Bassines	Nettoyage	8	11	88

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

Tableau : Évaluation du fonds de roulement

item	DESIGNATION	UNITE	QTE	PU \$	PT \$
1	Poussins 1 jour	sujet	4000	1	4000
2	Aliment 1 ^{er} âge	Kg	6000	0,56	3360
3	Aliment 2 ^{ème} âge	Kg	10 000	0,56	5600
4	Produits vétérinaires	Ft	1	1500	1500
5	Copeaux de bois	Kg	2000	0,3	600
6	chlore	Kg	20	8	160
7	Chaux	Sac 50 Kg	1	10	10
8	Bicarbonate de sodium	Kg	20	6	120
9	Braise	sac	60	10	600
10	Personnel	mois	4	2700	10800
	TOTAL				26 750

Personnel

Ce projet emploiera dans un premier temps 13 agents dont :

- 12 agents d'exécution avec un traitement de 200 \$ / mois ;
- 1 agent de maitrise avec un traitement de 300 \$/ mois.

L'agent de maitrise sera le responsable de l'exploitation, il fera le suivi et le contrôle de l'élevage tandis que les agents d'exécution seront des tous travaux.



MUTAKA-KASANDU
Chef de terrain

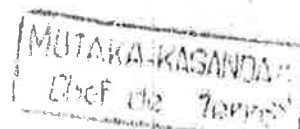
LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

Le cout global du projet est 169 997,50 soit 170 000 USD

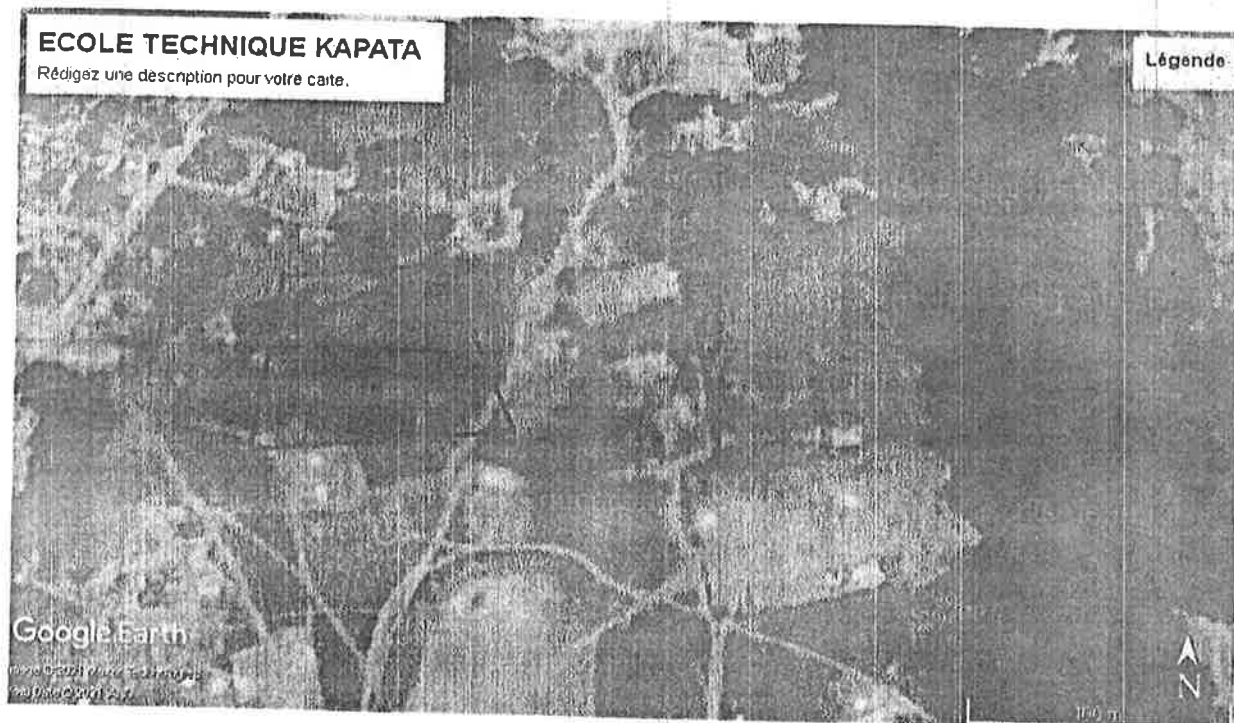
3.3 SCHEMA DE FINANCEMENT

Ce projet sera financé totalement par l'Entreprise SICOMINES dans le cadre de sa Responsabilité sociétale circonscrite dans ce cahier des charges pour contribuer au développement durable des populations affectées par son projet.

- 170 000 USD : année 2022



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)



1.3. OBJECTIFS DU PROJET

Les objectifs de ce projet sont :

- Accompagner le gouvernement en ses objectifs du millénaire dans l'éducation pour tous ;
- Offrir à la jeunesse congolaise, l'espoir de demain un cadre idéal pour son instruction et une éducation de qualité ;
- Permettre à tous les enfants d'exercer leur droit à l'éducation ;
- Faciliter les parents de remplir leur devoir d'éduquer leurs enfants ;
- Contribuer à la promotion de l'éducation conformément aux prescrits de la loi cadre n° 005/86/ du 22/09/1986 de l'enseignement National.

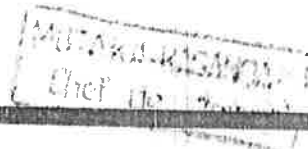
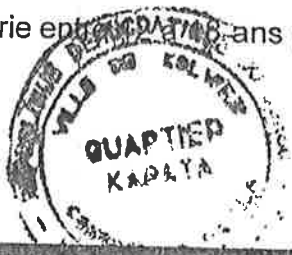
1.4. RESULTATS ATTENDUS

Livraison d'une bonne école secondaire technique.

1.5. BENEFICIAIRES

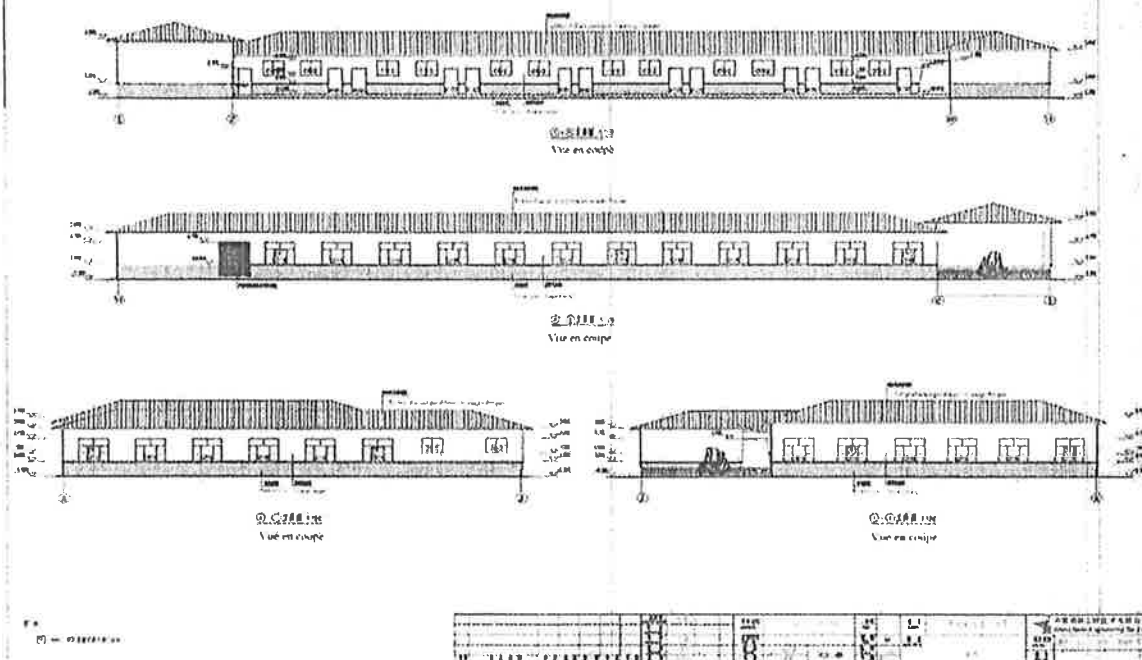
1.5.1. Bénéficiaires directs :

- Les enfants de Kapata dont l'âge varie entre 6 et 18 ans ;
- Les parents des enfants.



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

2. Elévation de l'Ecole technique



MUTAKA-KASANDA
Chef de 'terre'

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

1.6	Frais de réquisition du terrain				55,00	55,00	10000 m ²	5,50 \$/m ²
	Total des coûts de travaux	1016,40		79,30	76,90	1172,60		
II	Autres coûts de l'exécution des travaux							
1	Frais de gestion du Maître d'ouvrage				29,32	29,32		
2	Frais de supervision				14,77	14,77		
3	Frais de reconnaissance d'ingénierie							
4	Frais d'étude d'ingénierie				29,32	29,32		
5	Frais de prestation pour la consultation de prix				5,86	5,86		



MUTUAL KASANDIA
Chef de Travaux

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

Le cout global du projet est de 1 255 390 USD

5. FINANCEMENT ET CALENDRIER DE REALISATION

Ce projet de construction de l'école secondaire technique au quartier Kapata sera financé entièrement par l'entreprise SICOMINES dans le cadre de sa responsabilité sociétale vis-à-vis des communautés affectées par son projet selon le calendrier suivant :

- 1 255 390 USD : année 2021



MUTAKA-KASANDA
Chef de "terre"

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

En effet il ressort du résultat de ces enquêtes que dans les écoles existantes de Kapata il y a surpopulation des enfants, d'où la nécessité d'ajouter des écoles.

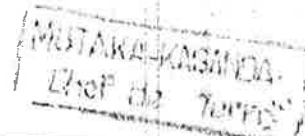
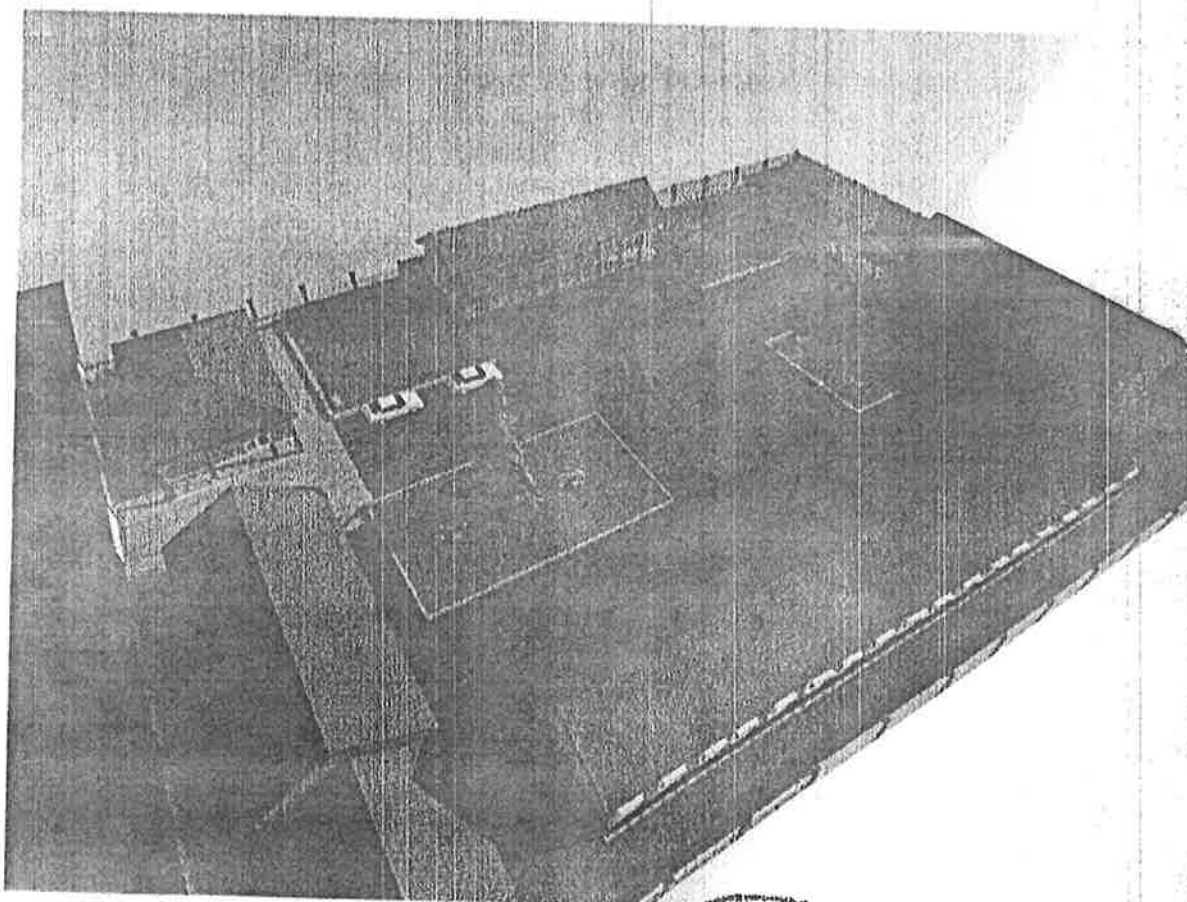
2. DE LA GESTION DE L'EAU

Les besoins d'eau de l'école sont :

- La consommation des élèves et corps enseignant ;
- Les installations sanitaires ;
- Le nettoyage des salles des classes et bureau.

Ce besoin sera assuré par un raccordement au réseau de distribution. L'eau résiduelle ne sera pas recyclée mais sera évacuée dans un puit perdu. Les eaux de ruissèlement seront canalisées selon le relief du milieu pour être évacuée dans la rivière.

3. PLANS DE CONSTRUCTION



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

4. COUTS INVESTISSEMENTS

4.1. Cout de construction (école Primaire de 12 classes, 3 bureau, bloc sanitaire, Fosse septique)

CONSTRUCTION BLOC DE SIX SALLES DE CLASSE

NUM	DESIGNATION	UNITE	QTE	P.U EN USD	P.T EN USD
	EXPERTISE				
	Etude, Plans, Devis et Autres	fft	1	1000	1000
	INSTALLATION CHANTIER	fft	1	1000	1000
	Sous total 1				2000
	TERRASSEMENT				
	Préparation de la plateforme	m ²	432	1	432
	Implantation de l'ouvrage	fft	1	600	600
	Déblais de fondation	m ³	37,6	10	376
	Remblais et compactage latérite	m ³	172	10	1720
	Sous total 2				3128
	GROS ŒUVRE				
	béton de propreté	m ³	4	200	800
	maçonnerie en moellon	m ³	48	135	6480
	béton de sous pavement	m ³	20	200	4000
	maçonnerie en bloc de ciment	m ³	54	270	14580
	Chainage en béton armé à 350 kg/m ³	m ³	4,5	350	1575

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

DESIGNATION	UNITE	QUANTITE	P.U EN USD	P.T EN USD
INSTALLATION CHANTIER ET REPLI CHANTIER	fft	1	1000	1000
Sous total 1				1000
TERRASSEMENT				
préparation de surface	m ²	40	2	80
implantation de l'ouvrage	fft	1	500	500
déblais de fondation	m ³	129	10	1290
remblais et compactage	m ³	15	25	375
sous total 2				2245
GROS ŒUVRE ET FINISSAGE				
construction et finition des toilettes	pces	10	1500	15000
construction d'une fosse septique et puit perdu	pces	1	5000	5000
sous total 3				20000

total travaux sanitaire				23245
--------------------------------	--	--	--	--------------

CONSTRUCTION DES TROIS BUREAUX ET SANITAIRE

CAHIER DES CHARGES DEFINISSANT LA RESEAU DE LA SOCIETE SICOMINES S.A.



MUTAKA-KASANDA 239
Chef de terre

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

sous total 3				16245
FINITIONS				
fourniture et pose des portes semi vitre avec serrure (1 m x 2,2 m)	pces	3	300	900
fourniture et pose des fenêtres (1,45 m x 2 m)	pces	3	220	660
travaux de peinture	m ²	310	8	2480
crépissage en mur intérieure	m ³	10	220	2200
béton de pavement lisse	m ³	6	200	1200
sous total 4				7440
GROS ŒUVRE ET FINISSAGE DES TOILETTES				
construction cabine toilette fini	pces	3	1000	3000
construction d'une fosse septique et puit perdu	pces	1	5000	5000
sous total 5				8000
total travaux bureau				34935

COUT TOTAL DE L'OEUVRE	USD	226386
-------------------------------	------------	---------------

4.2. Cout des équipements

LIBELLE	QTE	UNITE	PU \$	PT \$
---------	-----	-------	-------	-------

CAHIER DES CHARGES DEFINISSANT LA RSE DE LA SOCIETE SICOMINES S.A.



MUTAKA-KASANOVA
Chef de "terre"

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

08. PROJET DE CONSTRUCTION D'UN HOPITAL

1. DESCRIPTION DU PROJET

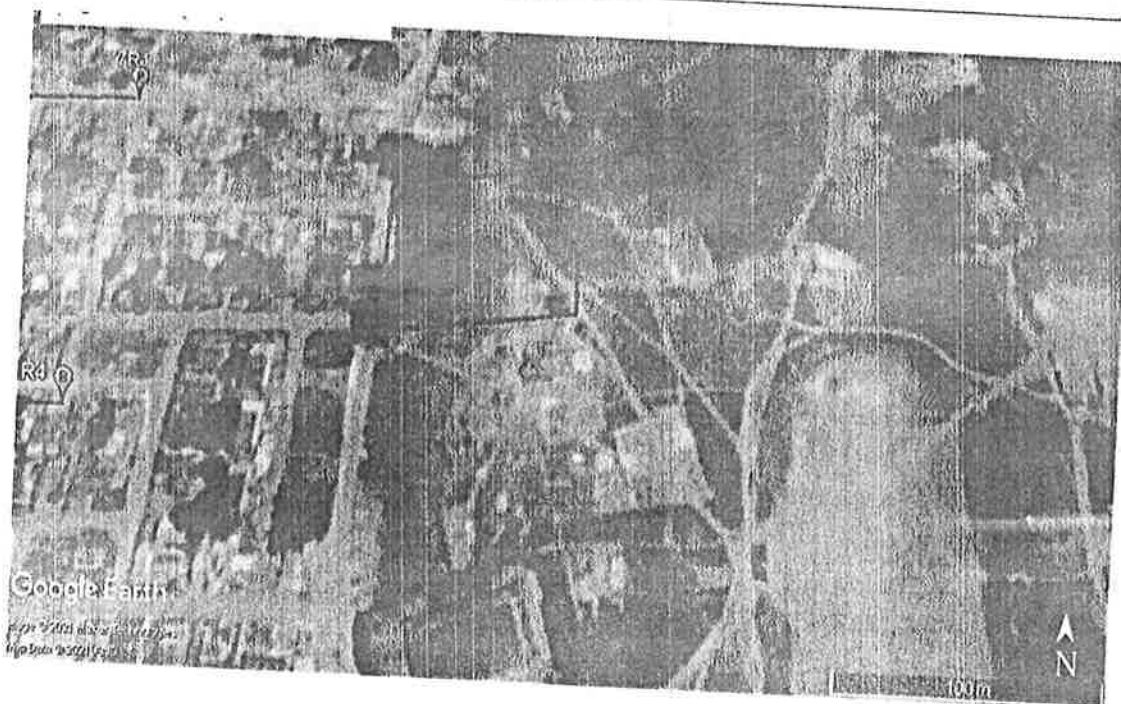
1.1. DESCRIPTION SOMMAIRE

Ce projet consiste en la construction d'un hôpital moderne complet où il y aura tous les services.

1.2. LOCALISATION DU PROJET

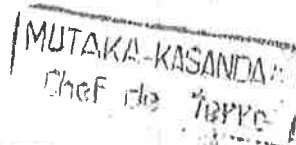
La zone territoriale de l'emplacement de ce centre de santé sera située dans le quartier tandis que la zone du terrain sera choisie dans la concession dont les coordonnées géographiques des sommets sont les suivantes :

Projet	Coordonnées géographiques			
	1	2	3	4
Construction d'un hôpital	323062	323061	322976	322980
	8811180	8811251	8811236	8811167
	1448	1448	1446	1447
Surface = 5708.3 m ²				



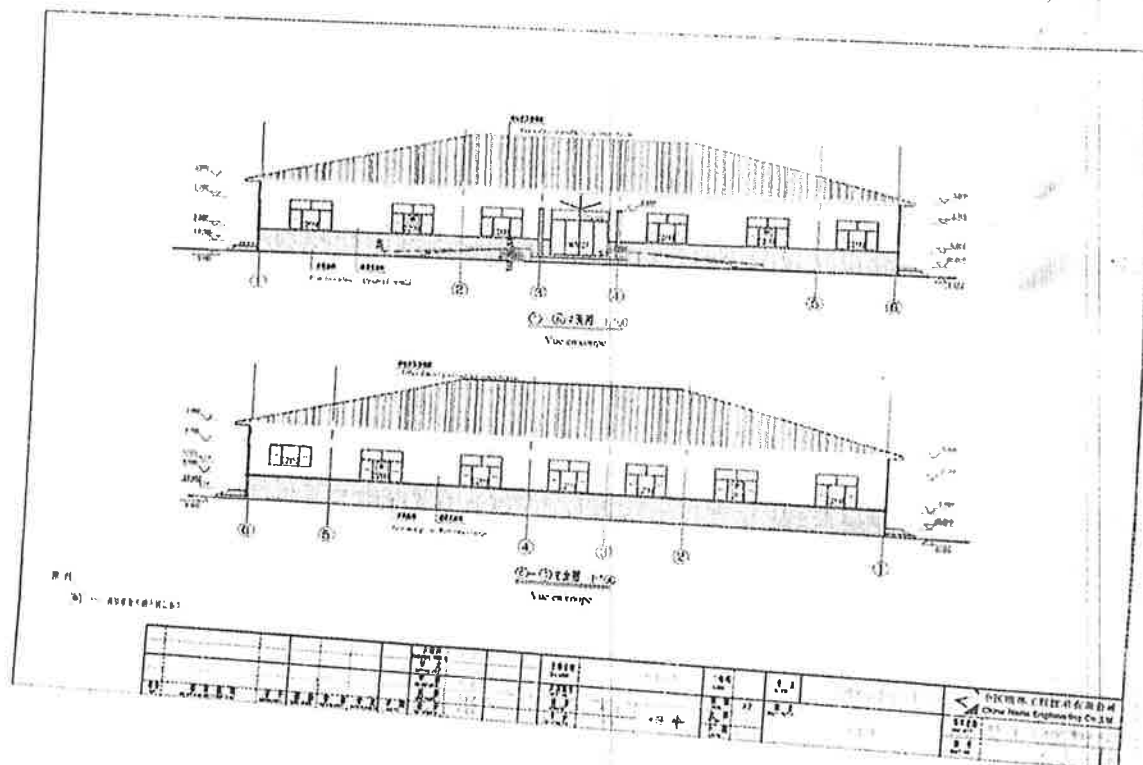
1.3 OBJECTIF DU PROJET

i. Objectif Global



2. PLANS

2. Elévation de l'hôpital



CAHIER DES CHARGES DEFINISSANT LA RSE DE LA SOCIETE SICOMINES S.A.

MUTAKA-KASANDA
Chef de

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

1.2	Ventilation et climatisation								
1.3	Éclairage et protection contre la foudre			51.00		51.00	653 m ²	78.00 \$/m	
1.4	Distribution et évacuation des eaux			51.70		51.70	653 m ²	79.00 \$/m	
1.5	Travaux extérieurs	251.00				251.00	8800 m ²	28.50 \$/m	
1.6	Frais de réquisition du terrain				48.40	48.40	8800 m ²	5.50 \$/m ²	
	Total des coûts de travaux	737.80		102.70	65.20	905.70			
II	Autres coûts de l'exécution des travaux								
1	Frais de gestion du Maître d'ouvrage				22.64	22.64			
2	Frais de supervision				11.41	11.41			
3	Frais de prospection d'ingénierie								
4	Frais de conception d'ingénierie				22.64	22.64			
5	Frais de prestation pour la consultation de prix				4.53	4.53			

CAHIER DES CHARGES DEFINISSANT LA RSE DE LA SOCIÉTÉ



MUTAKA-KASINDA
Chef de chantier

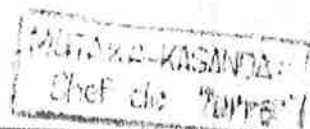
LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

Le cout global du projet est donc de 969 640 USD

6- Financements et Calendrier de réalisation

Ce projet de construction d'un Hôpital sera financé entièrement par l'entreprise SICOMINES dans le cadre de sa responsabilité sociétale vis-à-vis des communautés affectées par son projet selon le calendrier suivant :

- 969 640 USD : Année 2021



1.7. IMPACT SUR LE DEVELOPEMENT

Le projet va largement contribuer à l'approvisionnement de Kolwezi en viande de porc et, en conséquence, favoriser l'amélioration du régime alimentaire de la population, y compris celui des bénéficiaires. Les leçons à retenir quant au succès du projet pourraient contribuer au plan national au renforcement de la porciculture et du système d'auto prise en charge. Il va permettre la création d'emplois et améliorer le revenu de plusieurs familles appauvries. Les bénéficiaires et leurs familles auront alors accès, aux soins de santé primaire et à l'enseignement scolaire. Le projet contribuera aussi aux efforts du gouvernement visant à réduire la pauvreté et il permettra la démarginalisation des membres des coopératives grâce à l'acquisition non seulement de compétences et de richesses, mais aussi de capacités en matière d'animation et de code de déontologie, toutes choses qui leur ont conféré une certaine ascension sociale.

2. ETUDE TECHNIQUE

2.1. PROGRAMME DE PRODUCTION D'UNE PORCHERIE

Reproducteurs :

- 20 femelles de 50 kg ;
- 4 verrats de 70 Kg.

Moyenne Porcelets par mise bas : 6 (tenant compte de la mortalité)

Mise bas :

- F1 : 120 porcelets à M4 ;
- F2 : 120 porcelets à M10 ;
- F3 : 240 porcelets à M16 ;
- F4 : 240 porcelets à M22.

Sur la F1, on prélèvera 20 femelles pour ajouter à la reproduction pour avoir une matrice de 40 truies reproductrices.

Consommation d'aliment :

- Pour un exercice jusqu'à la première vente, il nous faudra 10 mois avec une consommation moyenne de 2 Kg par jour :
 - Reproducteurs = $24 \times 2 \text{ kg} \times 30 \text{ jours} \times 10 \text{ mois} = 14\,400 \text{ Kg}$ soit 288 sacs de 50 Kg
 - F1 (20 gorets + 100 à engraisser) = $120 \times 2 \text{ kg} \times 30 \text{ jours} \times 4,5 \text{ mois} = 32\,400 \text{ Kg}$ soit 648 sacs de 50 Kg ;

Total pour 10 mois : 936 sacs

- Pour un exercice de deux ans
On ajoutera :



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

le gravier qui constitue 800 au mètre cube, le ciment dans ce cas on utilise 250 kg pour un mètre cube ainsi que l'eau de gâchage.

CONSTRUCTION EN BLOC DE CIMENT

La construction sera faite en bloc de 15 cm x 40 cm x 20 cm. Les murs feront une hauteur de 1.20 m et seront finis de l'intérieur comme de l'extérieur talochés et jointoyés afin de n'exécuter le crépissage que sur une facette.

CHAINAGE

Afin d'assurer une bonne stabilité du petit bâtiment ce dernier recevra 4 colonnes en bétons dans les coins principaux et cette tâche consiste à exécuter un linteau en béton armer dosée a 350 kg/m^3 tout en utilisant les ferrons pour une bonne solidité.

COUVERTURE

Idem projet 1 section 1.7



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

B. EVALUATION COUTS

DEVIS DE CONSTRUCTION D'UN BATIMENT MATERNITE POUR PORC

DESIGNATION	UNITE	QTE	P.U \$	P.T \$
EXPERTISE				
Etude, plans, devis et autres	fft	1	500	500
INSTALLATION CHANTIER	fft	1	600	600
sous total 1				1100
TERRASSEMENT				
implantation de l'ouvrage	fft	1	300	300
déblais de fondation	m ³	5,082	20	101,64
remblais et compactage latérite	m ³	33	22	726
sous total 2				1127,64
GROS ŒUVRE				
béton de propreté	m ³	1	220	220
Maçonnerie en bloc de ciment	m ³	5	300	1500
béton de sous pavement	m ³	12	220	2640
maçonnerie	m ³	75	27	2025
Poteaux en tuyaux noirs	m	108	16	1728
charpente en bois avec madrier 5/15	m ²	102,4		
panne en bois 5/7				
fourniture et pose de la couverture en tôle BG 28				
Ependage gravier pour piéton	m ³	10	70	700



MUTAKA-KASANDA
Chef de Territoire

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

maçonnerie	m ²	90	27	2430
Poteaux en tuyaux noirs	m	108	16	1728
charpente en bois avec madrier 5/15	m ²	102,4	35	3584
panne en bois 5/7				
fourniture et pose de la couverture en tôle BG 28				
sous total 3				12102
FINITIONS				
fourniture et pose des portillons	pces	10	70	700
sous total 4				700
Total construction bâtiment engraissement				14963,64

DEVIS DE CONSTRUCTION DES DRAINS ET FOSSE SEPTIQUE

DESIGNATION	UNITE	QTE	P.U \$	P.T \$
TERRASSEMENT				
implantation de l'ouvrage	fft	1	400	400
déblais de fondation	fft	1	600	
sous total				
GROS ŒUVRE				
béton de fond dosé a 300 kg/m ³	m ³	4	250	1000



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

maçonnerie	m ²	90	27	2430
Poteaux en tuyaux noirs	m	108	16	1728
charpente en bois avec madrier 5/15	m ²	102,4	35	3584
panne en bois 5/7				
fourniture et pose de la couverture en tôle BG 28				
sous total 3				12102
FINITIONS				
fourniture et pose des portillons	pces	10	70	700
sous total 4				700
Total construction batiment engraissement				14963,64

DEVIS DE CONSTRUCTION DES DRAINS ET FOSSE SEPTIQUE

DESIGNATION	UNITE	QTE	P.U \$	P.T \$
TERRASSEMENT				
implantation de l'ouvrage	fft	1	400	400
déblais de fondation	fft	1	600	
sous total				
GROS ŒUVRE				
béton de fond dosé a 300 kg/m ³	m ³	4	250	1000



MUTAKA-KASANDA
Chef de

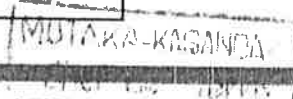
LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

chainage, colonne en béton armé à 350 kg/m ³	m ³	1,3	350	455
charpente en bois	m ²	77	35	2695
panne en bois 5/5				
fourniture et pose de la couverture de tôle BG28				
sous total 3				8561
FINITIONS				
fourniture et pose des portes semi vitrées avec serrure (1 m x 2, 2 m)	pce	2	200	400
fenêtre 0,7 m x 1,5 m	pce	8	100	800
sous total 4				1200
Total construction dépôt et infirmerie				10663

DEVIS RESERVOIR D'EAU

DESIGNATION	UNITE	QTE	P.U \$	P.T \$
-------------	-------	-----	--------	--------

connexion au réseau de distribution	fft	1	10000	10000
tank 10 m ³ et support	m ³	1	8000	8000
adduction en eau et accessoires	fft	1	9000	9000



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

Tableau : Coûts des Matériels d'exploitation

	UNITE	QTE	P.U	P.T
Seau	pce	10	7	70
Bidon vide 20 l	pce	20	4	80
Bassines	pce	6	12	72
Bol	pce	6	2	12
Brouettes	pce	6	85	510
Balance 40 Kg	pce	3	80	240
Bêche	pce	14	12	168
Table plastic	pce	3	30	90
Chaises plastic	pce	6	10	60
Étagère	pce	2	150	300
Brosse	pce	30	4	120
Balance 500 Kg pour porc	pce	2	2500	5000
TOTAL				6722

Tableau : Coûts des Reproducteurs

DESIGNATION	UNITE	QTE	P.U	P.T
Truies 50 KG	pce	20	300	6000
Verrats 70 KG	pce	4	490	1960
TOTAL				7 960



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

3. LE COUT GLOBAL DU PROJET

3.1 Les Investissements

Item	INVESTISSEMENTS	COUT \$
1	Construction bâtiment maternité	15 395
2	Construction 2 bâtiments engraissement	44 891
3	Construction Magasin + Infirmerie	10 663
4	Construction drains et fosse septique	8 972
5	Réservoir et adduction d'eau	27 000
6	Matériels d'exploitation	6722
7	Clôture en maçonnerie et aménagement cours extérieur	47 300
8	Reproducteurs	7 960
9	Formation Personnel et encadrement	12 000
TOTAL		180 903

3.2 Le Fonds de roulement

DESIGNATION	UNITE	QTE	PU \$	PT \$
Aliment	Sac 50 Kg	936	22	20592
Produits vétérinaires	Ft	1	2000	2000
Produits Nettoyage	Ft	1	1500	1500
Personnel	Mois	10	1500	15000
TOTAL				39 092



MUTAKA-KASANDA
Chef de terre

10. PROJET DE REHABILITATION DES ROUTES

1. DESCRIPTION DU PROJET

1.1. DESCRIPTION SOMMAIRE

Ce projet consiste en la réhabilitation de 2,082 Km de routes asphaltés et 4,348 Km des routes en terre battue.

1.2 OBJECTIFS DU PROJET

L'objectif global du projet est d'améliorer les conditions de transport et d'assurer la sécurité de conduite.

1.3. LIEU ET LOCALISATION DU PROJET :

Ce projet sera exécuté dans les cellules du quartier Kapata plus précisément les avenues suivantes :

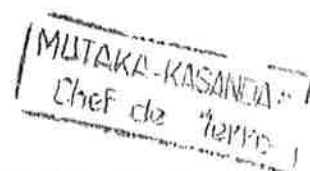
1. Cellule DIKULUWE

- Avenue BAYEKE

PROJET	COORDONNEES GEOGRAPHIQUES DU SITE	
	1	2
Réhabilitation de l'avenue BAYEKE	Long :322572	Long :0322580
	Al :1472	Al :1474
	Lat :8811111	Lat :8811275
Distance : 167 m		

- Avenue BABEMBA

PROJET	COORDONNEES GEOGRAPHIQUES DU SITE	
	1	2
Réhabilitation de l'avenue BABEMBA	Long :322454	Long :0322745
	Al :1470	Al :1472
	Lat :8811168	Lat :8811449
Distance : 281 m		



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

- Avenue MBANDAKA

PROJET	COORDONNEES GEOGRAPHIQUES DU SITE	
Réhabilitation de l'avenue MBANDAKA	1	2
	Long :322944	Long :0323017
	Al :1475	Al :1476
	Lat :8810997	Lat :8810808
Distance : 202 m		

- Avenue TOURNEUR

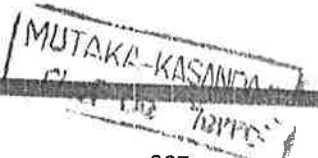
PROJET	COORDONNEES GEOGRAPHIQUES DU SITE	
Réhabilitation de l'avenue TOURNEUR	1	2
	Long :323131	Long :0323039
	Al :1464	Al :1460
	Lat :8810631	Lat :8810597
Distance : 100 m		

- Avenue MACHINISTE

PROJET	COORDONNEES GEOGRAPHIQUES DU SITE	
Réhabilitation de l'avenue MACHINISTE	1	2
	Long :323017	Long :0323068
	Al :1462	Al :1457
	Lat :8810645	Lat :8810597
Distance : 143 m		

- Avenue JARDINIER

PROJET	COORDONNEES GEOGRAPHIQUES DU SITE	
Réhabilitation de l'avenue JARDINIER	1	2
	Long :323033	Long :0323168
	Al :1456	Al :1465
	Lat :8810495	Lat :8810543
Distance : 160 m		



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

Distance : 275 m

8. CELLULE KASEYA

- Avenue KASEYA

PROJET	COORDONNEES GEOGRAPHIQUES DU SITE	
Réhabilitation de l'avenue MITWABA	1	2
	Long :323869	Long :0323613
	Al :1483	Al :1479
	Lat :8810582	Lat :8810200
Distance : 460 m		

- Avenue MPUMPI

PROJET	COORDONNEES GEOGRAPHIQUES DU SITE	
Réhabilitation de l'avenue MPUMPI	1	2
	Long :323627	Long :323632
	Al :1478	Al :1478
	Lat :8810196	Lat :8810492
Distance : 296 m		

- Avenue KASSUMBALESSA

PROJET	COORDONNEES GEOGRAPHIQUES DU SITE	
Réhabilitation de l'avenue KASSUMBALESSA	1	2
	Long :323926	Long :0323634
	Al :1479	Al :1476
	Lat :8810179	Lat :8810256
Distance : 300 m		

- Avenue MADIMBA

PROJET	COORDONNEES GEOGRAPHIQUES DU SITE	
	1	2



MUTAKA-KASANDA
Chef de

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

Réhabilitation de l'avenue BASANGA	Long :322840	Long :032845
	Al :1469	Al :1469
	Lat :8811275	Lat :8811481
Distance : 206 m		

11.CELLULE O.U.A

- Avenue KINSHASA

PROJET	COORDONNEES GEOGRAPHIQUES DU SITE	
	1	2
Réhabilitation de l'avenue KINSHASA	Long :323421	Long :0323550
	Al :1479	Al :1481
	Lat :8810912	Lat :8810696
Distance : 253 m		

- Avenue MBUJI MAYI

PROJET	COORDONNEES GEOGRAPHIQUES DU SITE	
	1	2
Réhabilitation de l'avenue MADIMBA	Long :323603	Long :0323766
	Al :1478	Al :1478
	Lat :8810751	Lat :8810595
Distance : 226 m		



MUTAKA-KASANDA
Chef de

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

1.4. BÉNÉFICIAIRES

i. Les Bénéficiaires Directs :

- Toute la population de Kapata.

ii. Bénéficiaires Indirects

- Les populations de toute la ville de Kolwezi emprunteront ces routes

1.5. RESULTATS ATTENDUS :

La livraison de 2 Km de routes asphaltés et 4,3 Km des routes en terre battue.

1.6. JUSTIFICATION DU PROJET

Ce projet se justifie par le fait que dans ce quartier les routes sont en très mauvais états. Chaque fois qu'il pleut il y a stagnation des grandes quantités d'eau qui rendent la circulation difficile et l'eau ne sait pas où aller par manque des canalisations. La mise en place de ce projet soulagera la population de cette partie de la commune de Dilala.

Raison pour laquelle de commun accord SICOMINES et le CLD ont identifié ce besoin comme prioritaire.

2. ETUDE TECHNIQUE

LISTE DES AVENUES A REHABILITEES

CELLULE	AVENUE	LONGUEUR	TYPE REHABILITATION
DIKULUWE	Babemba	281 m	Terre battue
	Bayeke	167 m	Asphaltage
UPITE	Lualaba	320 m	Asphaltage
MUYEJ	Bakete	507 m	Asphaltage
	Kasai	268 m	Asphaltage
BIWAYA	Lunda	530 m	Terre battue
	Bami	211 m	Terre battue
	Basanga	206 m	Terre battue
KAMILOMBE	Tourneur	100 m	Terre battue



MUTAKA-KASANDA 273
Chef de Territoire

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

4. FINANCEMENTS ET CALENDRIER DE REALISATION

Ce projet sera financé entièrement par l'entreprise SICOMINES dans le cadre de sa responsabilité sociétale vis-à-vis des communautés affectées par son projet selon le calendrier suivant :

- 400 000 USD : Année 2023
- 500 000 USD : Année 2024
- 700 000 USD : Année 2025



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

1.6. JUSTIFICATION DU PROJET

La digue B6 n'est plus en bon état, car lorsqu'il y a augmentation du niveau d'eau dans la rivière la digue se retrouve submergé par l'eau et ça l'affaiblit. D'où la nécessité de curer le drain de trop plein parce qu'il communique avec l'eau de la rivière qui menace la digue.

2. ETUDE TECHNIQUE

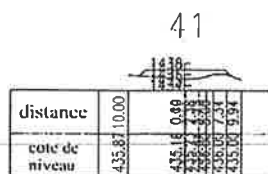


MUTAKA-KASANDA
Chef de terre

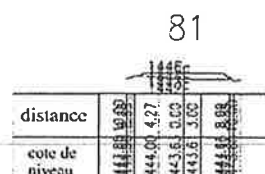
LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

2.2 Croquis du profil en travers de la plate-forme du Projet de Réhabilitation de la DIGUE B6

Croquis du profil en travers de la plate-forme du Projet de Réhabilitation de la DIGUE B6



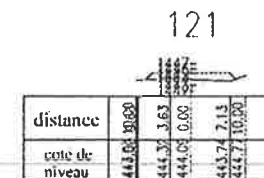
K0+800.00
TA=19.68 WA=0.00



K1+600.00
TA=15.09 WA=0.00



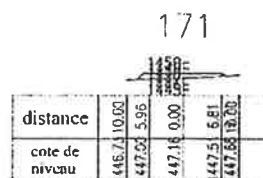
K2+0.00
TA=13.25 WA=0.00



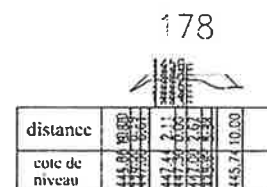
K2+400.00
TA=19.04 WA=0.00



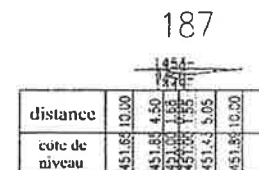
K3+0.00
TA=18.81 WA=0.00



K3+400.00
TA=11.91 WA=0.00



K3+540.00
TA=20.91 WA=0.00



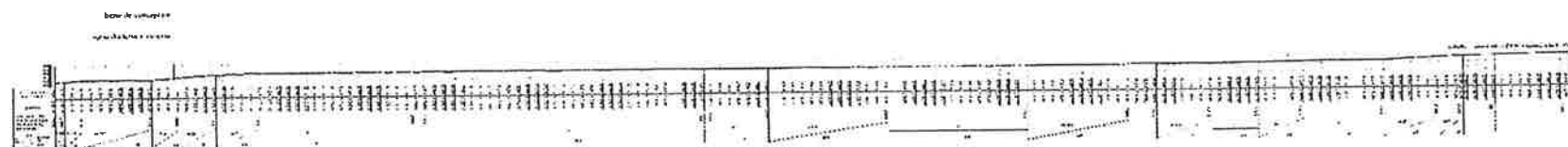
K3+720.00
TA=7.86 WA=0.00

Remarque : la location du présent plan est m.

Le Projet de Réhabilitation de la DIGUE B6 du Projet Minier Congo-Congolaise de la SICOMINES au RDC	
Croquis du profil en travers de la plate-forme du Projet de Réhabilitation de la DIGUE B6	numéro du plan
	échelle
	date

4.4 Plan de profil en long du Projet de Réhabilitation de la DIGUE B6

Plan de profil en long du Projet de Réhabilitation de la DIGUE B6



Le Projet de Réhabilitation de la DIGUE B6 du Projet Minier Cupro-cobaltifère de la SICOMINES en RDC	
numéro du plan	
Plan de profil en long du Projet de Réhabilitation de la DIGUE B6	échelle
	date

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

4	Travaux de surface			Voir le plan de la conception			Les moellons du minage de carrière de projet II	Frais de gestion, bénéfice, etc.	
4.1	Transportation pour les moellons de surface	m ³	18630		0,65	12110		Frais de gestion, bénéfice, etc.	
4.2	Compaction des moellons de surface	m ³	18630		1,08	20120		Frais de gestion, bénéfice, etc.	compacter par couche, chacune à 50 cm
5	Pose des tuyaux ondulés	m	18	18m	85	1530	Le levage, la transportation, l'installation et la pose des tuyaux ondulés	Frais de gestion, bénéfice, etc.	L'alimentation Grade A, diamètre des tuyaux ondulés 1,7 m
6	Excavation des tuyaux de décharge	m ³	2700	1,5*1*1800	1,49	4023	K0+700- K2+500 à gauche	Frais de gestion, bénéfice, etc.	
7	Elargissement du fondement de la digue	m ³		Voir le plan de la conception			Les moellons du minage de carrière de projet II		
7.1	Transportation pour les moellons du fondement de la digue	m ³	8025		0,65	5216		Frais de gestion, bénéfice, etc.	
7.2	Compaction des moellons du fondement de la digue	m ³	8025		1,08	8667		Frais de gestion, bénéfice, etc.	
8	Construction de mur de soutènement	m	320	Voir le plan de la conception	4,36	1395	Les moellons du minage de carrière de projet II	Frais de gestion, bénéfice, etc.	
	Excavation d'un fossé triangulaire	m ³	38	0,8*0,5*0,5*190	7,19	273	K3+560- K3+750 à gauche	Frais de gestion, bénéfice, etc.	
						150000	150000		

CAHIER DES CHARGES DEFINISSANT LA RSE DE LA SOCIETE SICOMINES S.A.

12. PROJET D'APPUI A LA CREATION D'UN VERGER.

1. DESCRIPTION DU PROJET

1.1. DESCRIPTION SOMMAIRE

Ce projet consiste à appuyer la création d'un verger de 10 Ha afin d'augmenter les niveaux de revenu individuels des populations et aussi de préserver l'environnement. Dans ce projet, les arbres suivants seront cultivés : citronniers, orangers, mandarinier, Manguiers, avocatiers.

1.2 OBJECTIFS DU PROJET

Les objectifs de ce projet sont :

- Augmenter les capacités de production des fruits ;
- Améliorer les revenus des populations ;
- Préserver la souveraineté alimentaire locale ;
- Valoriser les produits alimentaires Congolais ;
- Favoriser les projets d'entrepreneuriat en milieu rural.

1.3. LIEU ET LOCALISATION DU PROJET :

Ce projet sera exécuté dans le secteur Lulilu, territoire de Mutshatsha.

1.4. BÉNÉFICIAIRES

i. Les Bénéficiaires Directs :

- Les populations de Kapata membres de la coopérative ;
- Les populations environnantes du verger.

ii. Bénéficiaires Indirects

Les bénéficiaires indirects sont les populations de villages voisins et de la ville de Kolwezi qui pourront consommer le surplus de la production.

1.5. RESULTATS ATTENDUS

Le résultat attendu de ce projet est l'exécution des travaux et la mise à disposition des matériels suivants :

- Débroussailler et dessoucher le terrain ;
- Piquetage et trouaison ;
- Livrer les plants ;
- Livrer la fiente ;
- Livrer les produits phytosanitaires ;
- Livrer petit matériel agricole ;
- Installer le système d'irrigation ;
- Faire un forage ;



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

2.6. Préparation du terrain

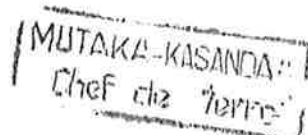
Elle consistera en :

- Débroussaillage et dessouchage ;
- Prélèvement échantillons du sol pour analyse ;
- Sous-soler profondément l'ensemble du terrain (60 à 80 cm) ;
- Faire les apports éventuels d'amendement du sol (30 à 40 T des fumiers par Ha) ;
- Piquetage.

2.7. La plantation

On procédera de la manière suivante :

- Creuser un trou de 80 X 80 X 80 cm ;
- Mélanger la terre sortie du trou avec 50 litres de fumier, sulfate de potasse, phosphate tricalcique ;
- Reboucher le trou avec le mélange ;
- Sortir le plant de son sachet ou pot ;
- Gratter la terre à la périphérie de la motte pour dégager les racines et couper celles qui dépassent ;
- Poser le plant sur une butte et le chausser en tassant avec la terre de surface prélevée au centre des interlignes, jusqu'à former une butte de 14 m de diamètre à la base et de 0,5 m de diamètre au sommet et une hauteur d'environ 40 cm.



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

3.3. Accompagnement de la coopérative pendant la première année

Unité	QTE	PU	PT
-------	-----	----	----

1	Salaire personnel	pc	10	2400	24000
2	Formation et encadrement	Ft	1	7000	7000
3	Culture maraichère au sein du verger pour la durabilité du projet	Ft	1	10500	10500

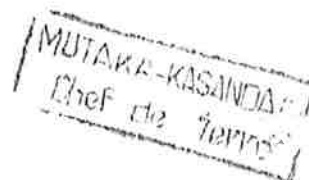
TOTAL	41 500
-------	--------

3.4. Cout d'investissement total : 186 000 USD

4. FINANCEMENTS ET CALENDRIER DE REALISATION

Ce projet de création du verger sera financé entièrement par l'entreprise SICOMINES dans le cadre de sa responsabilité sociétale vis-à-vis des communautés affectées par son projet selon le calendrier suivant :

- 186 000 USD : 2ème semestre 2024



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

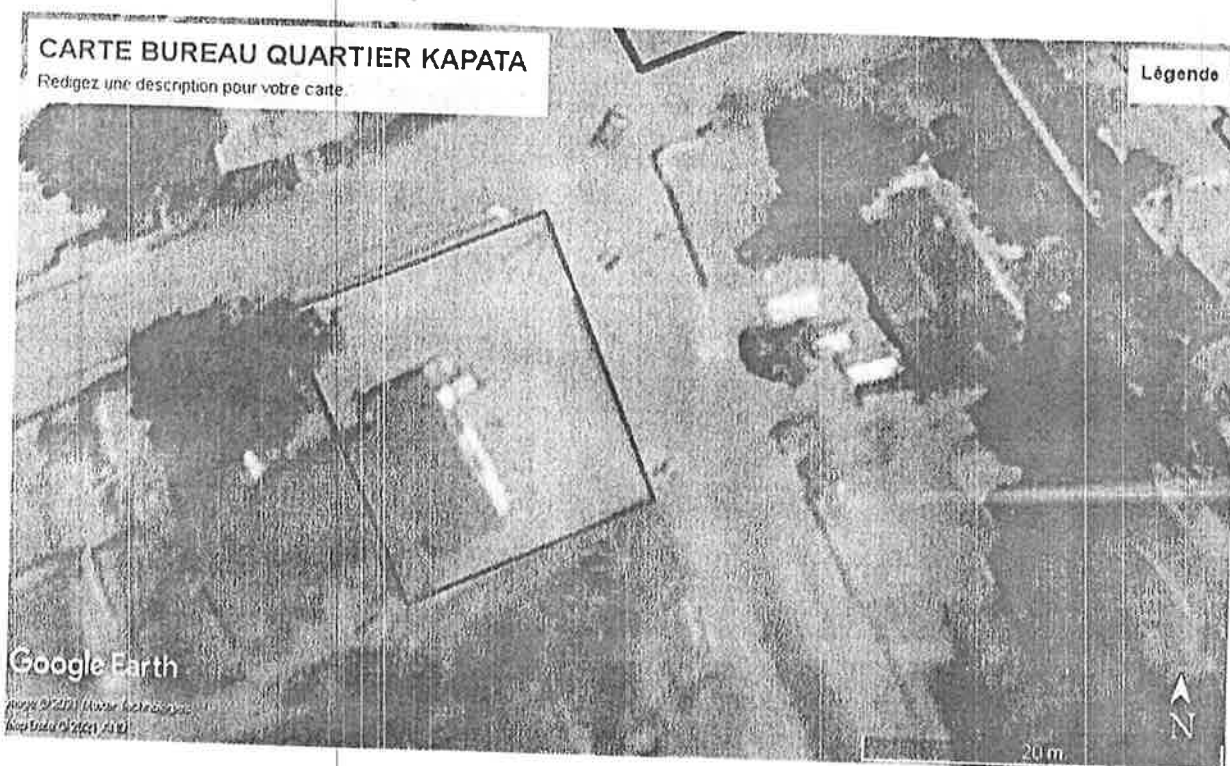
4. FINANCEMENTS ET CALENDRIER DE REALISATION

Ce projet sera financé entièrement par l'entreprise SICOMINES dans le cadre de sa responsabilité sociétale vis-à-vis des communautés affectées par son projet selon le calendrier suivant :

- 200 000 USD : Année 2025



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)



1.3 OBJECTIF DU PROJET

Les objectifs de ce projet sont :

- Doter le quartier d'un bureau convenable ;
- Offrir aux habitants de Kapata un cadre idéal pour le service de l'état civil.

1.4 RESULTATS ATTENDUS

- Livraison du bureau quartier actuel réhabilité et équipé ;
- Les habitants de Kapata disposent d'un bureau de l'état civil offrant des conditions d'accueils améliorées.

1.5 BENEFICIAIRES

- Les habitants de Kapata ;
- Les fonctionnaires de l'état du quartier.

1.6. JUSTIFICATION DU PROJET

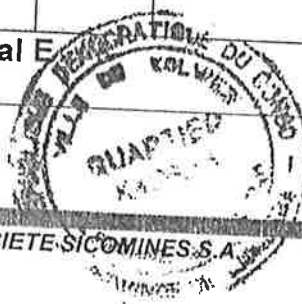
Le bureau du quartier est dans un état de délabrement avancé et il manque une salle de réunion.



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

B	TRAVAUX DE PLAFOND ET PORTE ET REMPLACEMENT VITRE				
a	plafond en timberite sur gitage en bois	m ²	104	15	1560
b	vitre pose et masticage	m ²	38	17,5	665
c	Porte en bois pose massif et achat	pces	7	350	2450
d	porte métallique 0,90 x 2,1	pces	2	300	600
	Total B				5275
C	REFECTION PAVEMENT ET CREPISSAGE EXT BUREAU, PAVE				
a	béton sous pavement	m ³	9,1	150	1365
b	pose des carreaux	m ²	104	30	3120
c	travaux de pavé sur une parcelle de 25 x 25	m ²	700	15	10500
d	badigeons et masticage à la chaux intérieur et extérieur	m ²	500	1	500
e	application en bicouche du latex sur plafond et mur	m ²	500	1,75	875
f	application peinture à huile à mi-hauteur des murs et porte	m ²	200	2,1	420
	Total C				16780

E	ELECTRICITE				
a	Révision installation	fft	1	500	500
b	Nouvel installation et pose point lumineux	fft	1	1300	1300
	Total E				1800



MUTAKA-KASANGA
Chef de terrain

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

remblais et compactage	m ³	5	25	125
sous total 2				385
GROS ŒUVRE ET FINISSAGE				
construction et finition des toilettes	pces	4	1500	6000
construction d'une fosse septique et puit perdu	pces	1	3500	3500
sous total 3				9500

total travaux sanitaire				9985
--------------------------------	--	--	--	-------------

CONSTRUCTION SALLE DE REUNION 7METRE X 5 METRE

DESIGNATION	UNITE	QUANTITE	P.U EN USD	P.T EN USD
-------------	-------	----------	------------	------------

I	GENERALITES				
a	visite du site	fft	1	200	200
b	plan et devis	m ²	35	5	175
c	installation chantier	fft	1	250	250
d	implantation	point	4	10	40
	total 1				665

II	GROS ŒUVRE			
-----------	-------------------	--	--	--



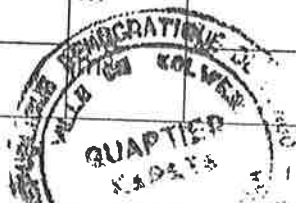
MUTAKA-KASANDA
Chef de

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

g	planche 2/22	pces	5	10	50
h	chevrons 5/5	pces	5	5	25
i	clous	kg	5	3	15
j	accessoires	fft	1	50	50
total C					989

D	RADIER GENERAL	m ³	20		
a	remblais et compactage	m ³	7	15	105
b	sable	m ³	10	50	500
c	gravier	m ³	20	60	1200
d	ciment	sacs	100	11	1100
e	sachet	rlx	1	50	50
f	planches 2/22	pces	6	10	60
g	chevrons 5/5	pces	10	5	50
h	clous	kg	3	3	9
total D					3074
TOTAL 1					5854,68

II	ELEVATION EN BLOC DE CIMENT DE 20 cm				
A	Maçonnerie en bloc de ciment de 20 cm				
a	blocs	pces	3000	1	3000
b	sable fin	m ³	6	16	96
c	sable concassé		10	50	500



MUTAKA-KASONGO
Chef de Service

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

	TOTAL II	10016
--	-----------------	--------------

	Sous total 2	15870,68
--	---------------------	-----------------

III	TRAVAUX DE FINITION				
A	Enduit interne et extérieure	m ³	20		
a	sable fin	m ³	10	16	160
b	sable concassé	m ³	6,82	50	341
c	ciment	sacs	80	11	880
	Total A				1381

B	MENUISIERIE METALLIQUE				
a	Porte 1 x 2,5	pces	2	350	700
B	Fenêtre 1 x 2,1	pces	3	250	750
c	Fenêtre 0,5 x 2,1	pces	6	200	1200
	Total B				2650

C	PLAFOND ET CARRELLAGE, ELECTRICITE, PEINTURE				
a	Plafond en unalite sur gitage en bois 5*7	m ²	55	15	825
b	Pavement carreaux 60 x 60	m ²	55	35	1925
	électricité	fft	1	600	600
	peinture	m ²	300	3	900
	Équipement bureaux		1	6000	6000



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

Table salle de réunion	pce	1	1000	1000
Chaise salle de réunion	pce	40	25	1000
Ordinateur desk top	pce	1	1 200	1200
Imprimante	pce	2	300	600
Onduleur	pce	1	200	200

TOTAL	6000
--------------	-------------

6- FINANCEMENTS ET CALENDRIER DE REALISATION

Ce projet de réfection du bureau quartier Kapata sera financé entièrement par l'entreprise SICOMINES dans le cadre de sa responsabilité sociétale vis-à-vis des communautés affectées par son projet selon le calendrier suivant :

- 100 000 USD : Année 2022

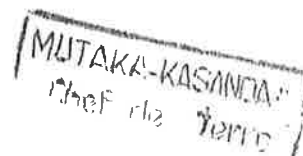
15. PROJET DE REHABILITATION DU BUREAU POLICE KAPATA

1. DESCRIPTION DU PROJET

1.1. DESCRIPTION SOMMAIRE

Ce projet consiste en :

- La réhabilitation du bureau existant :
 - Remplacement couverture en BAP sur charpente métallique
 - Remplacement plafond, portes et vitres
 - Peinture
 - Réfection pavement et pose carreaux
- Construction bloc sanitaire :
 - 4 toilettes + fosse septique
- Construction en ajout d'un bureau :
 - Clôture métallique 1m de hauteur



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

1.5 BENEFICIAIRES

- Les habitants de Kapata ;
- Les policiers du quartier Kapata.

1.6. JUSTIFICATION DU PROJET

Le bureau de la police est dans un état de délabrement très avancé et les bureaux sont insuffisants.

2 – COUTS DES INVESTISSEMENTS

REHABILITATION DU BUREAU DE LA POLICE 91 METRE

N°	DESIGNATION	UNITE	QTE	P.U EN USD	P.T EN USD
I	EXPERTISE				
	visite et métré	fft	1	1000	1000
	installation chantier	fft	1	500	500
	Total 1				1500
II	TRAVAUX DE COUVERTURE				
A	Démolition et pose de la nouvelle couverture				
a	démolition de l'ancienne couverture	m ²	91	5	455
b	Charpente métallique en tube carré de 50 x 50	m ²	91	20	1820
c	Couverture en bac auto portant 0,35 BG 26	m ²	91	20	1820
d	Faitière en tôle galvanisé		91	5	450



MUTAK 50
Chef de
KASANDA
Terre

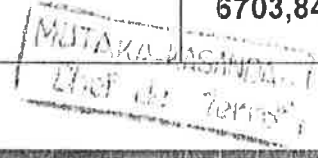
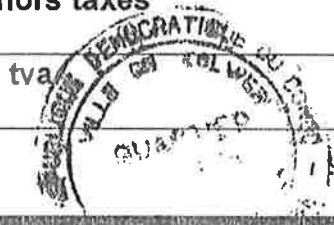
LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

D	CLOTURE METALLIQUE				
a	Fondation en moellon				
b	Excavation	m ³	19	7	133
c	Béton de propreté dosé à 200 kg/m ³	m ³	3	150	450
d	Fondation en moellon	m ³	33,6	120	4032
e	Chappe d'égalisation en béton armé dosé à 200 kg/m ³	m ³	3	150	450
f	Clôture métallique	m ³	120	70	8400
g	Barriere fourniture et pose	pces	1	800	800
	Total D				14265

E	ELECTRICITE				
a	Révision installation	fft	1	500	500
b	Nouvel installation et pose point lumineux	fft	1	1300	1300
	Total E				1800

	Total II				30862,5
--	-----------------	--	--	--	----------------

	total				30862,5
	Main d'œuvre				9258,75
	transport				277,7625
	Généralité				1500
	Total hors taxes				41899,013
	tva				6703,842



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

CONSTRUCTION BUREAU DE POLICE 9,2 m X 9,3 m (ajout bureau)

DESIGNATION	UNITE	QUANTITE	P.U EN USD	P.T EN USD
-------------	-------	----------	---------------	---------------

I	GENERALITES					
a	visite du site		ftt	1	300	300
b	plan et devis		m ²	85,56	5	427,8
c	installation chantier		fft	1	350	350
d	implantation		point	12	10	120
		total 1				1197,8

II	GROS ŒUVRE					
I	FONDATION 60 m X 0,70 m X 0,40 m					
A	Béton de propreté dosé à 200 kg/m ³ (60 x 0,10 x 0,4)	m ³	3			
a	excavation	m ³	6,24	7		43,68
b	sable	m ³	1,5	50		75
c	gravier	m ³	3	60		180
d	ciment	sacs	12	11		132
		total A				430,68



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

d	ciment	sacs	50	11	550
e	sachet	rlx	1	50	50
f	planches 2/22	pces	6	10	60
g	chevrons 5/5	pces	10	5	50
h	clous	kg	3	3	9
total D					2079
TOTAL 1					4536,04

II	ELEVATION EN BLOC DE CIMENT DE 20 cm				
A	Maçonnerie en bloc de ciment de 20 cm				
a	blocs	pces	1700	1	1700
b	sable fin	m ³	6	16	96
c	sable concassé	m ³	8	50	400
d	ciment	sacs	40	11	440
total A					2636

B	CHAINAGE ET COLONNE EN BETON DOSE A 350KG/M3	m ³	6		
a	sable	m ³	3	50	150
b	gravier	m ³	6	60	360
c	ciment	sacs	42	11	462
d	Fer rond de 12	pces	80	5	400
e	Fer rond de 6	pces	60	3	180



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

c	ciment	sacs	80	11	880
	Total A				1381

B	MENUISIERIE METALLIQUE				
a	porte 2x2,2	pces	1	450	450
B	fenêtre 2 x 1,3	pces	6	250	1500
c	porte en bois sur chambranle métallique 0,9 x 2,2	pces	5	250	1250
	Total B				3200

C	PLAFOND ET CARRELLAGE, ELECTRICITE, PEINTURE				
a	Plafond en unalite sur gitage en bois 5 x 7	m ²	85	15	1275
b	Pavement carreaux 60 x 60	m ²	85	30	2550
	électricité	fft	1	800	800
	peinture	m ²	300	3	900
	Équipement bureau	fft	1	4000	4000
	Total C				9525

TOTAL III				14106
------------------	--	--	--	--------------

Sous total 3				14106
---------------------	--	--	--	--------------

total				29897,04
Main d'œuvre				8969,112

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

EQUIPEMENTS BUREAU EN DETAILS :

Unité	QTE	PU	PT
-------	-----	----	----

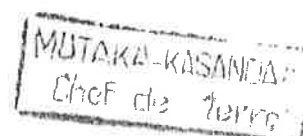
Table bureau	pce	4	300	1200
Fauteuil bureau	pce	4	200	800
Chaise salle d'attente	pce	10	25	250
Ordinateur desk top	pce	1	1 200	1200
Imprimante	pce	1	300	300
Onduleur	pce	1	250	250

TOTAL	4000
--------------	-------------

6- FINANCEMENTS ET CALENDRIER DE REALISATION

Ce projet de réfection du bureau POLICE Kapata sera financé entièrement par l'entreprise SICOMINES dans le cadre de sa responsabilité sociétale vis-à-vis des communautés affectées par son projet selon le calendrier suivant :

- 100 000 USD : Année 2023



LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

ii. Bénéficiaires Indirects

Les parents des élèves.

1.5. RESULTATS ATTENDUS :

La livraison et installations équipements

Tous les ateliers et laboratoire seront équipés. A titre indicatifs nous énumérons quelques équipements :

- Atelier mécanique : postes à soudé industriel, tour moteur, perceuse, Étaux, ensembles des outils mécanique
- Atelier électrique : générateur, moteur électrique, transformateur, relais, disjoncteur, multimètres, ensembles de résistances, condensateurs, inductances et circuits imprimés, ensembles d'outils électriques
- Labo chimie : ensembles d'ustensiles d'analyse chimique, ensembles de réactifs d'analyse chimique, machine prototype, analyseur d'absorption atomique
- Salle informatique : ordinateurs, imprimantes, onduleurs,

2. L'INVESTISSEMENT

SICOMINES a prévu de dépenser 200 000 USD pour ce projet.

3. FINANCEMENTS ET CALENDRIER DE REALISATION

Ce projet sera financé entièrement par l'entreprise SICOMINES dans le cadre de sa responsabilité sociétale vis-à-vis des communautés affectées par son projet selon le calendrier suivant :

- 200 000 USD : Année 2022



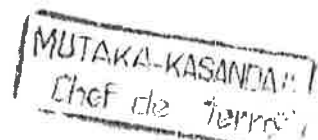
MUTAKA-KASANDA
Chef de terre

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

3. FINANCEMENTS ET CALENDRIER DE REALISATION

Ce projet sera financé entièrement par l'entreprise SICOMINES dans le cadre de sa responsabilité sociétale vis-à-vis des communautés affectées par son projet selon le calendrier suivant :

- 200 000 USD : Année 2022

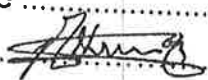


LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

Mr ILUNGA MWINKEU

1^{er} Vice – président CLD Kapata

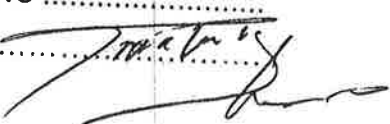
Lu et approuvé

Signature 

Mr MALUKU MAITSHI

2^{ème} Vice – président CLD Kapata

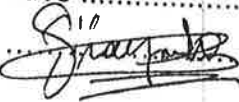
Lu et approuvé

Signature 

Mme CELESTINE KAZADI

Secrétaire CLD Kapata

Lu et approuvé

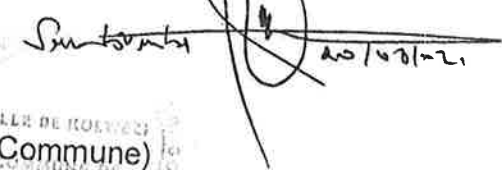
Signature 

Monsieur ALPHONSE ILUNGA WA NGOIE MWENE WA KINDA
Chef de secteur LUILU
Témoin

(Signature du Secteur/Chefferie)



Monsieur DEOGRACIAS KALUBUNDA KASONGO
Bourgmestre de la Commune DILALA
Témoin

B. A. Herry M. S.  20/08/21

(Signature et cachet de la Commune)



TABLE DES MATIERES

CAHIER DES CHARGES DEFINISSANT LA RESPONSABILITE SOCIETALE DE LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.) VIS-A-VIS DES COMMUNAUTES AFFECTEES PAR SON PROJET	1
1. La communauté locale affectée comprenant.....	1
1.1. Les villages	1
1.2. Le quartier.....	2
2. La société minière : LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)	3
Préambule.....	4
0. INTRODUCTION	4
1. OBLIGATIONS DE SICOMINES S.A.	4
1.1. Obligation de consulter et de faire participer les communautés bénéficiaires	4
1.2. Réalisation des projets de développement convenus	5
1.3. Fournir les détails sur les engagements pris.....	5
1.4. Financement des projets et infrastructures de développement communautaire	6
2. PROCEDURE DE NEGOCIATION ET D'ELABORATION DU CAHIER DES CHARGES.....	6
2.1. Des étapes de négociations du Cahier des Charges	6
2.2. Constitution du Comité Local de Développement	7
2.3. Détermination de l'espace géographique	9
2.4. Identification des besoins prioritaires des communautés	10
2.5. Approbation communautaire des besoins prioritaires identifiés	10
2.6. Élaboration du Cahier des Charges	11
2.8. Cérémonie officielle de signature du Cahier des Charges	11
I. Tableau synthétique des engagements convenus.....	13
I.1. Engagements convenus avec les communautés du Secteur Luilu.....	13
I.2. Engagements convenus avec les communautés de la commune Dilala	20
II.1. DESCRIPTION DETAILLEE DE CHAQUE PROJET A REALISER DANS LE SECTEUR LUILU	31
01. PROJET D'AMELIORATION DE L'ACCES A L'EAU POTABLE	31
1. DESCRIPTION DU PROJET	31
1.2. LOCALISATION DU PROJET.....	31

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

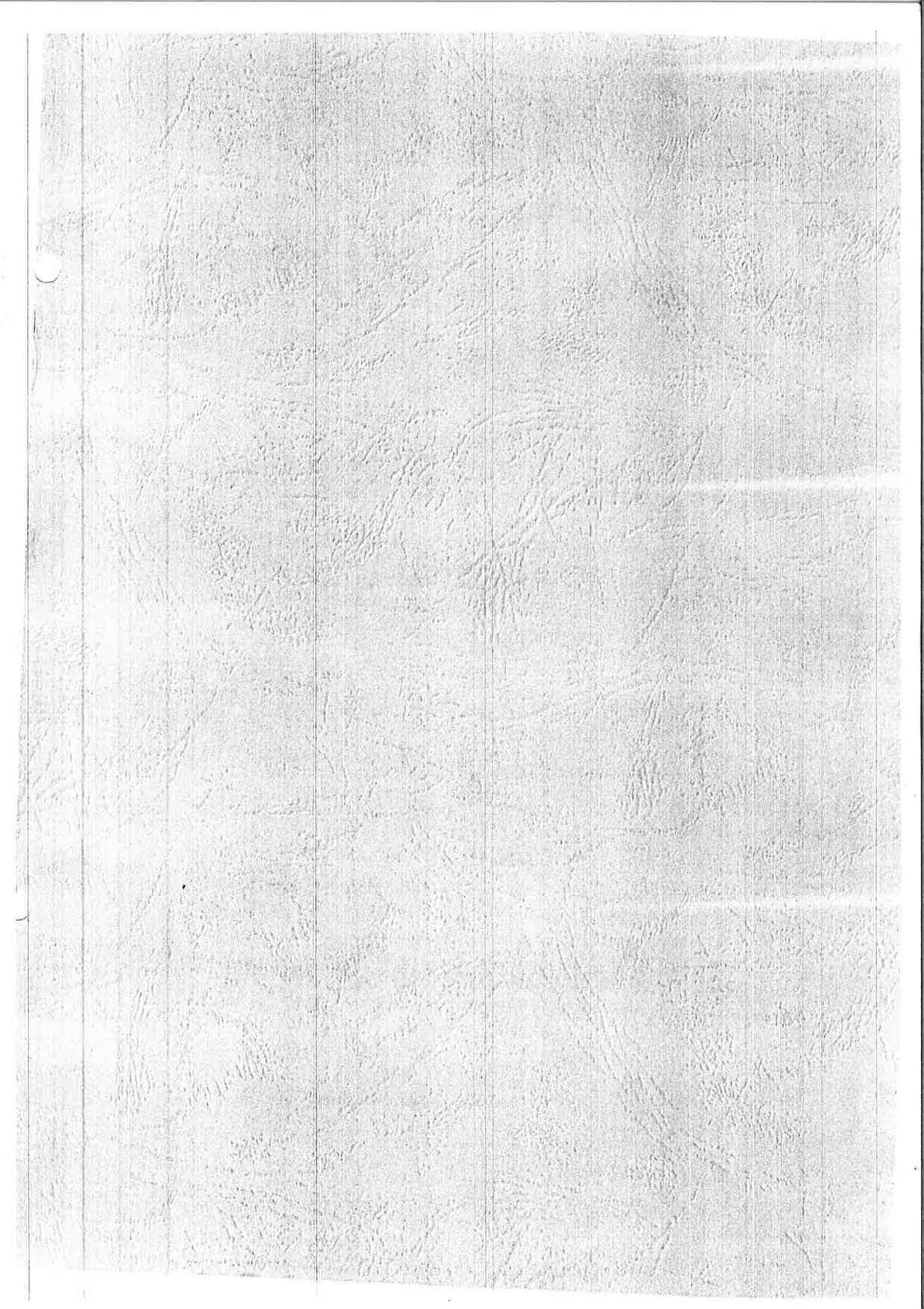
1.1. DESCRIPTION SOMMAIRE	147
1.2. LOCALISATION DU PROJET	147
1.3. OBJECTIF DU PROJET	155
1.4. BÉNÉFICIAIRES.....	155
1.5. RESULTATS ATTENDUS :	155
1.6. JUSTIFICATION DU PROJET	156
2. ETUDE TECHNIQUE	157
3. COUTS D'INVESTISSEMENTS	158
4. FINANCEMENTS ET CALENDRIER DE REALISATION	159
02. PROJET DE FOURNITURE DES TRANSFORMATEURS, DISJONCTEURS ET CABLES ELECTRIQUES.....	159
1. DESCRIPTION DU PROJET	159
1.1. DESCRIPTION SOMMAIRE	159
1.2. OBJECTIFS DU PROJET	159
1.3. LIEU ET LOCALISATION DU PROJET :	159
1.4. BÉNÉFICIAIRES.....	160
1.5. RESULTATS ATTENDUS :	160
1.6. JUSTIFICATION DU PROJET	160
1.7. DURABILITE DU PROJET	160
2. ETUDE TECHNIQUE	161
3. L'INVESTISSEMENT.....	161
3.1. Cout d'acquisition des articles rendus Kapata	161
4. FINANCEMENTS ET CALENDRIER DE REALISATION	162
03. PROJET DE CONSTRUCTION D'UN TERRAIN MULTISPORTS.....	162
1. DESCRIPTION DU PROJET	162
1.1. DESCRIPTION SOMMAIRE	162
1.2. OBJECTIFS DU PROJET	162
1.3. LIEU ET LOCALISATION DU PROJET :	162
1.4. BÉNÉFICIAIRES.....	162
1.5. RESULTATS ATTENDUS :	163
1.6. JUSTIFICATION DU PROJET	163
2. ETUDE TECHNIQUE	163
2.1. DESCRIPTION TECHNIQUE	163
2.2. PLAN.....	164
3. L'INVESTISSEMENT.....	166
3.1. Cout de construction du terrain	166
4. FINANCEMENTS ET CALENDRIER DE REALISATION	172

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

3. COUTS INVESTISSEMENTS	230
5. FINANCEMENT ET CALENDRIER DE REALISATION.....	233
07. PROJET DE CONSTRUCTION D'UNE ECOLE PRIMAIRE.....	234
1. DESCRIPTION DU PROJET.....	234
1.1 DESCRIPTION SOMMAIRE.....	234
1.2. LOCALISATION DU PROJET.....	234
1.3. OBJECTIFS DU PROJET.....	234
1.4. RESULTATS ATTENDUS.....	234
1.5. BENEFICIAIRES.....	234
1.6. JUSTIFICATION DU PROJET.....	234
2. DE LA GESTION DE L'EAU.....	235
3. PLANS DE CONSTRUCTION.....	235
4. COUTS INVESTISSEMENTS	237
5. FINANCEMENTS ET CALENDRIER DE REALISATION	242
1. DESCRIPTION DU PROJET.....	243
1.1. DESCRIPTION SOMMAIRE.....	243
1.2. LOCALISATION DU PROJET.....	243
1.3 OBJECTIF DU PROJET	243
1.4. BÉNÉFICIAIRES.....	244
1.5. RÉALISATIONS :.....	244
1.6. JUSTIFICATION DU PROJET	244
2. PLANS.....	245
3. COUTS INVESTISSEMENTS	246
6- Financements et Calendrier de réalisation.....	249
09. PROJET D'ELEVAGE DES PORCINS NAISSSEURS – ENGRAISSEURS	250
1. DESCRIPTION DU PROJET.....	250
1.1. DESCRIPTION SOMMAIRE.....	250
1.2. LOCALISATION DU PROJET.....	250
1.3 OBJECTIFS DU PROJET	250
1.4. BÉNÉFICIAIRES.....	250
1.5. RÉALISATIONS :.....	250
1.6. JUSTIFICATION DU PROJET	250
1.7. IMPACT SUR LE DEVELOPEMENT	251
2. ETUDE TECHNIQUE	251
2.1. PROGRAMME DE PRODUCTION D'UNE PORCHERIE.....	251
2.2 LES INVESTISSEMENTS.....	252
2.3 LE FONDS DE ROULEMENT.....	262

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A. (SICOMINES S.A.)

2.5. Distance de plantation et densité	286
2.6. Préparation du terrain	287
2.7. La plantation	287
3. L'INVESTISSEMENT.....	288
3.1. Evaluation cout par Ha.....	288
3.2. Évaluation cout réseau d'irrigation	288
4. FINANCEMENTS ET CALENDRIER DE REALISATION	289
13. PROJET ASSAINISSEMENT KAPATA	290
1. DESCRIPTION DU PROJET.....	290
1.1. DESCRIPTION SOMMAIRE.....	290
1.2 OBJECTIFS DU PROJET	290
1.3. LIEU ET LOCALISATION DU PROJET :	290
1.4. BÉNÉFICIAIRES.....	290
1.5. RESULTATS ATTENDUS :	290
2. L'INVESTISSEMENT.....	290
4. FINANCEMENTS ET CALENDRIER DE REALISATION	291
14. PROJET DE REHABILITATION DU BUREAU QUARTIER KAPATA	292
1. DESCRIPTION DU PROJET.....	292
1.1. DESCRIPTION SOMMAIRE.....	292
1.2. LOCALISATION DU PROJET.....	292
1.3 OBJECTIF DU PROJET	293
1.4 RESULTATS ATTENDUS.....	293
1.5 BENEFICIAIRES.....	293
1.6. JUSTIFICATION DU PROJET	293
2 – COUTS DES INVESTISSEMENTS	294
6- FINANCEMENTS ET CALENDRIER DE REALISATION	303
15. PROJET DE REHABILITATION DU BUREAU POLICE KAPATA	303
1. DESCRIPTION DU PROJET.....	303
1.1. DESCRIPTION SOMMAIRE	303
1.2. LOCALISATION DU PROJET.....	304
1.3 OBJECTIF DU PROJET	304
1.4 RESULTATS ATTENDUS.....	304
1.5 BENEFICIAIRES.....	305
1.6. JUSTIFICATION DU PROJET	305
2 – COUTS DES INVESTISSEMENTS	305
6- FINANCEMENTS ET CALENDRIER DE REALISATION	315
16. PROJET DE FOURNITURE DES EQUIPEMENTS ET INSTALLATIONS A L'ECOLE TECHNIQUE	316



ANNEXE 1

A/C



STRATEGIC ENVIRONMENTAL CONSULTING

SEC SARL

1098, Avenue LUMUMBA, Q / MUTOSHI, COMMUNE MANIKA, VILLE DE KOLWEZI, PROVINCE LUALABA, RDC
RCCM: CD/KZI/RCCM/19-B-918, N° Impot: A 1902164Z, Id. Nat: 6-83 - N42814 C
Email : environmentalstrategic@gmail.com, Tel : +243 81 4486 777 234 & +243 99 54 75 197

N/Réf : 030/SEC/21

Kolwezi, le 13/01/2021

Signature: _____
Nom: _____
Heure: _____
Date de réception: _____
COMMUNE DE DILALA VILLE DE KOLWEZI PROVINCE DU LUALABA

Transmis copie pour information à :

- Monsieur le Directeur Général de la SINO-CONGOLAISE DES MINES SA (SICOMINES SA)
 - Monsieur le Chef de Division des Mines Province du Lualaba
- (Tous) à KOLWEZI

Concerne : Demande d'une réunion de détermination de l'espace géographique Cahier des Charges SICOMINES

A Monsieur le Bourgmestre de la Commune de Dilala
à KOLWEZI/LUALABA

Monsieur le Bourgmestre,

A la suite de notre lettre N/Réf : 029/SEC/21 du 05 janvier 2021 dont vous êtes en copie, informant le Chef de Division des Mines Province du Lualaba du démarrage du processus d'élaboration du Cahier des Charges SICOMINES, nous venons auprès de votre autorité pour demander une réunion qui permettra de déterminer l'espace géographique affecté par le projet SICOMINES en présence de toutes les parties prenantes.

Dans l'attente d'une suite favorable, veuillez agréer, Monsieur le Bourgmestre, nos salutations distinguées.

Didier WAMANA NGANI
Directeur Général

P.O



Handwritten signature and date:
19/01/2021
SEC/DIV-MINER



STRATEGIC ENVIRONMENTAL CONSULTING

SEC SARL

1098, Avenue LUMUMBA, Q / MUTOSHI, COMMUNE MANIKA, VILLE DE KOLWEZI, PROVINCE LUALABA, RDC

RCCM: CD/KZI/RCCM/19-B-918, N° Impot: A 1902164Z, Id. Nat.: 6-83 - N42814 C

Email : environmentalstrategic@gmail.com, Tel : +243 81 4486 777 234 & +243 99 54 75 197

Kolwezi, le 05 Janvier 2021

N/Réf : 029/SEC/21

Transmis copie pour information :

- Au Directeur Général de LA SINO-CONGOLAISE DES MINES SA (SICOMINES SA)
- À Monsieur le Bourgmestre de la Commune de Dilala

(Tous) A KOLWEZI

- À Monsieur le Chef de Secteur de Lullu
- À Mupanja Lualaba / Mutshatsha



concerne : Démarrage du processus d'élaboration du Cahier des Charges SICOMINES

À Monsieur le Chef de Division des Mines
Province du Lualaba
A KOLWEZI/LUALABA

Monsieur le Chef de Division,

Par la présente nous avons l'honneur de vous informer que notre client la "Sino-Congolaise des Mines" SICOMINES SA a démarré et nous a chargé de l'assister dans le processus et l'élaboration de son cahier des charges vis-à-vis des communautés affectées par son projet. Ainsi, SICOMINES tiens à respecter la loi minière de la RDC et ses obligations sociétales prescrites dans son EIES en faveur du développement durable de l'environnement impacté par ses activités minières.

Nous vous tiendrons au courant à toutes les étapes du processus que nous voulons rapide afin de réaliser des projets de développement durable dans nos communautés affectées par le projet.

Nous vous prions d'agréer, Monsieur le Chef de Division, l'expression de nos sincères salutations.

COMMUNE DE DILALA VILLE DE KOLWEZI PROVINCE DU LUALABA	
Date de réception: 07.01.2021	
Heure: 10h30	
Nom: ASSY	
Signature: [Signature]	

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO PROVINCE DU LUALABA TERRITOIRE DE MUTSHATSHA SECTEUR DE LULLU ACCUSE DE RECEPTION	
DATE: 06.01.2021	HEURE: 12h
N°ENREG: 328	
RECU PAR: JUDITHA	
SIGNATURE: [Signature]	

Didier WAMBA
Directeur Général



REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO
PROVINCE DU LUALABA

Kolwezi, le 25 JAN 2021

DIVISION PROVINCIALE DES MINES

LE CHEF DE DIVISION

TRANSMIS, copie pour information à :

N/Réf : DIV.MIN/354/8.3/J.N.M/032 /2021

V/Réf : 030/SEC/21 du 13/01/2021

Objet : Demande d'une réunion de
de détermination de l'espace
géographique Cahier des Charges
SICOMINES.

Accusé de réception

- Monsieur le Bourgmestre de la
Commune de Dilala ;
- Monsieur le Directeur Général de la
SINO - CONGOLAISE DES MINES SA
« SICOMINES » ;
(Tous) à KOLWEZI/LUALABA

A Monsieur le Directeur Général de la
Société STRATEGIC ENVIRONMENTAL
CONSULTING SARL (SEC SARL)
à KOLWEZI/LUALABA

Monsieur le Directeur,

J'ai l'honneur d'accuser réception de la
copie me réservée de votre lettre adressée à Monsieur le Bourgmestre de la
Commune de Dilala dont référence et objet sont repris en exergue, et je vous en
remercie

contenu de votre précitée.

y faisant suite, je prends bonne note du

l'expression de ma franche collaboration.-

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur,



Noelard MUNUNG MWACHOND

M. N. M.
Chef de Division

PV de la réunion de détermination de l'espace géographique du Projet de l'entreprise SICOMINES SA dans la Commune de Dilala conformément aux articles 11 de l'annexe XVII et 414 bis du Règlement Minier.

L'an deux mille vingt et un, le cinquième jour du mois de février, nous, Bourgmestre de la Commune de Dilala, l'entreprise SICOMINES SA et le représentant du quartier KAPATA avons procédé conformément aux articles 11 de l'annexe XVII et 414 bis du Règlement Minier à la détermination de l'espace géographique du projet de l'entreprise SICOMINES SA et ce, avec l'assistance technique de SEC SARL qui est un bureau d'étude indépendant.

Comme exigé dans les articles ci-haut cités, les parties ont pris en considération les conclusions de l'EIES approuvée, ont validée la zone d'influence des projets. Cet espace géographique comprend pour la Commune de Dilala le quartier KAPATA.

En foi de quoi, nous avons dressé ce procès-verbal en trois exemplaires originaux au jour, mois et an ci-dessus.

Ainsi fait à Kolwezi, le 05 février 2021

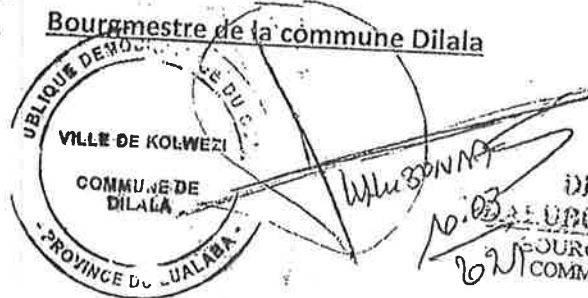
Représentant de SICOMINES

Vincent DICE KUMBO
Juvénal KASONGO

Représentant du quartier KAPATA

Dimpault
0991755117

Bourgmestre de la commune Dilala

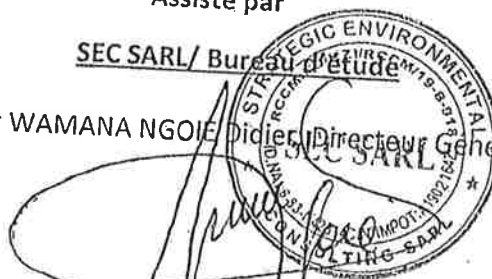


DEOGRATIAS
UPONDA KASONGO
BOURGMESTRE DE LA
COMMUNE DE DILALA

Assisté par

SEC SARL/ Bureau d'étude

Mr WAMANA NGOIE Didier Directeur Général



Pour la supervision
[Signature]

Mr John (1st class)
Cassell & Co / Ministère des Pêches

ANNEXE 3

2. Premier Vice-président : ILUNGA MWINKEU Donatien (ADCSK Asbl-)
3. Deuxième Vice-président : MALUKA MAITSHI SEVERAIN (église néo apostolique) ;
4. Secrétaire : CELESTINE KAZADI (Cadre de base cellule dikulwe) ;
5. Secrétaire adjoint : BARUSHIMANA Daniel (ACK-Asbl).

B. Les membres des groupes thématiques

1. De la valorisation du capital humain, le développement social et culturel
 - Team leader : NGOY NGAYUSA Cherubin (37^{ème} Communauté des Assemblée de Dieu au Congo) ;
 - Team leader adjoint : MATALA MBUYU Hortense (vice-présidente CODEV cellule mashamba).
2. Du renforcement de la bonne gouvernance, la restauration de l'autorité de l'Etat et de la consolidation de la paix
 - Team leader : KAPYA KALENGA Pascal (cadre de base cellule mashamba)
 - Team leader adjoint : KATA NGUZA (ADIAEMA-Asbl)
3. De la promotion des activités économiques du quartier
 - Team leader : NSUNGU KAYEMBE Omer (ADCSK-ASBL)
 - Team leader adjoint : SAMBA TSHINYAMA Thomas (Société civile forces vives)
4. De l'aménagement du territoire, la construction et la modernisation des infrastructures
 - Team leader : MASENGO KITWA (conseiller dans la cellule B6 Kapata)
 - Team leader adjoint : MUTOMBO WA NDAIE TOS (ACK-Asbl)
5. De la protection de l'environnement et lutte contre le changement climatique
 - Team leader : Alphonse LUKONDE (chef de cellule mashamba)
 - Team leader adjoint : NGOY Baudouin (cadre de base cellule B6 kapata kijiba)

LE RÔLE DU CLD est de :

- La détermination de l'espace géographique conjointement avec les autorités de l'entité, les représentants du titulaire de droit minier, des communautés locales concernées et des représentants des parties prenantes dans le rayon d'action du projet minier suivant les conclusions de l'EIES ;

PV de la réunion de constitution Comité Local de Développement (CLD) Secteur de Luilu des villages MUTAKA, YENGE, BIWAYA et MAPENDO dans le cadre de l'élaboration du Cahier des Charges du projet SICOMINES SA conformément aux articles 11 de l'annexe XVII et 414 bis du Règlement Minier.

L'an deux mille vingt et un, le douzième jour du mois de Mars, nous, Chef Secteur de Luilu, l'entreprise SICOMINES SA et le CLD des villages **MUTAKA, BIWAYA, MAPENDO et YENGE**, conformément au Code Minier (Article 285 sexies du Code Minier 2018) dans le cadre de l'élaboration du Cahier des Charges de responsabilité sociétale qui détaillera comment le projet SICOMINES SA contribuera au développement des communautés environnantes dans la zone d'influence du projet, avons procédé à l'installation du Comité Local de Développement du Projet du secteur Luilu avec l'assistance technique de SEC SARL qui est un bureau d'étude indépendant.

Comme exigé dans les articles ci-haut cités et après consultation des parties prenantes, ce comité est composé des personnes ci-après :

Représentants des Communautés Locales :

- Le Chef **MUTAKA**, ses notables et quelques habitants ;
- Le Chef **YENGE**, ses notables et les délégués du village ;
- Le Chef **MAPENDO**, ses notables et les délégués du village ;
- Le Chef **BIWAYA**, ses notables et les délégués du village.

Après consensus, ce comité est structuré de la manière suivante :

- o **Président** : Mr WENDA GEORGE (Chef de quartier BIWAYA et représentant du chef MUTAKA) ;
- o **1^{er} Vice-président** : Mr MBAKA GEORGE (Chef YENGE) ;
- o **2^{ème} Vice-président** : Mr KAPELA CELESTIN (Village BIWAYA) ;
- o **Secrétaire** : Mr KANDALA AUGUSTIN (Village MAPENDO) ;
- o **Secrétaire adjoint** : Mme MWEMA KABANGU (Village YENGE).

Membres :

- Mme KASANDA LUSE ;
- Mr NGOY ELIE ;
- Mr KAYAMBA NGOIE SYLVAIN ;
- Mr KAYOMBO AUGUY ;
- Mme TSHILEMBA NOELA ;
- Mr NGOIE JEAN CLAUDE ;
- Mr MUKALAYI NGOIE ;
- Mr MUYEMBE DIEUDONNE ;
- Mr MUTAMBA FRIGENCE ;
- Mr ILUNGA LUMBALA ;
- Mr MALUNDU KASONDE (Représentant SCOIMINES) ;
- Mr DIUR KAMBOL (Représentant SCOIMINES) ;
- HYPOLITE MUSANS (Représentant Chef secteur).

Assisté par SEC SARL/Bureau d'étude

- Mr WAMANA NGOIE Didier, Consultant.

Sous la supervision du Ministère Provincial des Mines

- Mr JOH KABEY TSHAL A MUTEBA, Conseiller du Ministre.

Visa du Chef de Secteur de Luilu

- Mr ILUNGA MWENE ALPHONSE

ILUNGA NGOIE MWENE
WA KINWA ALPHONSE
Chef de Secteur de Luilu



REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO
PROVINCE DU LUALABA
VILLE DE KOLWEZI
COMMUNE DE DILALA
QUARTIER URBAIN DE KAPATA
COMITE LOCAL DE DEVELOPPEMENT

KAPATA, LE 21 / 3 / 2021

AR

LA SINO-CONGOLAISE DES MINES S.A.
華剛礦業股份有限公司
Quartier Kapata, Commune Dilala, Ville de Kolwezi, Province du Lualaba, RDC
剛果民主共和國阿拉巴省科倫奇市迪拉拉區卡巴達社區
2021/7/9

N° REFVK/ CD/ Q.KTA/001/2021
TRANSMIS COPIE POUR INFORMATION
A :

- SON EXCELLENCE MONSIEUR LE MINISTRE DES MINES,
 - MONSIEUR LE CHEF DE DIVISION PROVINCIALE DES MINES,
 - MONSIEUR LE BOURGMESTRE DE LA COMMUNE DE DILALA.
- TOUS A KOLWEZI

OBJET : IDENTIFICATION DES BESIIONS,
POPULATION DU QUARTIER URBAIN
DE KAPATA POUR LE CAHIER DES
CHARGES.

A MONSIEUR LE DIRECTEUR
GENERAL DE LA SICOMINES
A KOLWEZI.

Monsieur le Directeur Général,
Nous membres du comité local de développement en sigle (C.L.D) du quartier urbain de Kapata avons l'honneur de vous transmettre sous ce pli le document de classification des besoins selon l'ordre prioritaire.

Veillez agréer, Monsieur le Directeur Général, l'expression de nos sentiments patriotiques et vous en souhaitons bonne réception.

La secrétaire

le président

[Signature]

[Signature]



DIKUMBI--MUSA 'JI
CHEF DE QUARTIER

ANNEXE 5

4. BIWAYA

N°	Catégorie	Besoins prioritaires
1	Santé	- Construction d'un centre de santé.
2	Education	- Construction d'une école primaire ; - Construction d'une école secondaire générale ; - Construction d'une école technique ; - Construction d'une école maternelle ; - Construction d'un centre de promotion sociale.
3	Agripel	- Appui aux agriculteurs en intrants et la mécanisation ; - Construction d'un poulailler ; - Construction d'une porcherie ; - Appui aux pisciculteurs.
4	Energie	- Accès à l'eau potable ; - Dotation des moulins diesel.
5	Sociale	- Construction d'une salle de fête

La réunion a pris fin à 13h36.

Ainsi fait à KAPATA, le 23 Mars 2021.

Membres du CLD :

Mr WENDA GEORGE (President CLD) : _____

Mr MBAKA GEORGE (1^{er} Vice-président) : _____

Mr KAPELA CELESTIN (2^{ème} Vice-président) : _____

Mr KANDALA AUGUSTIN (Secrétaire) : _____

Mme MWEMA KABANGU (Secrétaire adjointe) : _____

Mme KASANDA LUSE (membre) : _____

Mr NGOY ELIE (membre) : _____

Mr KAYAMBA NGOIE (membre) : _____

Mr KAYOMBO AUGUY (membre) : _____

Mme TSHILEMBA NOELA (membre) : _____

Mr NGOIE JEAN CLAUDE (membre) : _____

Mr MUYEMBE DIEUDONNE (membre) : _____

Mr MUTAMBA FRIGENCE (membre) : _____

PV DE LA REUNION PORTANT SUR L'IDENTIFICATION DES BESOINS PRIORITAIRES DES COMMUNAUTES DU SECTEUR LUILU (Villages MUTAKA, MAPENDO, YENGE et BIWAYA) IMPACTEES PAR LE PROJET MINIER DE SICOMINES.

L'an deux mille vingt et un, le vingt troisième jour du mois de Mars, il s'est tenu dans la salle du cercle GCM du quartier KAPATA, dans la commune de Dilala, la réunion sur l'identification des besoins prioritaires des communautés locales affectées par le projet SICOMINES, sous la supervision du ministère des mines et l'autorité du Chef de Secteur de Luilu.

Etaient présents :

- Les membres du CLD des villages du Secteur de Luilu (13) ;
- Notables et cadres de base (27)
- Les représentants de SICOMINES (2) ;
- Ministère de mines : représenté par le conseiller du ministre (1) ;
- Le Représentant du Chef Secteur de Luilu (1) ;
- Bureau d'étude SEC SARL (3).

Commencée à 11h00 cette réunion d'identification des besoins des communautés affectées par le projet SICOMINES, était supervisée par Mr Joh TSHAL conseiller du Ministre de mines.

Après débat, discussions et échanges des parties prenantes, les besoins prioritaires suivants ont été identifiés par village :

1. Village MUTAKA

N°	Catégorie	Besoins prioritaires
1	Santé	- Construction d'un centre de santé.
2	Education	- Construction d'une école primaire ; - Construction d'une école secondaire générale ; - Construction d'un centre de promotion sociale.
3	Agripel	- Appui aux agriculteurs en Intrants et la mécanisation ; - Construction d'un poulailler ; - Construction d'une porcherie ; - Appui aux pisciculteurs.
4	Energie	- Accès à l'eau potable dans tous les sous villages (MUTAKA, KAMAKALA, KAKISA, MUNSULU, KANKUTA, KYAMPESE) ; - Dotation des moulins diesel.
5	infrastructure	- Réhabilitation de la route KAPATA-MUTAKA ; - Curage du drain à trop plein ; - Réhabilitation de la digue MUTAKA ; - Réhabilitation des routes de desserte agricole.
6	Sport	- Construction d'un terrain de football.

[Handwritten signatures and initials are present below the table, including names like K. M. M., J. T., and others.]



STRATEGIC ENVIRONMENTAL CONSULTING

SEC SARL

1082, Avenue LURUWIRA, Q/ MUTOSSI, COMMUNE KAPATA, VILLE DE NDJIMBE, PROVINCE LUALABA, RDC
RCOC: CD/KI/NDJ/13-8-928, N° impot: A 19021642, N° Nat: 6-83-142814 C
Email: contact@strategic.cd, Tel: +343 81 4486 777 & +243 99 54 75 197

LISTE DE PRÉSENCE

Motwazi, le 05/07/2021

REUNION PORTANT SUR LA VALIDATION DES BESOINS ENTRE LA COMMUNAUTE DE KAPATA ET LA SOCIETE
SIGOMINES DANS LE CADRE D'ELABORATION DU CAHIER DES CHARGES.

N°	NOM & POST-NOM	QUALITE/VILLAGE	TELEPHONE	SIGNATURE
1	SAUTA MUNDONGE	AGENT SEC	0976836594	
2	MAUKA MATSHI	2° Vt / CLS / KAPATA	0812054877	
3	Lukoki Bephanie	charge ENVIRO	099771985	
4	BANZA MATHEU	MEMBRE - IBGDH	0971448470	
5	JUSTIN KANGALA	SOCIETE CIVILE	0819530062	
6	OBILON - MWEPU	MEMBRE CATJ	099559924	
7	Dr Thoby - Mawuma	MED. DIAGNOSTIC	0395322315	
8	ILUNGA MWINKU	REV/POT/CLD KTA	0818021582	
9	MUTOMBOURANDJE	ADJ. INFRAST. / CLD KTA	0996606356	
10	KAPYA KALENGA PASAL	BOUNE GOUV / CLD KTA	0976342645	
11	JEAN-PAUL NAWEN	COORDO ONG - SIGOM	0975748393	
12	EVROPE MONE	SC / AADM	0993672691	
13	VENANCE KUZAZA	Coordonnateur CCTR	0995044449	
14	PAULIN MALLO	SOLONISE	0990185769	
15	KALENGA MWINANA	pasteur	0999655924	
16	BAUDOUIN NGON	CLD / KAPATA	0974490600	
17	THEODOS - SATEBA	CLD / KAPATA	0991000778	
18	MATAIA - MBOYI	Membre SIGOM	0991000778	

CLASSIFICATION DES BESOINS SELON L'ORDRE DE PRIORITE

6	SPORT ET ENCADREMENT DE LA JEUNESSE	➤ Construction d'un complexe omnisport	➤ Aménager le terrain de foot Ball en érigeant une tribune et des gradins de 3 niveaux autour du stade, ➤ Prévoir un vestiaire, améliorer l'aire de jeu (pelouse naturelle) ➤ Construction des gradins, tribune de 700 personnes et vestiaire. (espace entre terrain de basket et clôture du cercle) ➤ Construction d'une salle de sport pour la boxe, karaté, judo et la lutte. ➤ Terrain de basketball avec aire de jeu parqueté.
7	ASSAINISSEMENT ET ENVIRONNEMENT	➤ Dotation des 2 camions bennes, 2 tractopelles ainsi que les poubelles publiques.	➤ Une poubelle par ménage, dans les écoles, les ronds-points, ainsi que le marché.
8	CULTURE ET LOISIRS	➤ Construction d'un complexe culturel et informatique.	➤ Endroit de réalisation : espace vert en face de l'église GANREGANZE. ➤ Construction d'une salle de spectacle, d'une bibliothèque et une grande salle.

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

CLASSIFICATION DES BESOINS SELON L'ORDRE DE PRIORITE

4	SANTE	➤ Construction d'un hôpital moderne ;	Construction d'un hôpital moderne avec tous les services spécialisés bien équipés : ➤ Salle des urgences ; ➤ Réanimation ; ➤ Salle d'opération ; ➤ Radiologie ; ➤ Scanner ; ➤ Echographie ; ➤ Laboratoire ; ➤ Gynécologie ; ➤ Maternité ; ➤ Néonatalogie ; ➤ Neuro psychiatrie ; ➤ Banque de sang ➤ Kinésithérapie ; ➤ O.R.L (othorino laryngologie); ➤ Dentisterie; ➤ Chirurgie; ➤ Pédiatrie; ➤ Ophtalmologie; ➤ Ambulance médicalisée ➤ Corbillard ➤ Incinérateur
---	-------	--	--

[Signature]

[Signature]

[Signature]

CLASSIFICATION DES BESOINS SELON L'ORDRE DE PRIORITE

		➤ Construction d'un centre de formation professionnelle ➤ Réhabiliter et équiper 4 écoles publiques existantes dont deux primaires et deux secondaires.) ➤ Appuyer le projet en cours de la construction d'une école technique au niveau de la cité de la commune route by pass.	➤ Construire un laboratoire, un atelier mécanique moderne et un atelier moderne de couture ; ➤ Une bibliothèque ➤ Il s'agit de : écoles primaires KABULUNGU ET SAINTE MARIE et écoles secondaires : Instituts KABULUNGU et TUSAIDIANE
3	AGRIPEL	➤ Construction d'un abattoir moderne plus chambre froide ; ➤ Appui aux différentes association et coopératives des éleveurs.	➤ Lieu : Route LULU ➤ Construire une porcherie et poulailier et doter les associations en : - Cochon - Poussins

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

5	PROJET DE CONSTRUCTION D'UN HANGAR AU Cimetière MUTTERE MU-TAKA	Infrastructure / Social	Village Biwaya	Ce projet consiste en la construction d'un hangar et aménagement d'un espace de parking au cimetière Mutaka. Ce hangar aura 20 m de longueur et 10 m, le sol sera bétonné et la toiture en béton également. En ce qui concerne des bancs, ils seront en béton soleils, il n'y a pas un endroit où les familles qui vont enterrer pour s'abriter et aussi il manque un endroit de parking des véhicules. Bénéficiaires : Direct : les communautés de Biwaya, Mutaka Indirects : Les habitants de Kapata et des environs
				- les agriculteurs ayant précédemment eu des rendements de moins de 3 T/Ha Les bénéficiaires indirects sont : Les bénéficiaires indirects sont les populations de villages voisins et de la ville Kolwezi qui pourront consommer le surplus de la production. Le résultat attendu de ce projet est la distribution des intrants aux ménages (par Ha : 25 kg de semences, 200 Kg de NPK et 200 Kg d'urée) pour un total de 500 Ha. Ce projet va distribuer les intrants à Mutaka, Biwaya, Mapendo et à Yenge. Ce projet se justifie par le manque d'emploi de la majorité des hommes et des femmes de ces villages et que la plupart des ménages n'avaient pas suffisamment des ressources pour se nourrir, se soigner et scolariser les enfants. La mise en place de ce projet répondra au besoin d'emploi et des nourritures dans la communauté.

			simple en forme de V sera installé des deux côtés avec une niveluse pour faciliter le drainage.	
8	PROJET DE RE-HABILITATION DE LA DIGUE MUTAKA		Description en cours	250 000
9	PROJET DE ME-CANISATION AGRICOLE DURABLE	Agriculture	Villages : Mutaka, Mapendo, Biwaya et Yenge Ce projet consiste en la dotation d'un atelier agricole qui sera utilisé par les quatre villages. Cet atelier sera composé de : - Un tracteur complet de 110 CV (avec remorque, charnue, herse) - Semoir - Pulvérisateur - Moissonneuse En plus il y aura 4 Moulins diésels dont un par village Bénéficiaires : - Direct : Les agriculteurs des villages Mutaka, Mapendo, Biwaya et Yenge - Indirect : les villages environnants et notamment Kapata	200 000
	TOTAL			4 007 689

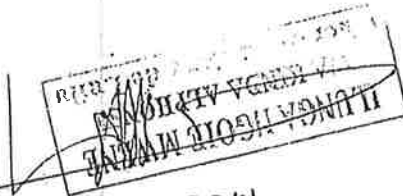
[Signature]
[Signature]

[Signature]

[Signature]
[Signature]

[Signature]
[Signature]

[Signature]
[Signature]



ILUNGA

- Mr ILUNGA MWENE KINDA ALPHONSE

Visa du Chef de Secteur de Luliu

A handwritten signature in black ink, appearing to read "JOH".

- Mr JOH KABEY TSHAL A MUTEB, Conseiller du Ministre.

Sous la supervision du Ministère Provincial des Mines

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Didier".

P.O

- Mr WAMANA NGOIE Didier, Directeur Général.

Assisté par SEC SARL/Bureau d'étude

L'entreprise est revenue sur ce projet en expliquant les faiblesses de cette option de localisation de la pompe de captage au sein de Sicomines qui empêcherait la population de s'approprier du projet, la difficulté à alimenter tous les villages par gravité, la difficulté à sécuriser la ligne électrique et les conduites d'eau qui passeront par les zones de rejets, l'incertitude de la disponibilité des eaux d'exhaures etc. Après les explications, l'entreprise a proposé à la population de rentrer à leur option de 18 forages dans les villages. Tenant compte des explications de l'entreprise, la population a accepté de recourir et approuver l'option d'aménager les 18 forages comme sources de l'eau potable.

3. Après discussion et consentement de deux parties, le calendrier d'exécution est programmé de la manière suivante :

• En 2021 :

- Forage de 9 puits (270 000 USD) ;
- L'aménagement de 4 terrains de football (160 000 USD) ;
- La réhabilitation de la Digue Mutaka (200 000 USD).

Pour un coût total de 630 000 USD

• En 2022 :

- Forage de 4 puits (120 000 USD) ;
- Construction d'une école primaire (300 000 USD) ;
- Appui aux producteurs de maïs (140 000 USD) ;
- Mécanisation (200 000 USD) ;
- Réhabilitation des routes en terre battue (420 000 USD).

Pour un coût total de 1 180 000 USD

• En 2023 :

- Construction d'une école primaire (300 000 USD) ;
- Appui aux agriculteurs (70 000 USD) ;
- Construction d'un centre de santé (400 000 USD) ;
- Construction d'un hangar au cimetière Mutaka (60 000 USD).

Ainsi fait à Kolwezi, le 5 Août 2021

Membres du CLD :

MR DIKUMBI MUSALI (président CLD) :

MR ILUNGA MWINKEU (1^{er} vice-président) :

MR MALUKA MAITSHI (2^{ème} vice-président) :

Mme KAZADI Célestine (secrétaire) :

MR BARUSHIMANA Daniel (secrétaire adjoint) :

MR NGOY NGAYUSA (membre) :

Mme MATALE MBUYU (membre) :

MR KAPYA KALENGA (membre) :

MR KATA NGUZA (membre) :

MR NSUNGU KAYEMBE (membre) :

MR SAMBA TSHINYAMA (membre) :

MR MASENGO KITWA (membre) :

MR MUTOMBO WA NDAIE (membre) :

MR LUKONDE Alphonse (membre) :

MR NGOY Baudouin (membre) :

MR MALUNDU KASONDE (Représentant SICOMINES) :

MR DIUR KAMBOL (Représentant SICOMINES) :

Membres de la Société Civile

MR PAULIN MALILO (SOLORN) :

MR ODILON MWEPU (CAJ) :

MR SIMON MAMBWE (IBGDH) :

MR AIME BANZA MWAPE (ADDH) :

PV DE LA PREMIERE REUNION PORTANT SUR LES NEGOCIATIONS DES PROJETS ENTRE LES COMMUNAUTES DU SECTEUR LUILU (VILLAGES YENGE, MUTAKA, MAPENDO ET BIWAYA) ET LA SOCIETE SICOMINES SA, DANS LE CADRE D'ELABORATION DU CAHIER DES CHARGES, CONFORMEMENT AUX ARTICLES 11 DE L'ANNEXE XVII ET 414 BIS DU REGLEMENT MINIER.

L'an deux mille vingt et un, le huitième jour du mois de juin, nous, membres du CLD (13) du secteur Luilu du projet de l'entreprise SICOMINES SA accompagnés des organisations de la société civile [SOLORN (2) et IBGDH (2)] et les représentants de SICOMINES (2), réunis dans la salle de réunion du secteur de Luilu a Luababa Mupanja, avons procédé, conformément aux articles 11 de l'annexe XVII et 414 bis du Règlement Minier, aux négociations des projets avec la société SICOMINES, sous la supervision du Ministère Provincial des Mines (1) et l'autorité du Chef de secteur de Luilu (1) avec l'assistance technique de SEC SARL (2) qui est un bureau d'étude indépendant.

Tout a commencé par une présentation personnelle et suivi de quelques mots d'ouverture du représentant du chef de secteur et le conseiller du ministre Provincial des Mines et tous deux ont juste souhaité une bonne compréhension entre les 2 parties pour convenir à un bon compromis.

La négociation s'est faite projet par projet et la présentation de ces derniers était effectuée par le D.G du bureau d'étude.

La validation des projets étaient fait par 2 voix : soit par élection ou soit par consensus et il n'y a que 4 projets qui ont subi une modification sur 8 et il est à signaler que le quatrième projet a engendré un neuvième projet qui vous sera détaillé dans les lignes qui suivent.

1. Les projets qui ont été adoptés:

- L'amélioration de l'accès en eau potable : il y a eu 2 options, le CLD avait demandé les forages de 18 puits d'eau dont 5 à Mutaka et ses sous villages, 5 à Mapendo, 5 à Yenge et 3 à Biwaya, et la deuxième option proposée par l'entreprise, c'était

PV DE LA REUNION PORTANT SUR LA VALIDATION ET APPROBATION COMMUNAUTAIRE DES BESOINS PRIORITAIRES DES COMMUNAUTES DES VILLAGES (MAPENDO, MUTAKA, BIWAYA et YENGE) DU SECTEUR DE LULU IMPACTEES PAR LE PROJET MINIER DE SICOMINES SA CONFORMEMENT AUX ARTICLES 11 DE L'ANNEXE XVII ET 414 BIS DU REGLEMENT MINIER.

L'an deux mille vingt et un, le vingt septième jour du mois de Mars, nous, membres du CLD du secteur de Lulu du projet de l'entreprise SICOMINES, la population des villages impactés (20 personnes par village soit 80 personnes afin de respecter les mesures barrières à la COVID) réunis dans l'église 30ème communauté de MAPENDO, avons procédé, conformément aux articles 11 de l'annexe XVII et 414 bis du Règlement Minier, à la validation et approbation des besoins prioritaires identifiés par catégories sociales et ce, avec l'assistance technique de l'entreprise SICOMINES et de SEC SARL qui est un bureau d'étude indépendant. Ces besoins sont résumés dans les tableaux ci-dessous :

1. Village MUTAKA

N°	Catégorie	Besoins prioritaires
1	Santé	- Construction d'un centre de santé.
2	Education	- Construction d'une école primaire ; - Construction d'une école secondaire générale ; - Construction d'un centre de promotion sociale.
3	Agripel	- Appui aux agriculteurs en intrants et la mécanisation ; - Construction d'un poulailler ; - Construction d'une porcherie ; - Appui aux pisciculteurs.
4	Energie	- Accès à l'eau potable dans tous les sous villages (MUTAKA, KAMAKALA, KAKISA, MUNSULU, KANKUTA, KYAMPESE).
5	Infrastructure	- Réhabilitation de la route KAPATA-MUTAKA-BIWAYA-KAKISA-BYPASS ; - Curage du drain à trop plein ; - Réhabilitation de la digue MUTAKA ; - Réhabilitation des routes de desserte agricole MUTAKA-KYAMPESE-BYPASS.
6	Sport	- Construction d'un terrain de football.
7	Economie	- Dotation de moulins diesel.



MUTAKA - FULGENCE

claire Ngey

Corréct-wenda

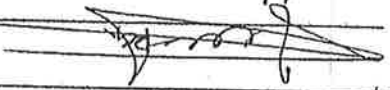
4. BIWAYA

N°	Catégorie	Besoins prioritaires
1	Santé	- Construction d'un centre de santé.
2	Education	- Construction d'une école primaire ; - Construction d'une école secondaire générale ; - Construction d'une école technique ; - Construction d'une école maternelle ; - Construction d'un centre de promotion sociale.
3	Agripel	- Appui aux agriculteurs en intrants et la mécanisation ; - Construction d'un poulailler ; - Construction d'une porcherie ; - Appui aux pisciculteurs ; - Appui aux maraichers (irrigation).
4	Energie	- Accès à l'eau potable.
5	Sociale	- Construction d'une salle de fête.
6	Economie	- Dotation de moulins diesel.
7	infrastructure	- Réhabilitation du pont BIWAYA ; - Curage des drains ; - Aménagement d'un espace de parking ; - Construction d'un hangar au cimetière MUTAKA.
8	Sport	- Construction d'un terrain de football.

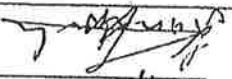
Ainsi fait à MAPENDO, le 27 Mars 2021

Membres du CLD:

Mr WENDA GEORGE (President) : 

Mr MBAKA GEORGE (1^{er} Vice-president) : 

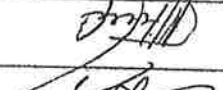
Mr KAPELA CELESTIN (2^{ème} Vice-président) : 

Mr KANDALA AUGUSTIN (Secrétaire) : 

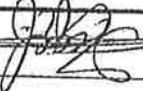
Mme MWEMA KABANGU (Secrétaire adjointe) : 

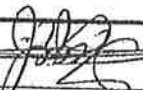
Mme KASANDA LUSE (membre) : 

Mr NGOY ELIE (membre) : 

Mr KAYAMBA NGOIE (membre) : 

Mr KAYOMBO AUGUY (membre) : 

Mme TSHILEMBA NOELA (membre) : 

Mr MUKALAYI NGOIE (membre) : 





1098, Avenue LUMUMBA, Q / MUTOSHI, COMMUNE MANIKA, VILLE DE KOLWEZI, PROVINCE LUALABA, RDC

RCCM: CD/KZI/RCCM/19-B-918, N° Impôt: A19021642, Id. Nat.: 6-83 - N42814 C
Email : environmentalstrategie@gmail.com, Tel : +243 81 4486 777 & +243 99 54 75 197

LISTE DE PRÉSENCE

Kolwezi, le 27/03/2021

REUNION DE VALIDATION ET APPROBATION DES REQUIS
DES COMMUNAUTÉS DU SECTEUR LULU PROJET DIAMIKES

N°	NOM & POST-NOM	QUALITE	TELEPHONE	SIGNATURE
01	KAHAYA KABUYA	AGENT SEC	093656044	
02	TWITE WIFWENE GHASTI	AGENT SCM	0815870733	
03	KALENGA MBIKAYIGWA AGENT SCM		0823660023	
04	MAPOKA - LOU ZAMPEBO		097268966	
05	ATO - NUBU MAFEDO			
06	MUTUGA - JUNE MAFEDO			
07	KITIBA MAFAB	BIMBAYA	0820761877	
08	KASONGO LENSIE	AGENTS	085555117	
09	KIKANGALA IRENE	AGENTS	092224950	
10	MUMBA BELILIDA	MAFEDO	09	
11	KATEKGA AUTE	MAFEDO		
12	MUNINGA-KALINDA	VENGUE	0840084537	
13	PYPA NGOY	MUTAKA		
14	HONDA MANGA	MUTAKA		
15	XABOBO MUKUNA	MUTAKA		
16	MASELE	MAFEDO		
17	ISWINDO-MGETTE	MAFEDO	0817303863	
18	THILEMBE-NOELLA MAFENDO			



1



1

N°	NOM & POST-NOM	QUALITE	TELEPHONE	SIGNATURE
45	Kashala Shila	gepce	08182223	<i>[Signature]</i>
46	MUSUMARI GEDON	BIMAYA	0829114696	<i>[Signature]</i>
47	POGO-LOMBARE-CEGAR	BIMAYA	0819406832	<i>[Signature]</i>
53	Munga Kabaka Celestin	gepce	0970400431	<i>[Signature]</i>
54	Kasongo Tshimshu	gepce	0994574319	<i>[Signature]</i>
55	ISAH-BABA NOEL	gepce	0978003564	<i>[Signature]</i>
56	KAHAI-MBELENBE	gepce	0991690930	<i>[Signature]</i>
57	NUKALA RWABEYA	AUGUSTIN	0979079057	<i>[Signature]</i>
58	NGO-KITANGI PAULIN	MARINDO	0974628252	<i>[Signature]</i>
59	MASAMBU-ELILKA	MARINDO	0992339992	<i>[Signature]</i>
60	KAZADI-ILUYIGA	MARINDO	097804931	<i>[Signature]</i>
61	KAPFULA-KALAMA	MARINDO	099993333	<i>[Signature]</i>
62	ILUNGA-JOSEPH	MARINDO	0995538369	<i>[Signature]</i>
63	LYDIE-TSHILO MBO	MARINDO	0974043072	<i>[Signature]</i>
64	ARLETTE KASONGO	MARINDO	0883040563	<i>[Signature]</i>
65	UGUSTE MUKANYA	MARINDO	086664117	<i>[Signature]</i>
66	DIANE MUJINGA	BIMAYA	0993956665	<i>[Signature]</i>
67	BANZA-KASONGO	MARINDO	0847286600	<i>[Signature]</i>
68	MUTOMBO-TSHANI	MARINDO		<i>[Signature]</i>
69	KAKHA ZUE-THOMAS	NORNI	0995071953	<i>[Signature]</i>
70	MUTHIA SATHUR	MARINDO	0874862577	<i>[Signature]</i>
71	BANZA-NUMBI	MARINDO	0824934787	<i>[Signature]</i>
72	TKADY-BONIFACE	BIMAYA	0844817676	<i>[Signature]</i>

VILLAGE

ANNEXE 6

1. Tableau synthétique des 7 projets retenus

N°	Dénomination de l'infrastructure/projet à réaliser	Secteur d'intervention	Localisation géographique de l'infrastructure	Brève description de l'infrastructure/projet à réaliser	Chronogramme de réalisation	Budget de l'infrastructure/projet à réaliser (USD)
1	PROJET DE PRODUCTION DES POULETS DE CHAIR	Agriculture - aviculture/emploi	Quartier Kapata	Ce projet consiste à installer un poulailler d'une capacité de 4000 poulets de chair par cycle. L'infrastructure sera composée de 4 bâtiments poulaillers de 100 m² chacun et un bâtiment dépôt + pharmacie. Tous les matériels seront fournis de manière à rendre l'exploitation effective. Les poussins, l'aliment et les fonds de roulements pour un cycle seront mis à disposition pour démarrer le projet. L'étude économique a démontré la rentabilité de ce projet et ainsi donc la viabilité de ce projet pour rendre autonome les bénéficiaires. L'objectif de ce projet est de promouvoir l'amélioration de la sécurité alimentaire ainsi que de diversifier les sources de financement des ménages.		170000
2	PROJET DE LA CONSTRUCTION D'UNE ECOLE TECHNIQUE	Education/infrastructure	Quartier Kapata	Ce projet consiste à construire et équiper une école secondaire technique composée de : - 18 salles de classe ; - 1 atelier mécanique ; - 1 atelier électrique ; - Labo de chimie ; - 1 bloc sanitaire garçons ; - 1 bloc sanitaires ;		2334460

5	PROJET D'ELEVAGE DES PORCINS NAISSEURS - ENGRAISSEURS	Agriculture - porciculture / emploi	Quartier Kapata	Ce projet consiste à installer une porcherie composée de : - 1 bâtiment de reproduction de 184 m² au total comprenant 12 cellules de 4 x 2 m pour mise bas et allaitement et 2 salles de 4 x 6 m d'attente pour truies en gestation. - Bâtiments d'engraissement de 208 m² chacun totalisant 8 salles de 6 x 4 m. - 1 bâtiment comprenant un dépôt et une infirmerie. Ce projet d'élevage démarrera avec 20 truies d'environ 50 kg chacune et 4 verrats d'environ 70 kg chacun de race large white. L'analyse économique de ce projet a montré qu'il est rentable et viable. Les premières ventes et recettes interviendront à la fin du 10^{ème} mois d'exploitation ; ainsi Sicomines financera l'achat d'aliments et tous les frais de fonctionnement y compris les salaires des agents pour les 10 premiers mois afin de soutenir le projet avant de continuer avec ses propres recettes (ou l'autofinancement). L'objectif de ce projet est de promouvoir l'amélioration de la sécurité alimentaire ainsi que de diversifier les sources de financement des ménages.	220000
6	PROJET DE REHABILITATION DES ROUTES	Infrastructure / Transport	Quartier Kapata	Ce projet consiste à la réhabilitation de 2,082 km des routes asphaltées il s'agit des ci-après : - Boyoma; Madimba; Bayeke; Kasaï; Bakete et Lualaba. Et les 4,348 km seront en terre battue entre autre l'avenue : - Babemba; Lunda; Bami; Basanga; Tourneur; Machiniste; Bouteur; Jardinier; Traceur; Dessinateurs; Des infirmiers; Kinshasa; Mbuji Mayi; Mitwaba; Mpumpi; Kassumbalessa; Mutaka; Dikiluwe Kalemba; Kanzenze.	1600000
7	PROJET DE LA REHABILITATION DE LA DIGUE B6	Infrastructure	Quartier Kapata	Ce projet consiste en la réhabilitation de la digue B6.	150000

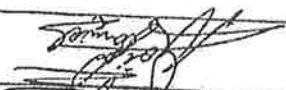
Ainsi fait à Kolwezi, le 16 Juillet 2021

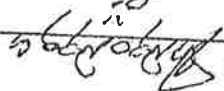
Membres du CLD :

Mr DIKUMBI MUSALI (président CLD) : 

Mr ILUNGA MWINKU (1^{er} vice-président) : 

Mr MALUKA MAITSHI (2^{ème} vice-président) : 

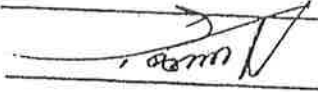
Mme KAZADI Célestine (secrétaire) : 

Mr NGOY NGAYUSA (membre) : 

Mme MATALE MBUYU (membre) : 

Mr KAPYA KALENGA (membre) : 

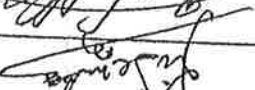
Mr KATA NGUZA (membre) : 

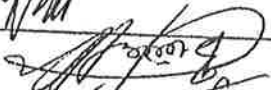
Mr NSUNGU KAYEMBE (membre) : 

Mr SAMBA TSHINYAMA (membre) : _____

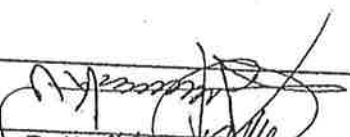
Mr MASENGO KITWA (membre) : 

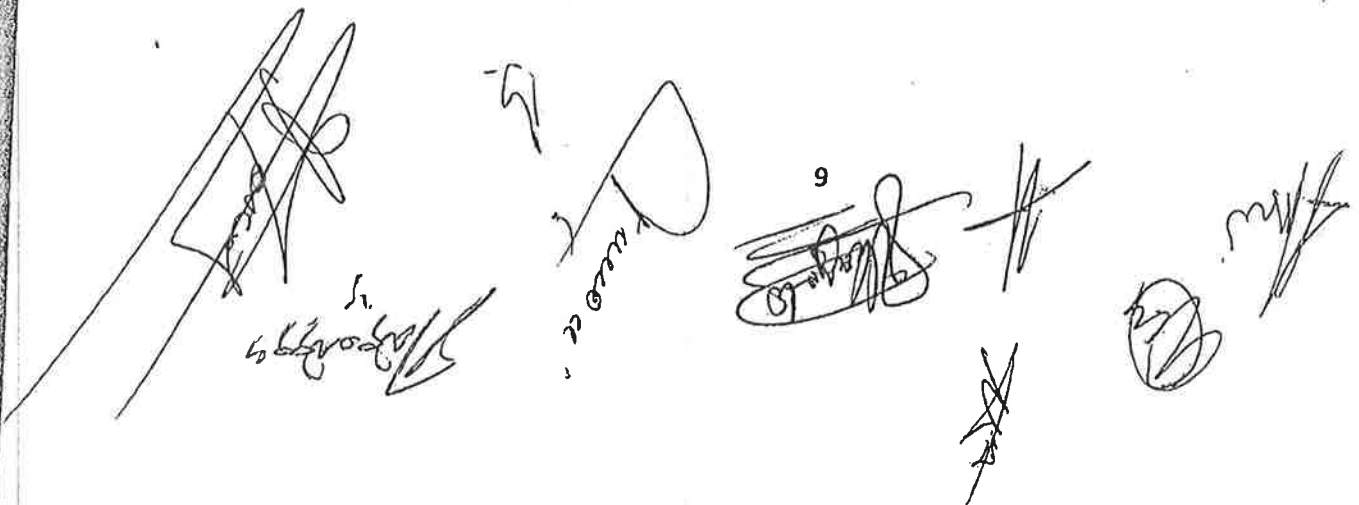
Mr MUTOMBO WA NDALE (membre) : 

Mr LUKONDE Alphonse (membre) : 

Mr NGOY Baudouin (membre) : 

Mr MALUNDU KASONDE (Représentant SICOMINES) : 

Mr DIUR KAMBOL (Représentant SICOMINES) : 



**PV DE LA DEUXIEME REUNION PORTANT SUR LES
NEGOCIATIONS DES PROJETS ENTRE LA COMMUNAUTE
DE KAPATA ET LA SOCIETE SICOMINES SA, DANS LE
CADRE D'ELABORATION DU CAHIER DES CHARGES,
CONFORMEMENT AUX ARTICLES 11 DE L'ANNEXE XVII ET
414 BIS DU REGLEMENT MINIER.**

L'an deux mille vingt et un, le cinquième jour du mois d'Aout, nous, membres du CLD KAPATA du projet de l'entreprise SICOMINES accompagnés des organisations de la société civile (OSC, SOLORN, CAJ, COORDINATION F.V.), réunis dans la salle de réunion de la commune de Dilala, avons procédé, conformément aux articles 11 de l'annexe XVII et 414 bis du Règlement Minier, aux négociations des projets avec la société SICOMINES, sous la supervision du Ministère Provincial des Mines et l'autorité du bourgmestre de la commune de Dilala avec l'assistance technique de SEC SARL qui est un bureau d'étude indépendant.

La réunion a commencé par la lecture du PV de la première réunion de la négociation des projets entre la communauté de Kapata et l'entreprise SICOMINES SA, et le PV a été adopté et signé sous la satisfaction de toute l'assemblée.

Les négociations du jour étaient basées sur la réponse de l'entreprise par rapport aux demandes de la population lors de la première réunion qui demandait la révision de 5 projets et l'ajout des 5 autres projets non retenus par l'entreprise sur leur lettre d'identification de besoin transmis à l'entreprise.

1. Projet à revoir

Sur les 5 projets à revoir tous les 5 ont été revus selon les recommandations de la population. Il s'agit de :

- Alimentation en eau potable : l'entreprise avait proposé une réhabilitation de l'ancien château d'eau de la Gécamines mais la population avait demandé à l'entreprise d'installer un nouveau château d'eau car celui-ci appartient à la Gécamines et l'entreprise a accepté la demande de la communauté pour installer un nouveau réservoir.

La société a accepté de réhabiliter le bureau du quartier et le bureau de la police en leurs dotant aussi les meubles des bureaux.
Après l'adoption de projets, le superviseur a demandé aux 2 parties si le compromis a été trouvé entre eux.
La réponse étant positive, toute la salle a applaudi. Et la réunion s'est terminée par la lecture des projets retenus, par le superviseur.

Ci-dessous le tableau liste reprenant les projets retenus entre les deux parties.

Page 3 of 16

Handwritten signatures and marks at the top of the page, including a large signature on the left, a signature in the center, and a signature on the right. There are also some circular stamps or marks.

3	PROJET DE CONSTRUCTION D'UN TERRAIN MULTISPORTS	Sport / Infrastructure	Quartier Kapata	Bénéficiaires : les populations de Kapata. Ce projet consiste en aménagement d'un terrain multisports standard de 20 m x 40 m. L'espace peut ainsi être exploité pour différents jeux de balle. Les dimensions changent en fonction des sports qu'on souhaite y pratiquer (basket, volley, hand, tennis, etc...).	250 000
				- Le sol sera en béton brut ou en béton enrobé de 15 mm - Le terrain comprendra deux buts d'handball surmonté des paniers de basket - Des mini-buts seront aussi aménagés sur les côtés - Le terrain sera aussi équipé de pare-balls pour éviter aux balles et ballons de sortir du terrain, ce qui engendre souvent leur perte. - Le terrain sera clôturé en brique Les buts et poteaux seront métalliques, les bancs autour du terrain métallique aussi et la clôture Bénéficiaires : Le terrain multisport est un lieu de rencontre intergénérationnel qui favorise les échanges et qui permet de tisser de nouvelles amitiés. Son aménagement est une initiative qui bénéficie à la collectivité.	

Handwritten signature and text at the top of the page.

Handwritten signature and text.

Handwritten signature and text.

Handwritten signature and text.

Handwritten signature and text.

Handwritten signature and text.

Handwritten signature and text.

Handwritten signature and text at the bottom of the page.

				en bancs par classe est de 30. Parmi les bancs existant, 51 sont en mauvais état et nécessitent un remplacement. Institut Tusaidiane compte 945 élèves pour 18 classes. Presque toutes les salles sont vides et les quelques bancs qui s'y trouvent sont en mauvais états. Bénéficiaires : la communauté scolaire de ces écoles de façon directe et toute la communauté de Kapata indirectement.		
5	PROJET DE PRODUCTION DES POULETS DE CHAIR	Agriculture - Aviculture / emploi	Quartier Kapata	Ce projet consiste à installer un poulailler d'une capacité de 4000 poulets de chair par cycle. L'infrastructure sera composée de 4 bâtiments poulaillers de 100 m2 chacun et un bâtiment dépôt + pharmacie. Tous les matériels seront fournis de manière à rendre l'exploitation effective. Les poussins, l'aliment et les fonds de roulement pour un cycle seront mis à disposition pour démarrer le projet. L'étude économique a démontré la rentabilité de ce projet et ainsi donc la viabilité de ce projet pour rendre autonome les bénéficiaires. L'objectif de ce projet est de promouvoir l'amélioration de la sécurité alimentaire ainsi que de diversifier les sources de financement des ménages.		170 000
6	PROJET DE CONSTRUCTION D'UNE ECOLE TECHNIQUE	Education / Infrastructure	Quartier Kapata	Construire et équiper une école secondaire technique composée de : - 9 salles - 1 atelier mécanique - 1 atelier électrique - 1 salle informatique et bibliothèque		1 255 390

			- 2 sanitaires femmes - 2 sanitaires hommes - 1 portique avec des escaliers et pentes - 1 service de pédiatrie - 1 service d'internement à grossesse à risques Les bénéficiaires de ce projet sont : Les Bénéficiaires Directs : les populations du quartier Kapata Bénéficiaires Indirects : les populations environnantes.		
9	PROJET D'ELEVAGE DES PORCINS NAISSSEURS - ENGRAISSEURS	Agriculture - porciculture / emploi	Kapata Ce projet consiste à installer une porcherie composée de : - 1 bâtiment de reproduction de 184 m2 au total comprenant 12 cellules de 4 x 2 m pour mise bas et allaitement et 2 salles de 4 x 6 m d'attente pour truies en gestation. - 1 bâtiments d'engraissement de 208 m2 chacun totalisant 8 salles de 6 x 4 m. - 1 bâtiment comprenant un dépôt et une infirmerie. Ce projet d'élevage démarrera avec 20 truies d'environ 50 kg chacune et 4 verrats d'environ 70 Kg chacun de race large white. L'analyse économique de ce projet a montré qu'il est rentable et viable. Les premières ventes et recettes interviendront à la fin du 10 ème mois d'exploitation ; ainsi Sicomines financera l'achat d'aliments et tous les frais de fonctionnement y compris les salaires des agents pour les 10 premiers mois afin de soutenir le projet avant de continuer avec ses propres recettes (ou l'autofinancement).		220 000

				- Les populations environnantes du verger		
				Résultats attendus : - Débroussailler et dessoucher - Piquetage - Livrer les plants - Livrer la fiente - Livrer les produits phytosanitaires - Livrer petit matériel agricole - Installer le système d'irrigation - Faire un forage - Installer le réservoir d'eau - Pompe solaire		
1 3	PROJET ASSAINISSEMENT	Environnement	Kapata	Ce projet d'assainissement de Kapata consiste à contribuer à l'évacuation des déchets ménagers des cellules de Kapata par la dotation de : - 2000 poubelles - 2 camionnettes à ordures - Sensibilisation, formation et accompagnement		200 000
1 4	PROJET DE REHABILITATION DU BUREAU QUARTIER KAPATA	Construction	Kapata	Ce projet consiste en : • La réhabilitation du bureau existant - Remplacement couverture en BAP sur charpente métallique - Remplacement plafond, portes et vitres - Peinture - Réfection pavement et pose carreaux • Construction bloc sanitaire • Construction salle de réunion 7 m x 5 m • Equipment bureaux		100 000

				Salle informatique : ordinateurs, imprimantes, onduleurs, L'objectif de ce projet est d'améliorer l'accès à l'éducation des jeunes.		
1 7	PROJET DE FOURNITURE DES EQUIPEMENTS ET INSTALLATIONS A L'HOPITAL			L'objectif de ce projet est d'équiper l'hôpital.		200 000

I. : Tableau synthétique des engagements trouvés entre Sicomines et les communautés du secteur Luilu.

N°	Dénomination de l'infrastructure/projet à réaliser	Secteur d'intervention	Localisation géographique de l'infrastructure	Brève description de l'infrastructure/projet à réaliser	Chronogramme de réalisation	Budget de l'infrastructure/ Projet (USD)
1	PROJET D'ALIMENTATION EN EAU POTABLE	Santé / énergie	Villages affectés : Biwaya, yenge, Mapendo et Mutaka.	Ce projet consiste en l'installation de 18 points de forage d'eau potable équipés en pompe solaire, des citernes de capacité totale de 10m³, des panneaux solaires pour alimenter la pompe et des points de puisage sous forme de bornes fontaines dans tous les villages. Le projet aménagera : - 5 forages dans les villages Mutaka, - 5 forages à Mapendo, - 5 forages à Yenge, - 3 forages à Biwaya. Le projet a pour objectifs d'accroître l'accès à l'eau potable et lutter contre les maladies d'origine hydrique. Ce projet aura comme résultats attendus la livraison de 18 points de forage d'eau potable équipés chacun en : - 1 pompe solaire ; - 2 citernes 5m³ de capacité ; - Des panneaux solaires pour alimenter la pompe ; et - Une borne fontaine. Ce projet se justifie par le fait que les villages n'ont pas accès à l'eau potable.	2021-2022 et 2024	540.000
2	PROJET DE CONSTRUCTION DES TROIS ECOLES PRIMAIRES	Education / Infrastructure	Villages affectés : Yenge, Mapendo et entre Mutaka et Biwaya	Construire et équiper trois écoles primaires dont chacune sera composée de : - 6 salles de classe - 1 bloc sanitaire - 1 bloc administratif comprenant le bureau du Directeur et une réserve. Chaque école sera équipée de 150 bancs (en raison de 25 bancs par classe), des tables et chaises pour enseignants ainsi que des meubles pour le bureau.	2022 – 2023 et 2025	900 000

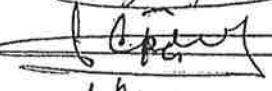
				- A Mutaka y compris ces sous villages, il n'y a aucune structure sanitaire et la population va se faire soigner à Kapata. - A Mapendo et Ndjoni, il existe des structures sanitaires privées mais qui ne sont pas viables. - A Yenge il n'y a pas une structure médicale. - Biwaya compte plusieurs petites structures sanitaires privées mais qui ne répondent pas aux attentes des populations.		
4	PROJET D'APPUI AUX PRODUCTEURS DE MAÏS	Agriculture / emploi	Villages affectés : Mutaka, Mapendo, Biwaya et Yenge	Ce projet vise à augmenter les niveaux de revenu des ménages des villages affectés, grâce à une production durable du maïs de qualité en tant que culture de rente, afin d'améliorer le bien-être des familles des communautés affectées par le projet de Sicomines. En effet, la culture de maïs est pratiquée dans ces villages mais le rendement est faible dû à l'appauvrissement du sol et le manque des semences et engrais. Cette situation décourage les agriculteurs et les poussent à abandonner l'activité au profit d'autres activités plus rentable. Ce projet consistera en la distribution des semences de maïs et engrais aux agriculteurs afin d'augmenter leur rendement et par là leur revenu. Les objectifs de ce projet sont : - Réduire la pauvreté dans les ménages vulnérables grâce à l'amélioration de la sécurité alimentaire. - Travailler en étroite collaboration avec les leaders agriculteurs pour une production haute gamme de maïs. - Faciliter la création des petites et moyennes entreprises durables. Ce projet sera exécuté dans les villages affectés : Mutaka, Mapendo, Biwaya Yenge. Les bénéficiaires directs sont : - Les membres des communautés affectées par le projet Sicomines (Biwaya, Mapendo, Yenge, Mutaka et Kapata). - Les agriculteurs ayant précédemment eu des rendements de moins de 3 T/Ha	2022 - 2024	280 000

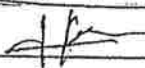
6	PROJET DE CONSTRUCTION D'UN HANGAR AU CIMETIERE MUTAKA	Infrastructure / Social	Village affecté : Biwaya	Ce projet consiste en la construction d'un hangar et aménagement d'un espace de parking au cimetière Mutaka. Ce hangar aura 20 m de longueur et 10 m de largeur, le sol sera bétonné et la toiture en béton. En ce qui concerne des bancs, ils seront en béton Ce projet se justifie par le fait que lors de la pluie ou un grand soleil, il n'y a pas un endroit où les familles qui vont enterrer pour s'abriter et aussi il manque un endroit de parking des véhicules. Bénéficiaires : Direct : les communautés de Biwaya, Mutaka. Indirects : Les habitants de Kapata et ces environs.	2023	60 000
7	PROJET AMENAGEMENT 4 TERRAINS DE FOOTBALL	Sport / infrastructure	Villages affectés : Mutaka, Mapendo, Biwaya et Yenge	Ce projet consiste à améliorer les conditions de loisir de la jeunesse des villages et de ses environs et doter aux communautés des lieux de divertissement et rencontre sportive dans plusieurs disciplines tant individuelles que collective. Apporter également une contribution dans l'amélioration aux infrastructures socio-sportives. L'aménagement de ces 4 terrains contribuera dans la diversification des activités de la jeunesse et les compétitions sportives. Un terrain comprendra : - 1 aire de jeu aménagé et doté d'une pelouse - 1 hangar (tribune). Objectifs : - Doter la jeunesse d'une infrastructure sportive, - Améliorer les conditions de loisir et de divertissement dans les communautés.	2021	160 000
8	PROJET DE REHABILITATION DES ROUTES EN TERRE BATTUE	Infrastructure / Transport	Villages affectés : Yenge, Mutaka, Biwaya et Mapendo.	Ce projet consiste en la réhabilitation et ouverture de 35 Km des routes en terre battue en raison de : - 12,323 Km de route à Mapendo - 10 km à Mutaka et Biwaya - 13 Km à Yenge Ces routes sont actuellement en terre et des nombreux tronçons sont gravement endommagés et souvent n'ont jamais étaient construites. Des réhabilitations urgentes sont nécessaires afin d'améliorer les conditions de transport et d'assurer la sécurité de conduite. Étant donné l'état actuel des routes, la première étape consistera à niveler la route, puis à remplir et à compacter certaines parties ; la deuxième étape consistera à remblayer un sol de gravier de 20 cm	2022 et 2024-2025	1 050 000

Ainsi fait à Mupanja, le 6 Août 2021

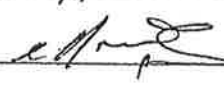
Membres du CLD:

Mr WENDA GEORGE (President) :  02566034

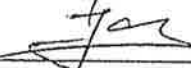
Mr MBAKA GEORGE (1^{er} Vice-president) : 

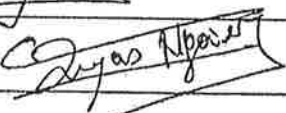
Mr KAPELA CELESTIN (2^{ème} Vice-président) : 

Mr KANDALA AUGUSTIN (Secrétaire) : 

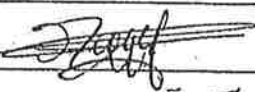
Mme MWEMA KABANGU (Secrétaire adjointe) : 

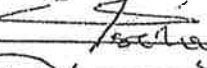
Mme KASANDA LUSE (membre) : 

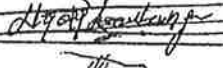
Mr NGOY ELIE (membre) : 

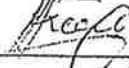
Mr KAYAMBA NGOIE (membre) : 

Mr KAYOMBO AUGUY (membre) : 

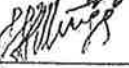
Mr MUKALAYI NGOIE (membre) : 

Mme TSHILEMBA NOELA (membre) : 

Mr NGOIE JEAN CLAUDE (membre) : 

Mr MUYEMBE DIEUDONNE (membre) : 

Mr MUTAMBA FRIGENCE (membre) : 

Mr ILUNGA LUMBALA (membre) : 

Mr MALUNDU KASONDE (Représentant SICOMINES) : 

Mr DIUR KAMBOL (Représentant SICOMINES) : 

Mr HYPOLITE MUSANS (Représentant Chef secteur) : 

Membres de la Société Civile

Mr VENANCE MUZALA (ADDH) : 

Mr ODILON MWEPU (CAJJ) : 

ANNEXE 7

I. Tableau synthétique des engagements trouvés entre Sicomines et les communautés du secteur Luilu.

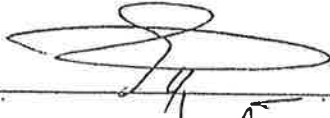
N°	Dénomination de l'infrastructure/projet à réaliser	Secteur d'intervention	Localisation géographique de l'infrastructure	Brève description de l'infrastructure/projet à réaliser	Chronogramme de réalisation	Budget de l'infrastructure/Projet (USD)
1.	PROJET D'ALIMENTATION EN EAU POTABLE	Santé / énergie	Villages affectés : Biwaya, yenge, Mapendo et Mutaka.	Ce projet consiste en l'installation de 18 points de forage d'eau potable équipés en pompe solaire, des citernes de capacité totale de 10m³, des panneaux solaires pour alimenter la pompe et des points de puisage sous forme de bornes fontaines dans tous les villages. Le projet aménagera : - 5 forages dans les villages Mutaka, - 5 forages à Mapendo, - 5 forages à Yenge, - 3 forages à Biwaya. Le projet a pour objectifs d'accroître l'accès à l'eau potable et lutter contre les maladies d'origine hydrique. Ce projet aura comme résultats attendus la livraison de 18 points de forage d'eau potable équipés chacun en : - 1 pompe solaire ; - 2 citernes 5m³ de capacité ; - Des panneaux solaires pour alimenter la pompe ; et - Une borne fontaine. Ce projet se justifie par le fait que les villages n'ont pas accès à l'eau potable.	2021, 2022 et 2024	540 000
2	PROJET DE CONSTRUCTION DES TROIS ECOLES PRIMAIRES	Education / Infrastructure	Villages affectés : Yenge, Mapendo et entre Mutaka et Biwaya	Construire et équiper trois écoles primaires dont chacune sera composée de : - 6 salles de classe - 1 bloc sanitaire - 1 bloc administratif comprenant le bureau du Directeur et une réserve. Chaque école sera équipée de 150 bancs (en raison de 25 bancs par classe), des tables et chaises pour enseignants ainsi que des meubles pour le bureau.	2022 – 2023 et 2025	900 000

				- A Mutaka y compris ces sous villages, il n'y a aucune structure sanitaire et la population va se faire soigner à Kapata. - A Mapendo et Ndjoni, il existe des structures sanitaires privées mais qui ne sont pas viables. - A Yenge il n'y a pas une structure médicale. - Biwaya compte plusieurs petites structures sanitaires privées mais qui ne répondent pas aux attentes des populations.		
4	PROJET D'APPUI AUX PRODUCTEURS DE MAÏS	Agriculture / emploi	Villages affectés : Mutaka, Mapendo, Biwaya et Yenge	Ce projet vise à augmenter les niveaux de revenu des ménages des villages affectés, grâce à une production durable du maïs de qualité en tant que culture de rente, afin d'améliorer le bien-être des familles des communautés affectées par le projet de Sicomines. En effet, la culture de maïs est pratiquée dans ces villages mais le rendement est faible dû à l'appauvrissement du sol et le manque des semences et engrais. Cette situation décourage les agriculteurs et les poussent à abandonner l'activité au profit d'autres activités plus rentable. Ce projet consistera en la distribution des semences de maïs et engrais aux agriculteurs afin d'augmenter leur rendement et par là leur revenu. Les objectifs de ce projet sont : - Réduire la pauvreté dans les ménages vulnérables grâce à l'amélioration de la sécurité alimentaire. - Travailler en étroite collaboration avec les leaders agriculteurs pour une production haute gamme de maïs. - Faciliter la création des petites et moyennes entreprises durables. Ce projet sera exécuté dans les villages affectés : Mutaka, Mapendo, Biwaya et Yenge. Les bénéficiaires directs sont : - Les membres des communautés affectées par le projet Sicomines (Biwaya, Mapendo, Yenge, Mutaka et Kapata). - Les agriculteurs ayant précédemment eu des rendements de moins de 3 T/Ha	2022 - 2024	280 000

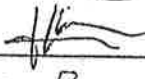
6	PROJET DE CONSTRUCTION D'UN HANGAR AU CIMETIERE MUTAKA	Infrastructure / Social	Village affecté : Biwaya	Ce projet consiste en la construction d'un hangar et aménagement d'un espace de parking au cimetière Mutaka. Ce hangar aura 20 m de longueur et 10 m de largeur, le sol sera bétonné et la toiture en béton. En ce qui concerne des bancs, ils seront en béton Ce projet se justifie par le fait que lors de la pluie ou un grand soleil, il n'y a pas un endroit où les familles qui vont enterrer pour s'abriter et aussi il manque un endroit de parking des véhicules. Bénéficiaires : Direct : les communautés de Biwaya, Mutaka. Indirects : Les habitants de Kapata et ces environs.	2023	60 000
7	PROJET AMENAGEMENT 4 TERRAINS DE FOOTBALL	Sport / infrastructure	Villages affectés : Mutaka, Mapendo, Biwaya et Yenge	Ce projet consiste à améliorer les conditions de loisir de la jeunesse des villages et de ses environs et doter aux communautés des lieux de divertissement et rencontre sportive dans plusieurs disciplines tant individuelles que collective. Apporter également une contribution dans l'amélioration aux infrastructures socio-sportives. L'aménagement de ces 4 terrains contribuera dans la diversification des activités de la jeunesse et les compétitions sportives. Un terrain comprendra : - 1 aire de jeu aménagé et doté d'une pelouse - 1 hangar (tribune). Objectifs : - Doter la jeunesse d'une infrastructure sportive, - Améliorer les conditions de loisir et de divertissement dans les communautés.	2021	160 000
8	PROJET DE REHABILITATION DES ROUTES EN TERRE BATTUE	Infrastructure / Transport	Villages affectés : Yenge, Mutaka, Biwaya et Mapendo.	Ce projet consiste en la réhabilitation et ouverture de 35 Km des routes en terre battue en raison de : - 12,323 Km de route à Mapendo - 10 km à Mutaka et Biwaya - 13 Km à Yenge Ces routes sont actuellement en terre et des nombreux tronçons sont gravement endommagés et souvent n'ont jamais étaient construites. Des réhabilitations urgentes sont nécessaires afin d'améliorer les conditions de transport et d'assurer la sécurité de conduite. Étant donné l'état actuel des routes, la première étape consistera à niveler la route, puis à remplir et à compacter certaines parties ; la deuxième étape consistera à remblayer un sol de gravier de 20 cm	2022 et 2024-2025	1 050 000

Ainsi fait à Mupanja, le 6 Août 2021

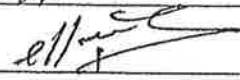
Membres du CLD:

Mr WENDA GEORGE (President):  *Ed 082566034*

Mr MBAKA GEORGE (1^{er} Vice-president): 

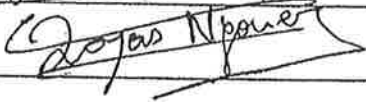
Mr KAPELA CELESTIN (2^{ème} Vice-président): 

Mr KANDALA AUGUSTIN (Secrétaire): 

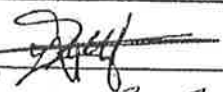
Mme MWEMA KABANGU (Secrétaire adjointe): 

Mme KASANDA LUSE (membre): 

Mr NGOY ELIE (membre): 

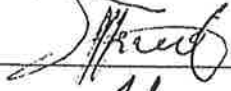
Mr KAYAMBA NGOIE (membre): 

Mr KAYOMBO AUGUY (membre): _____

Mr MUKALAYI NGOIE (membre): 

Mme TSHILEMBA NOELA (membre): 

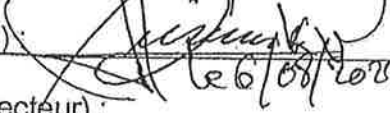
Mr NGOIE JEAN CLAUDE (membre): 

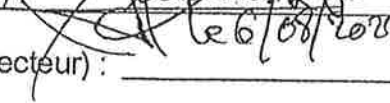
Mr MUYEMBE DIEUDONNE (membre): 

Mr MUTAMBA FRIGENCE (membre): 

Mr ILUNGA LUMBALA (membre): 

Mr MALUNDU KASONDE (Représentant SICOMINES): 

Mr DIUR KAMBOL (Représentant SICOMINES): 

Mr HYPOLITE MUSANS (Représentant Chef secteur): 

Membres de la Société Civile

Mr VENANCE MUZALA (ADDH): 

Mr ODILON MWEPU (CAJJ): 

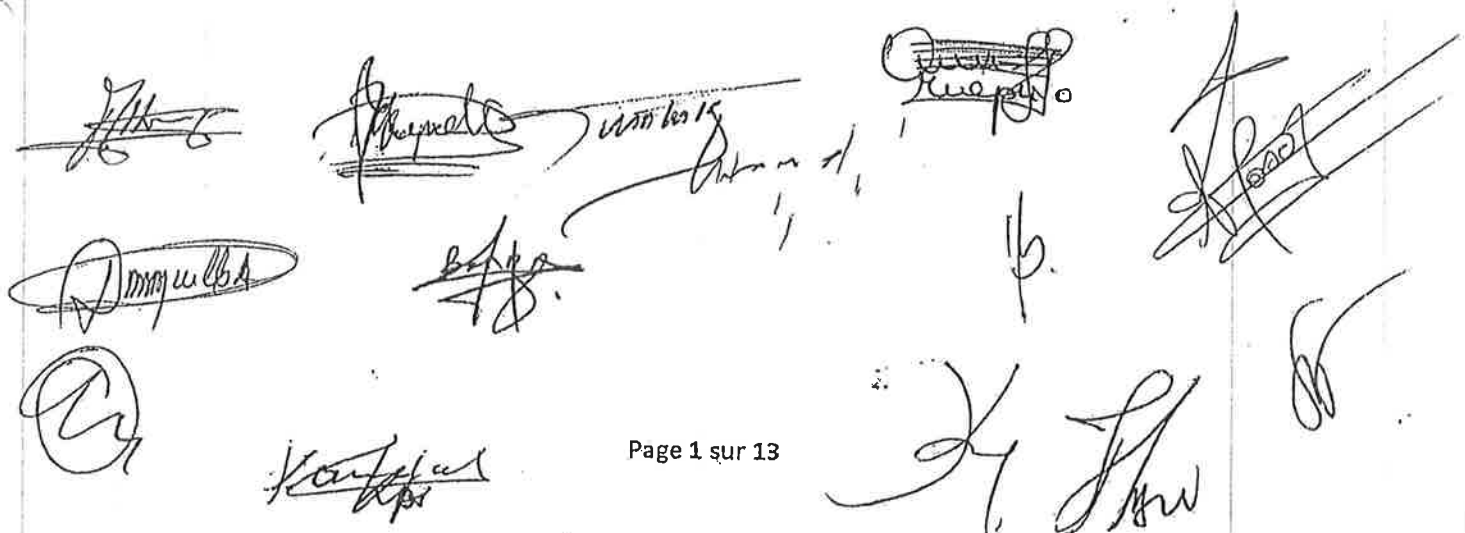
PV INDICANT LE COMPROMIS TROUVE ENTRE LES REPRESENTANTS DE LA COMMUNAUTE DU QUARTIER KAPATA DE LA COMMUNE DE DILALA ET L'ENTREPRISE SICOMINES DANS LE CADRE D'ELABORATION DU CAHIER DES CHARGES EN PRESENCE DU CHEF DE SECTEUR – ARTICLE 12 DE L'ANNEXE XVII DU REGLEMENT MINIER.

L'an deux mille vingt et un, le cinquième jour du mois d'Août, après les négociations du 16 Juillet 2021 et du 5 Août 2021 dans la salle de réunion de la commune Dilala, nous Comité Local de Développement du quartier Kapata avec l'entreprise Sicomines avons trouvé un compromis sur les projets potentiels qui devront faire partie du Cahier des Charges de responsabilité sociétale de l'entreprise. Les commentaires ont été récoltés lors de ces réunions précédentes à la commune et dans le quartier concerné.

Le présent procès-verbal indique le compromis trouvé entre les représentants des communautés locales et ceux du titulaire du droit minier d'exploitation.

Après débat et délibération, nous avons convenu que les projets ci-dessous listés répondant aux besoins des communautés de la zone d'influence du projet Sicomines sont retenus et seront exécutés par l'entreprise dans le cadre de son Cahier des Charges.

Ci-dessous le tableau synthétique des engagements convenus.

The bottom section of the page contains several handwritten signatures and stamps. On the left, there are three distinct signatures. In the center, there is a signature with a date '15/08/21' written next to it. To the right of this, there is a circular stamp with text inside, and another signature. Further right, there is a large, stylized signature. At the bottom center, there is a signature and a date '16/08/21'. On the bottom right, there is another signature and a date '16/08/21'. The page number 'Page 1 sur 13' is printed in the center of the bottom section.

3	PROJET DE CONSTRUCTION D'UN TERRAIN MULTISPORTS	Sport / infrastructure	Quartier Kapata	Ce projet consiste en aménagement d'un terrain multisports standard de 20 m x 40 m. L'espace peut ainsi être exploité pour différents jeux de balle. Les dimensions changent en fonction des sports qu'on souhaite y pratiquer (basket, volley, hand, tennis, etc...). - Le sol sera en béton brut ou en béton enrobé de 15 mm - Le terrain comprendra deux buts d'handball surmonté des paniers de basket - Des mini-buts seront aussi aménagés sur les côtés - Le terrain sera aussi équipé de pare-ballons pour éviter aux balles et ballons de sortir du terrain, ce qui engendre souvent leur perte. - Le terrain sera clôturé en brique Les buts et poteaux seront métalliques, les bancs autour du terrain métallique aussi et la clôture Bénéficiaires : Le terrain multisport est un lieu de rencontre intergénérationnel qui favorise les échanges et qui permet de tisser de nouvelles amitiés. Son aménagement est une initiative qui bénéficie à la collectivité.	250 000
4	PROJET DE REHABILITATION ET EQUIPEMENT EN BANCS DE 4 ECOLES	Infrastructure / Education	Quartier kapata	Ce projet consiste en la réhabilitation et dotation de 800 bancs de 4 écoles de Kapata qui sont dépourvues des bancs. Les travaux de réhabilitations suivantes seront exécutés : • EP Kabulungu : - Réhabilitation complète de 6 salles de classes et 2 bureaux (remplacement vitres, peintures) - Construction d'un bloc sanitaire avec fosse septique - Construction de 3 salles de classes • EP Sainte Marie - Pose d'une dalle en béton dans la cours - Réhabilitation complète de 6 salles de classes (remplacement vitres, peintures) • EP Tusaidiane - Remplacement toiture	528 000

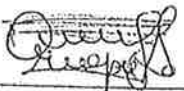
				démontré la rentabilité de ce projet et ainsi donc la viabilité de ce projet pour rendre autonome les bénéficiaires. L'objectif de ce projet est de promouvoir l'amélioration de la sécurité alimentaire ainsi que de diversifier les sources de financement des ménages.		
6	PROJET DE CONSTRUCTION D'UNE ECOLE TECHNIQUE	Education / Infrastructure	Quartier Kapata	Construire et équiper une école secondaire technique composée de : - 9 salles - 1 atelier mécanique - 1 atelier électrique - 1 salle informatique et bibliothèque - 1 bloc sanitaire garçons - 1 bloc sanitaire filles - 2 bureaux administratifs - Une cour bien aménagée - Une clôture L'objectif de ce projet est d'améliorer l'accès à l'éducation des jeunes.		1 255 390
7	PROJET DE CONSTRUCTION D'UNE ECOLE PRIMAIRE	Education / Infrastructure	Quartier Kapata	Construire et équiper une école primaire composée de : - 10 classes - 1 bloc sanitaire - 2 bureaux administratifs L'école sera équipée de 250 bancs (en raison de 25 bancs par classe), des tables et chaises pour enseignants ainsi que des meubles pour le bureau. L'objectif de ce projet est d'améliorer l'accès à l'éducation des enfants dont l'âge varie entre 6 et 12 ans.		300 000
8	PROJET DE CONSTRUCTION D'UN HOPITAL	Santé / Infrastructure	Quartier Kapata	Ce projet consiste à construire un hôpital moderne complètement équipé de : - 1 salle d'internement Femmes		969 640

				Ce projet d'élevage démarrera avec 20 truies d'environ 50 kg chacune et 4 verrats d'environ 70 Kg chacun de race large white. L'analyse économique de ce projet a montré qu'il est rentable et viable. Les premières ventes et recettes interviendront à la fin du 10 ème mois d'exploitation ; ainsi Sicomines financera l'achat d'aliments et tous les frais de fonctionnement y compris les salaires des agents pour les 10 premiers mois afin de soutenir le projet avant de continuer avec ses propres recettes (ou l'autofinancement). L'objectif de ce projet est de promouvoir l'amélioration de la sécurité alimentaire ainsi que de diversifier les sources de financement des ménages.		
10	PROJET DE REHABILITATION DES ROUTES	Infrastructure / Transport		Ce projet consiste en la réhabilitation de 2 Km de routes asphaltés et 4,3 Km des routes en terre battue.		1 600 000
11	PROJET REHABILITATION DIGUE B6	Infrastructure		Ce projet consiste en la réhabilitation de la digue B6 1. Drainage d'un volume de 240m³ 2. Renforcement de barrage : matériaux et graviers d'un volume de 14800 m³ 3. Réhabilitation de route en surface : matériaux et graviers d'un volume de 3300m³ 4. Installation d'un ponceau d'un diamètre de 1,5m et d'une longueur de 18m		150 000
12	PROJET D'APPUI A LA CREATION D'UN VERGER	Agriculture	Kapata	Ce projet consiste à appuyer la création d'un verger de 10 Ha afin d'augmenter les niveaux de revenu individuels des populations et aussi de préserver l'environnement. Dans ce projet, les arbres suivants seront cultivés : citronniers, orangers, mandarinier Manguiers, avocatiers.		186 000

	QUARTIER KAPATA			- Remplacement plafond, portes et vitres - Peinture - Réfection pavément et pose carreaux • Construction bloc sanitaire - 4 toilettes + fosse septique • Construction salle de réunion 7 m x 5 m • Equipment bureaux		
1 5	PROJET DE REHABILITATIO N DU BUREAU POLICE	Construction	Kapata	Ce projet consiste en : • La réhabilitation du bureau existant - Remplacement couverture en BAP sur charpente métallique - Remplacement plafond, portes et vitres - Peinture - Réfection pavément et pose carreaux • Construction bloc sanitaire - 4 toilettes + fosse septique • Construction en ajout d'un bureau • Clôture métallique 1m de hauteur		100 000
1 6	PROJET DE FOURNITURE DES EQUIPEMENTS ET INSTALLATIONS A L'ECOLE TECHNIQUE			L'objectif de ce projet est d'équiper l'école technique. L'école sera équipée de 250 bancs (en raison de 25 par salle de classe), des tables et chaises pour enseignants ainsi que des meubles pour les bureaux. Tous les ateliers et laboratoire seront équipés. A titre indicatifs nous énumérons quelques équipements : Atelier mécanique : postes à souder industriel, tour moteur, perceuse, Étaux, ensembles des outils mécaniques Atelier électrique : générateur, moteur électrique, transformateur, relais, disjoncteur, multimètres, ensembles		200 000

II. CALENDRIER DE FINANCEMENT

N° PROJET	DESCRIPTION	COUT TOTAL	CALENDRIER DE FINANCEMENT				
	PROJET		2021	2022	2023	2024	2025
PROJET 1	PROJET D'ALIMENTATION EN EAU POTABLE	520000,00		520 000			
PROJET 2	PROJET DE FOURNITURE DES TRANSFORMATEURS ET CABLE ELECTRIQUES	450000,00			450 000		
PROJET 3	PROJET DE CONSTRUCTION D'UN TERRAIN MULTISPORTS	250000,00				250 000	
PROJET 4	PROJET DE REHABILITATION ET EQUIPEMENT EN BANCS 4 ECOLES	528000,00		132 000	132 000	132 000	132 000
PROJET 5	PROJET DE PRODUCTION POULET DE CHAIR	170000,00		170 000			
PROJET 6	PROJET DE CONSTRUCTION D'UNE ECOLE SECONDAIRE TECHNIQUE	1 255 390,00	1 255 390				
PROJET 7	PROJET DE CONSTRUCTION D'UNE ECOLE PRIMAIRE	300000,00			300 000		
PROJET 8	PROJET DE CONSTRUCTION D'UN HOPITAL	969640,00	969 640				
PROJET 9	PROJET D'ELEVAGE DES PORCINS NAISEURS – ENGRAISSEURS (2)	220000,00		220 000			
PROJET 10	PROJET DE REHABILITATION DES ROUTES	1600000,00			400 000	500 000	700 000
PROJET 11	PROJET REHABILITATION DIGUE B6	150000,00	150 000				
PROJET 12	PROJET D'APPUI A LA CREATION D'UN VERGER	186000,00				186 000	
PROJET 13	PROJET ASSAINISSEMENT	200000,00					200 000
PROJET 14	PROJET DE REHABILITATION DU BUREAU QUARTIER KAPATA	100000,00		100 000			
PROJET 15	PROJET DE REHABILITATION DU BUREAU POLICE	100000,00			100 000		
PROJET 16	PROJET DE FOURNITURE DES EQUIPEMENTS ET INSTALLATIONS A L'ECOLE TECHNIQUE	250000,00		200 000			
PROJET 17	PROJET DE FOURNITURE DES EQUIPEMENTS ET INSTALLATIONS A L'HOPITAL	200000,00		200 000			
TOTAL		7 399 030	2 375 030	1 542 000	1 382 000	1 068 000	1 032 000

MR ODILON MWEPU (CAJJ): 

MR SIMON MAMBWE (IBGDH): _____

MR AIME BANZA MWAPE (ADDH): 

MR KANDALA KAPIASA (SOCI): 

MR BANZA LENGE MATHIEU (IBGDH): 

Visa du Bourgmestre de la commune de Dilala.

- Mr KALUBUNDA KASONGO DEOGRACIAS



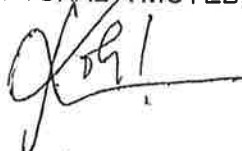
Assisté par SEC SARL/Bureau d'étude

- Mr WAMANA NGOIE Didier, Directeur Général.



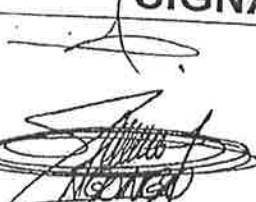
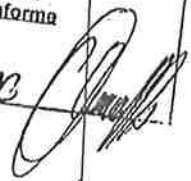
Sous la supervision du Ministère Provincial des Mines

- Mr JOH KABEY TSHALA MUTEBA, Conseiller du Ministre.



Les signatures des autres participants sont sur la liste de présence en annexe.

ACCUSE DE RECEPTION **INVITATION A LA CEREMONIE DE SIGNATURE DU** **CHAHIER DES CHARGES SICOMINES**

INVITE	SIGNATURE
Ministre provincial et Rural AMANI JV (Redacteur en chef de l'Etat NGONGO)	
03. MADIKA MENDE BIENVENU (SG. ACE	 19/08/2021
04 MAIRIE DE KOLWEZI SECRETARIAT Pour réception conforme Kolwezi, le 19/08/2021 Paraphé: DESCHACB	
05 Directeur FMPSS/LUABA	19/08/2021 
06 INITIATIVE BONNE GOUVERNANCE ET DROITS HUMAINS IBGDH ASBL ACCUSE DE RECEPTION DATE: 19/08/2021 HEURE: 11h59 N°ENREG: RECU PAR: SERIKI KAZI SIGNATURE: SERIKI KAZI	
07 SOLOMBA (19/08/2021)	
08	

ACCUSE DE RECEPTION

INVITATION A LA CEREMONIE DE SIGNATURE DU

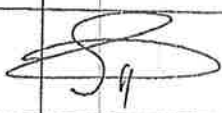
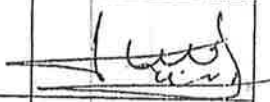
CHAHIER DES CHARGES SICOMINES

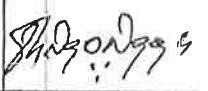
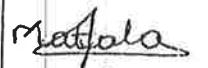
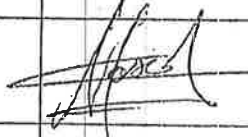
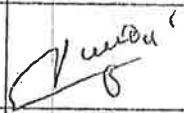
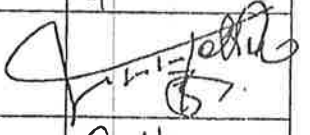
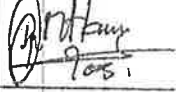
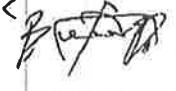
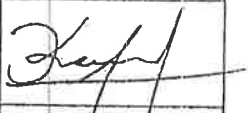
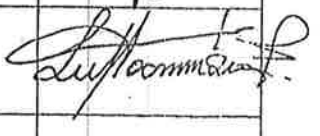
INVITE	SIGNATURE
COMMUNE DILALA  COMMUNE DE DILALA VILLE DE KOLWEZI PROVINCE DU LUALABA Date de reception: 19.08.2021 Nom: [Signature] Signature: [Signature] CHEF DE SECTEUR WILU VIST de reception Le 19-08-2021 de secteur  [Signature] Blessing T.N.	 COMMUNE DE DILALA VILLE DE KOLWEZI PROVINCE DU LUALABA Date de reception: [Signature] Heure: [Signature] Nom: [Signature] Signature: [Signature] Pour reception ATI/ [Signature] Le 19/08/21 Fel'cen [Signature] apm [Signature]

华刚矿业社会责任书签订仪式

Cérémonie de signature du Cahier des Charges la SICOMINES S.A.

LISTE DE PRESENCE 签到表

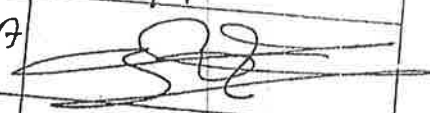
N°	Fonction	SIGNATURE
1	Ministre Provincial des Mines	
2	Chef de Division des Mines	
3	Directeur Provincial ACE	
4	Chef de bureau provincial de la DPEM	
5	Administrateur de territoire de Mutshatsha	
6	Maire de la Ville de Kolwezi	
7	Directeur Provincial FNSS	
8	Chef de secteur Luilu	
9	Bourgmestre de Dilala B.A.	
	CLD Luilu	
1	Mr WENDA GEORGE (President)	
2	Mr MBAKA GEORGE (1er Vice-president)	
3	Mr KAPELA CELESTIN (2ème Vice-président)	

5	Mr BARUSHIMANA Daniel (secrétaire adjoint)	
6	Mr NGOY NGAYUSA (membre)	
7	Mme MATALA MBUYU (membre)	
8	Mr KAPYA KALENGA (membre)	
9	Mr KATA NGUZA (membre)	
10	Mr NSUNGU KAYEMBE (membre)	
11	Mr SAMBA TSHINYAMA (membre)	
12	Mr MASENGO KITWA (membre)	
13	Mr MUTOMBO WA NDAIE (membre)	
14	Mr LUKONDE Alphonse (membre)	
15	Mr NGOY Baudouin (membre)	
SOCIETE CIVILE		
1	Mr PAULIN MALILO (SOLORN)	
2	MR ODILON MWEPU (CAJJ)	
3	MR SIMON MAMBWE (IBGDH)	
4	Mr VENANCE MUZALA (ADDH)	
5	MR AIME BANZA MWAPE (ADDH)	

华刚矿业社会责任书签订仪式

Cérémonie de signature du Cahier des Charges la SICOMINES S.A.

LISTE DE PRESENCE 签到表

N°	LES ACCOMPAGNATEURS	SIGNATURE
1	Désiré KILILE / Attaché Min Mines	
2	Félien MUKANU / AT OUTSHAT TSHD	
3	CHAUDE RUMBA / CHEF / PROT MARIE KEI	
4	YAN JOSEPH / CHEF / PROT. CIVILALA	
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		